

# СТК-800

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**CASIO®**

## Декларация соответствия

Номер модели: CTK-800

Торговая фирма: CASIO COMPUTER CO., LTD.

Ответственная сторона: CASIO, INC.

Адрес: 570 MT. PLEASANT AVENUE, DOVER, NE ERSE 07801

Телефон: 7 - 61-5400

Данное устройство отвечает требованиям части 15 Правил ФКС. Работа устройства должна соответствовать следующим двум условиям.

1 – Это устройство не должно вызывать недопустимых помех и 2 – это устройство должно подавлять любые принимаемые помехи, включая те, которые могут вызывать неправильное функционирование.

## Внимание!

Прежде чем приступать к использованию данного изделия, ознакомьтесь со следующей информацией:

- Прежде чем приступить к использованию адаптера AD-5 (в комплект поставки не входит) для подачи питания на устройство, убедитесь в отсутствии в адаптере каких бы то ни было дефектов. Тщательно проверьте шнур питания на наличие обрывов, надразов, оголенных проводов и других серьезных повреждений. Не позволяйте детям пользоваться серьезно поврежденным адаптером.
- Не пытайтесь перезаряжать батарейки.
- Не пользуйтесь аккумуляторными батарейками.
- Никогда не используйте совместно старые и новые батарейки.
- Используйте батарейки рекомендованного или эквивалентного типа.
- При установке батареек соблюдайте полярность. Подключайте полюса (+) и (-) в соответствии с обозначениями около батарейного отсека.
- При первых же признаках разрядки как можно скорее заменяйте батарейки.
- Не замыкайте накоротко полюса батареек.
- Не допускайте к изделию детей младше 3 лет.
- Используйте только адаптер CASIO AD-5.
- Адаптер переменного тока – не игрушка!
- Перед тем как приступать к очистке изделия, отсоединяйте от него адаптер переменного тока.



CASIO Europe GmbH  
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

706A-E-002A



# Меры безопасности

Поздравляем вас с приобретением электронного музыкального инструмента CASIO!

- Прежде чем приступить к использованию этого инструмента, внимательно прочитайте все содержащиеся в этом руководстве инструкции.
- Сохраните это руководство, чтобы обращаться к нему в будущем.

## Символы

В руководстве пользователя и на самом музыкальном инструменте имеются различные символы, предназначенные для обеспечения безопасной и правильной эксплуатации инструмента, предотвращения травм пользователя и иных лиц, а также ущерба собственности. Эти символы и их значения приведены ниже.

### ОПАСНОСТЬ

Этот символ обращает ваше внимание на те сведения, игнорирование или неправильное использование которых влечет за собой опасность для жизни или риск получения серьезной травмы.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обращает ваше внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе угрозу для жизни или риск получения серьезной травмы, если вопреки такому предупреждающему символу музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

### ОСТОРОЖНО

Этот знак обращает ваше внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе опасность получения серьезной травмы, а также на те вопросы и предметы, в связи с которыми вероятность получения телесных повреждений возникает только в том случае, если вопреки такому предупреждающему знаку музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

## Примеры символов



Данный треугольный символ ( $\triangle$ ) означает, что пользователь должен быть осторожен. (Приведенный слева символ предупреждает об опасности поражения электрическим током.)



Данный перечеркнутый круг ( $\otimes$ ) означает, что нельзя выполнять указанное действие. Действия, изображенные в данном символе или рядом с ним, строго запрещены. (Приведенный слева символ указывает на запрещение разборки.)



Черный круг ( $\bullet$ ) означает, что указанное действие должно быть обязательно выполнено. Необходимо обязательно выполнить операцию, изображенную в этом символе. (Приведенный слева символ указывает на необходимость извлечения вилки из сетевой розетки.)



## ⚠ ОПАСНОСТЬ

### Щелочные батарейки

Если жидкость из щелочных батареек попала вам в глаза, немедленно выполните следующее:

1. Не трите глаза! Промойте их водой.
  2. Немедленно обратитесь к врачу.
- Невыполнение указанных выше действий может привести к потере зрения!

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Дым, странный запах, перегрев

Использование устройства при появлении дыма, странного запаха и перегреве может повлечь за собой возгорание или поражение электрическим током. Немедленно выполните указанные ниже действия:

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

### Адаптер переменного тока

● Неправильное использование адаптера переменного тока может повлечь за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Пользуйтесь только адаптером переменного тока, указанным в настоящем руководстве.
- Не пользуйтесь источником питания, напряжение которого отличается от указанного на адаптере.
- Не перегружайте электрические розетки и удлинители.

● Неправильное использование шнура адаптера переменного тока может повлечь за собой повреждение или поломку адаптера, что влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Не устанавливайте на провод тяжелые предметы и не подвергайте его нагреву.
- Не пытайтесь модифицировать провод и не изгибайте его в чрезмерной степени.
- Не скручивайте и не натягивайте провод.
- При повреждении провода электропитания или вилки обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

● Никогда не касайтесь адаптера переменного тока мокрыми руками.

В противном случае возникает опасность поражения электрическим током.

● Не используйте адаптер переменного тока в местах, где на него может попасть вода, так как это может вызвать возгорание или поражение электрическим током.

● Не ставьте на адаптер переменного тока вазы и другие емкости, наполненные жидкостью, так как попадание жидкости на адаптер может вызвать возгорание или поражение электрическим током.

### Батарейки

Неправильное использование батареек может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батареек, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Ни в коем случае не пытайтесь разбирать батарейки и не замыкайте их накоротко.
- Не допускайте чрезмерного нагрева батареек. Не сжигайте использованные батарейки.
- Не используйте совместно старые и новые батарейки.
- Не используйте совместно батарейки разных типов.
- Не заряжайте батарейки.
- Соблюдайте полярность при установке батареек.

### Не избавляйтесь от устройства путем сжигания.

Ни в коем случае не бросайте устройство в огонь. Оно может взорваться, что влечет за собой опасность пожара и получения травм.

### Вода и посторонние предметы

Попадание внутрь устройства воды, других жидкостей и посторонних объектов (например, металлических предметов) влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

### Разборка и модификация

Никогда не пытайтесь разбирать или модифицировать этот музыкальный инструмент. Такие действия могут привести к поражению электрическим током, получению ожогов и других травм. Все проверки, регулировки и ремонт внутренних частей инструмента должны производиться только представителями компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или специалистами центра технического обслуживания компании CASIO.





### Падение и удар

Продолжение использования устройства, поврежденного в результате падения или сильного удара, влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.



1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

### Пластиковые пакеты

Не позволяйте никому надевать на голову пластиковые упаковочные пакеты из-под музыкального инструмента и брать их в рот. Это может привести к удушью. В этой связи необходимо соблюдать особую осторожность, если дома есть маленькие дети.



### Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку.\*

Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку. Инструмент может опрокинуться или получить повреждения. В этой связи необходимо соблюдать особую осторожность, если дома есть маленькие дети.



### Установка

Не устанавливайте музыкальный инструмент на неустойчивой подставке или его подставку на неровной или неустойчивой поверхности. Установка инструмента на неровной или неустойчивой поверхности может привести к его падению и травмам.



## ⚠ ОСТОРОЖНО

### Адаптер переменного тока

● Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Не располагайте электрический провод около печей, кухонных плит и других источников тепла.
- Отсоединяя шнур питания от электрической розетки, не тяните за шнур. Беритесь за адаптер переменного тока.



● Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Вставляйте адаптер переменного тока в стенную розетку до упора.
- Отсоединяйте адаптер от стенной розетки во время грозы, а также если вы на долго покидаете дом, например, едете в отпуск.
- Не реже одного раза в год отсоединяйте адаптер от сетевой розетки и стирайте пыль, накопившуюся вокруг штырьков розетки.



### Перемещение изделия

Прежде чем перемещать изделие, обязательно отключайте адаптер переменного тока от сетевой розетки и отсоединяйте все остальные кабели и соединительные провода. В противном случае возникает опасность повреждения шнуров, возгорания и поражения электрическим током.



### Чистка

Перед чисткой изделия вначале обязательно отключайте адаптер переменного тока от сетевой розетки. Если адаптер останется подключенным, то возникнет опасность его повреждения, а также возгорания и поражения электрическим током.



### Батарейки

Неправильное использование батареек может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Используйте только рекомендуемые батарейки.
- Вынимайте батарейки, если вы не планируете пользоваться музыкальным инструментом в течение продолжительного времени.



### Соединители

К гнездам и разъемам изделия можно подключать только указанные в руководстве приборы и аппаратуру. Подключение другого оборудования или устройств создает опасность возгорания и поражения электрическим током.

### Установка изделия

В указанных ниже местах ставить данное изделие не рекомендуется, так как при этом возникает опасность возгорания и поражения электрическим током.

- В местах с высокой влажностью или большим количеством пыли.
- В местах приготовления пищи или других местах, подверженных воздействию маслянистого дыма.
- Возле кондиционера воздуха, на ковре с подогревом, под прямыми солнечными лучами, в припаркованном на солнце автомобиле и в других местах, где изделие может подвергнуться воздействию высокой температуры.

### Экран дисплея

- Не подвергайте жидкокристаллический дисплей инструмента сильным ударам: стекло дисплея может разбиться или потрескаться, а люди получить травму.
- Если стекло дисплея все же растрескалось или разбилось, не допускайте попадания на кожу жидкости из дисплея: это может вызвать раздражение кожи.
- При попадании жидкости из дисплея в рот немедленно прополощите рот водой и обратитесь к врачу.
- При попадании жидкости из дисплея в глаза следует немедленно промыть глаза водой (в течение не менее 15 минут) и обратиться к врачу.

### Громкость звука

Не слушайте музыку на очень высоком уровне громкости в течение длительного времени. Особую осторожность следует соблюдать при прослушивании музыки через наушники. Очень громкий звук может повредить слух.

### Тяжелые предметы

Не ставьте на музыкальный инструмент тяжелые предметы.

В противном случае инструмент может перевернуться или установленный предмет может упасть с него, что создает угрозу травмы.

### Правильная сборка подставки\*

Неправильно установленная подставка может перевернуться, а инструмент - упасть, что влечет за собой опасность получения травмы.

Аккуратно соберите подставку, следуя прилагаемой инструкции. Убедитесь в том, что музыкальный инструмент правильно установлен на подставке.

\* Подставку можно приобрести дополнительно (в комплект поставки музыкального инструмента она не входит).

### ВНИМАНИЕ!

При использовании батарей в случае обнаружения любого из нижеперечисленных признаков обязательно замените батарейки или переключитесь на альтернативный источник питания.

- Уменьшение яркости индикатора питания.
- Инструмент не включается.
- Изображение на дисплее стало тусклым или трудно считывать данные с дисплея.
- Слишком низкий уровень громкости звука из динамиков или наушников.
- Искажение звука.
- Периодическое пропадание звука при игре на большой громкости.
- Внезапный сбой электропитания при игре на большой громкости.
- Изображение на дисплее тускнеет при игре на большой громкости.
- Продолжение звучания даже после отпускания клавиши.
- Тембр звучания совершенно не похож на выбранный.
- Нарушение воспроизведения моделей ритма и демонстрационных мелодий.
- Необычно низкий уровень громкости микрофона.
- Искажения сигнала микрофона.
- Тусклое свечение индикатора питания при использовании микрофона.
- Внезапный сбой электропитания при использовании микрофона.

Названия компаний и изделий, использованные в этом руководстве, могут являться зарегистрированными торговыми марками других компаний.





# ОСНОВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

---

## 500 инструментальных тембров

Широкий диапазон тембров, от стереофонического пианино до синтезированных звуков, наборов ударных инструментов и многих других.

Также имеются цифровые эффекты, управляющие акустическими характеристиками тембров.

## Кнопка «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений]

Нажатие кнопки дает вам прямой доступ к фортепьянным тембрам и к урокам игры на фортепьяно.

## Функция усовершенствованной 3-этапной системы обучения

3-этапная система обучения позволяет практиковаться в игре на музыкальном инструменте в удобном для вас темпе. Инструмент автоматически оценивает качество вашего исполнения, так что вы можете отслеживать свой прогресс по мере повышения исполнительского мастерства.

- 3-этапная система обучения: Теперь вы можете поэтапно, шаг за шагом изучать музыкальные партии встроенных мелодий музыкального инструмента и данных SMF, загруженных в память инструмента через сеть Internet. Указания, которые отображаются на дисплее, помогут вам повысить свое музыкальное мастерство.
- Система оценки: Инструмент можно настроить таким образом, чтобы он оценивал качество вашего исполнения во время уроков Этапа 1, Этапа 2 и Этапа 3 путем присвоения баллов. Вы даже можете получать устные сообщения инструмента о ваших оценках, как по ходу урока, так и в его конце.

## Функция «SING ALONG» [Пение одновременно с воспроизведением]

Достаточно подключить приобретенный дополнительно микрофон к специальному гнезду\*, и вы можете петь вместе с воспроизведением встроенных мелодий инструмента и данных SMF.

\* Если к вашему инструменту прилагается микрофон, используйте этот микрофон.

## 100 встроенных мелодий, в том числе пьесы для фортепьяно

Встроенные мелодии разделены на две группы: «Song Bank» [Банк песен] из 50 мелодий с автоаккомпанементом и «Piano Bank» [Банк фортепьянных произведений] из 50 мелодий для фортепьяно.

## 120 ритмов

Набор ритмов, который охватывает рок-музыку, поп-музыку, джаз и практически любой иной музыкальный стиль, который только можно вообразить.

## Автоаккомпанемент

Просто сыграйте аккорд, и музыкальный инструмент будет автоматически исполнять правильные ритмическую, басовую и аккордовую партии. Функция «One Touch Presets» [Вызов предварительных настроек одним нажатием] мгновенно вызывает из памяти установки тембра и темпа, наиболее соответствующие тому ритму, который вы используете.

## Функция «SONG MEMORY» [Память песен]

В режиме записи урока вы можете осуществлять запись вашей игры одновременно с воспроизведением встроенных мелодий для последующего воспроизведения.

Режим записи исполнения позволяет вам записывать ваше исполнение, в том числе и под сопровождением автоаккомпанемента, в реальном времени

## Сохранение и воспроизведение мелодий, перенесенных с компьютера

Вы можете подключить музыкальный инструмент к компьютеру, использовать специальное программное обеспечение CASIO для преобразования данных SMF в формат CASIO, а затем перенести их на музыкальный инструмент.





# Содержание

<b>Меры безопасности .....</b>	<b>1</b>	<b>Воспроизведение встроенной мелодии .....</b>	<b>19</b>
<b>Основные возможности.....</b>	<b>5</b>	Как воспроизвести мелодию из банка песен .....	19
<b>Общее устройство инструмента .....</b>	<b>8</b>	Как воспроизвести мелодию из банка фортепьянных произведений.....	20
Крепление подставки для нот.....	10	Регулировка темпа .....	20
<b>Краткий обзор .....</b>	<b>11</b>	Как перейти в режим паузы при воспроизведении .....	20
Как играть на этом инструменте .....	11	Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении .....	21
<b>Источники питания .....</b>	<b>13</b>	Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении .....	21
Питание от батареек .....	13	Циклическое воспроизведение музыкальной фразы .....	21
Использование адаптера переменного тока .....	14	Как изменить тембр мелодии.....	21
Автоматическое отключение питания .....	14	Как последовательно воспроизвести все мелодии .....	22
Содержимое памяти .....	14	Использование кнопки «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений] .....	22
<b>Электрические соединения .....</b>	<b>15</b>	<b>Усовершенствованная функция 3-этапного обучения .....</b>	<b>23</b>
Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал] .....	15	Режим оценки игры .....	24
Подключение к компьютеру и другой аппаратуре.....	15	Использование функций обучения и режима оценки .....	24
Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо] ...	15	Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот .....	25
Гнездо для подключения микрофона.....	16	Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии .....	26
Принадлежности и дополнительные устройства .....	16	Этап 3 – исполнение в нормальном темпе.....	26
<b>Основные операции .....</b>	<b>17</b>	Использование режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз.....	27
Как играть на этом инструменте .....	17	Голосовые подсказки по использованию пальцев .....	27
Выбор тембра.....	17	Использование метронома.....	28
Использование тембровых эффектов .....	18	<b>Использование микрофона для пения     одновременно с воспроизведением.....</b>	<b>29</b>





## **Автоаккомпанемент.....31**

Выбор ритма .....	31
Исполнение ритма .....	32
Регулировка темпа .....	32
Использование автоаккомпанемента.....	32
Использование модели вступления .....	35
Использование модели вставки .....	35
Использование вариаций ритма .....	35
Использование модели вставки совместно с вариацией модели ритма.....	35
Синхронный запуск аккомпанемента с исполнением ритма.....	35
Завершение исполнения при помощи модели концовки.....	36
Использование функции вызова предварительных настроек одним нажатием .....	36

## **Функция памяти песен ..... 37**

Партии и дорожки .....	37
Запись игры одновременно с воспроизведением встроенной мелодии .....	38
Воспроизведение записи урока.....	39
Запись исполнения .....	39
Воспроизведение записи исполнения.....	41
Наложение второй партии в запись исполнения .....	42
Удаление партии/дорожки .....	42

## **Установки клавиатуры..... 43**

Использование функции наложения тембров.....	43
Использование функции разделения клавиатуры.....	43
Совместное использование функций наложения тембров и разделения клавиатуры .....	44

Транспонирование клавиатуры.....	45
Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия.....	45
Регулировка уровня громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен.....	46
Настройка клавиатуры.....	46

## **Подключение к компьютеру ..... 47**

Подключение к компьютеру .....	47
Расширение банка песен .....	48
Тембры стандарта General MIDI.....	49
Изменение установок.....	49

## **Поиск и устранение неисправностей .....51**

## **Технические характеристики..... 53**

## **Уход за музыкальным инструментом..... 54**

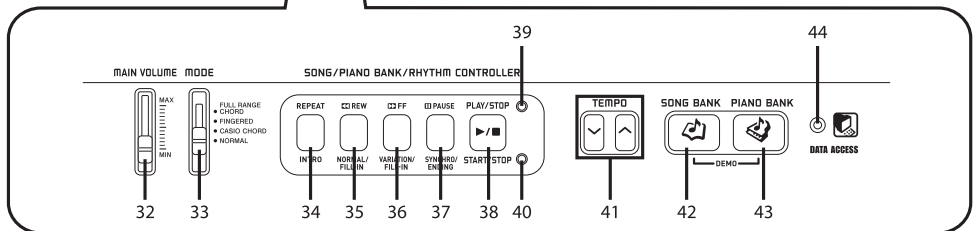
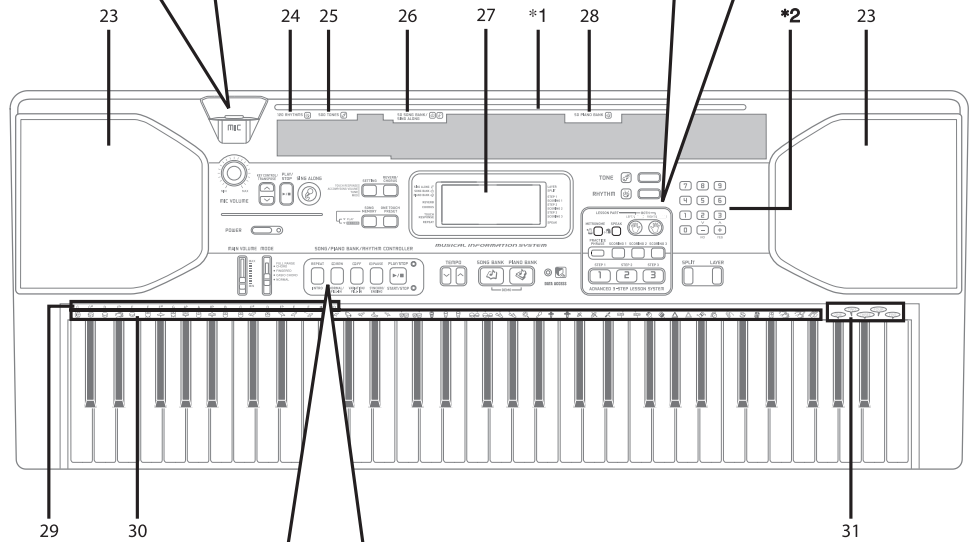
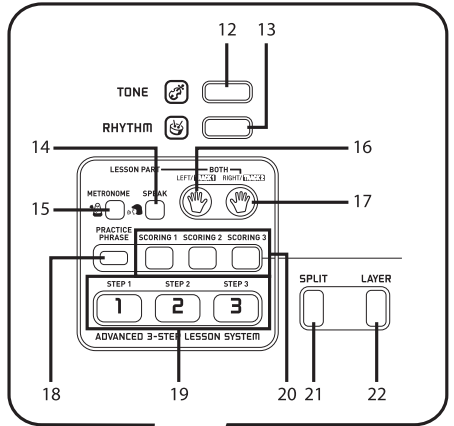
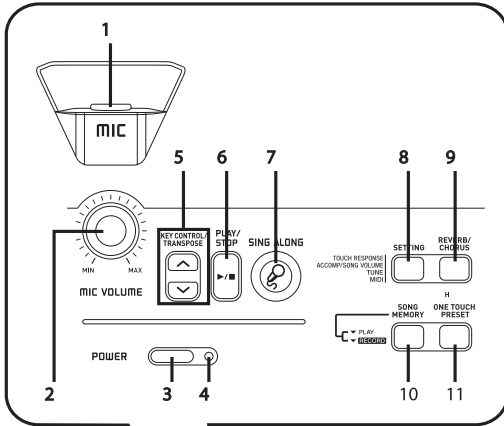
## **Приложения ..... A-1**

Перечень тембров.....	A-1
Таблица назначения клавишам клавиатуры тембров ударных инструментов .....	A-6
Диаграмма аппликатуры аккордов .....	A-7
Перечень ритмов .....	A-8
Перечень встроенных музыкальных произведений.....	A-9

## **MIDI-сообщения, которые могут быть переданы и приняты через порт USB**



# Общее устройство инструмента



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Этот инструмент имеет две кнопки «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка]. В данном руководстве кнопка «PLAY/STOP», расположенная под кнопкой «SING ALONG» [Пение одновременно с воспроизведением], обозначается следующим образом: <PLAY/STOP>.

- 1 Гнездо для подключения микрофона
- 2 Регулятор «MIC VOLUME» [Громкость микрофона]
- 3 Кнопка «POWER» [Питание]
- 4 Индикатор питания
- 5 Кнопки «KEY CONTROL/TRANSPOSE» [Изменение тональности/Транспонирование]
- 6 Кнопка <PLAY/STOP> [Воспроизведение/Остановка]
- 7 Кнопка «SING ALONG» [Пение одновременно с воспроизведением]
- 8 Кнопка «SETTING» [Функция]
- 9 Кнопка «REVERB/CHORUS» [Ревверберация/хорус]
- 10 Кнопка «SONG MEMORY» [Память песен]
- 11 Кнопка «ONE TOUCH PRESET» [Вызов предварительных настроек одним нажатием]
- 12 Кнопка «TONE» [Тембр]
- 13 Кнопка «RHYTHM» [Ритм]

### ● «ADVANCED 3-STEP LESSON SYSTEM»

[Усовершенствованная система 3-этапного обучения]

- 14 Кнопка «SPEAK» [Говорить]
  - 15 Кнопка «METRONOME» [Метроном]
  - 16 Кнопка «LEFT» [Левая рука], «TRACK 1» [Дорожка 1]
  - 17 Кнопка «RIGHT» [Правая рука], «TRACK 2» [Дорожка 2]
  - 18 Кнопка «PRACTICE PHRASE» [Практиковаться в игре музыкальной фразы]
  - 19 Кнопки «STEP 1-3» [Этап]
  - 20 Кнопки «SCORING 1-3» [Оценка в баллах]
- 21 Кнопка «SPLIT» [Разделение клавиатуры]
  - 22 Кнопка «LAYER» [Наложение тембров]
  - 23 Громкоговоритель
  - 24 Перечень ритмов
  - 25 Перечень тембров
  - 26 Перечень произведений из банка песен/мелодий, под которые можно петь одновременно с воспроизведением (SONG BANK/SING ALONG)

- 27 Дисплей
- 28 Перечень фортепьянных произведений из банка (PIANO BANK)
- 29 Обозначения основных тонов аккорда
- 30 Перечень ударных инструментов
- 31 Голос 1 – 5
- 32 Ползунковый регулятор «MAIN VOLUME» [Основной уровень громкости]
- 33 Переключатель «MODE» [Режим]

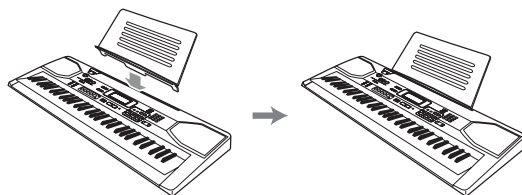
### ● «SONG/PIANO BANK/RHYTHM CONTROLLER»

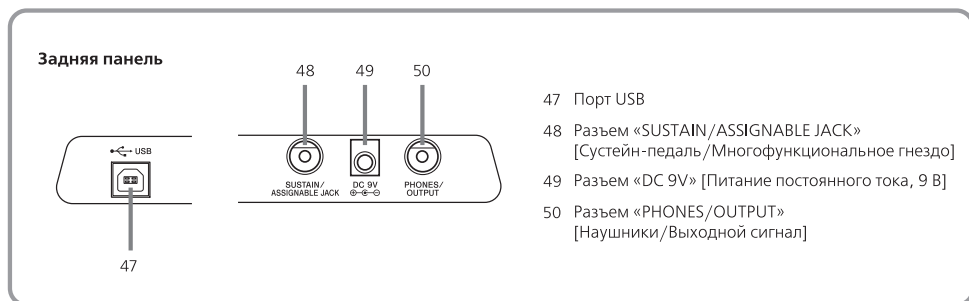
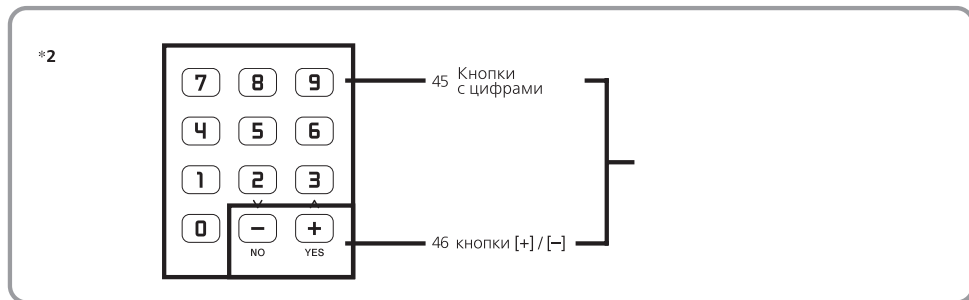
[Управление банком песен/фортепьянных произведений/ритмов]

- 34 Кнопка «REPEAT» [Повтор], «INTRO» [Вступление]
  - 35 Кнопка «REW» [Ускоренный поиск в обратном направлении], кнопка «NORMAL/FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка]
  - 36 Кнопка «FF» [Ускоренный поиск в прямом направлении], кнопка «VARIATION/FILL-IN» [Вариация/Вставка]
  - 37 Кнопка «PAUSE» [Пауза], кнопка «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка]
  - 38 Кнопка «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка]
  - 39 Индикатор режима управления банком песен/фортепьянных произведений
  - 40 Индикатор режима управления ритмами
- 41 Кнопки «TEMPO» [Темп]
  - 42 Кнопка «SONG BANK» [Банк песен]
  - 43 Кнопка «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений]
  - 44 Индикатор «DATA ACCESS» [Доступ к данным]

### \*1 Крепление подставки для нот

Вставьте подставку для нот в специальный паз на верхней части музыкального инструмента, как показано на рисунке.





## Индикаторы режимов управления

### Индикатор режима управления банком песен/фортепьянных произведений

При нажатии кнопки «SONG BANK» [Банк песен], «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений] или «SING ALONG» [Пение одновременно с воспроизведением] или при одновременном нажатии кнопок «SONG BANK» и «PIANO BANK» для включения воспроизведения демонстрационной мелодии загорится данный индикатор. Это означает, что кнопки с по работают в данный момент как кнопки управления воспроизведением.

### Индикатор режима управления ритмами

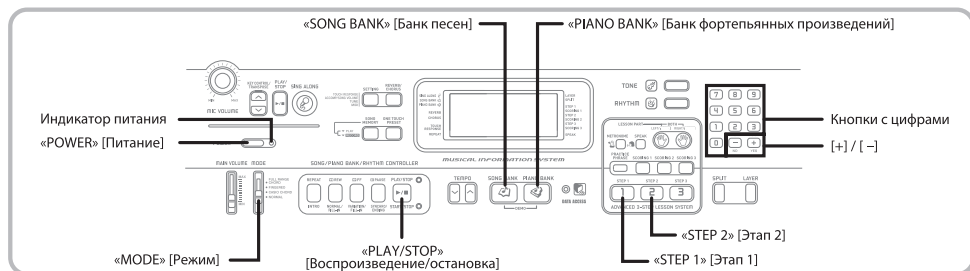
При нажатии кнопки «RHYTHM» [Ритм] для задания режима регулировки ритма загорается данный индикатор. Это означает, что кнопки с по работают в данный момент как кнопки управления ритмом.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Примеры индикации дисплея в данном Руководстве пользователя приведены только в качестве иллюстрации. Реальные показания дисплея могут отличаться от приведенных в Руководстве.
- Когда вы смотрите на жидкокристаллический дисплей инструмента под углом, то вам может казаться, что изображение на нем недостаточно контрастно. Контрастность дисплея этот инструмент настроена таким образом, чтобы им было удобно пользоваться человеку, сидящему на стуле непосредственно перед инструментом. Учтите, что контрастность изображения на дисплее зафиксирована на определенном уровне, и ее изменить нельзя.



# Краткий обзор



В данном разделе приведен краткий обзор работы с музыкальным инструментом при использовании первого и второго этапов 3-этапной системы обучения.

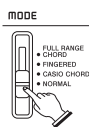
При пользовании функцией 3-этапного обучения клавиши на экранном указателе клавиатуры загораются, указывая следующую ноту мелодии.

## Как играть на этом инструменте

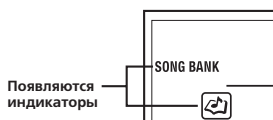
- 1 Включите питание инструмента нажатием кнопки «POWER».
  - Загорится индикатор питания.



- 2 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].



- 3 Нажмите кнопку «SONG BANK».



- 4 В перечне «SONG BANK/SING ALONG» [Банк песен/ мелодий, под которые можно петь одновременно с воспроизведением] найдите нужную мелодию и при помощи кнопок с цифрами введите ее двузначный порядковый номер.

• Перечень «SONG BANK/SING ALONG» приведен на стр. А-9.

*Пример:* Для выбора мелодии «46 ALOHA OE» нажмите кнопки «4», а затем кнопку «6».



- 5 Нажмите кнопку «STEP 1» или «STEP».

  - Из громкоговорителей клавиатуры будет слышен отсчет долей, и инструмент войдет в режим ожидания вашей игры. При этом на дисплее будут мигать клавиши, которые необходимо нажать первыми.

- 6 Играйте мелодию одновременно с выбранным аккомпанементом.

  - Играйте в соответствии с показываемыми на дисплее обозначениями пальцев, нот и динамическими обозначениями.



### Если вы выбрали 1-й этап системы обучения

- Исполняйте ноты на клавиатуре.
- Одновременно с нажатием вами клавиш будет автоматически исполняться аккомпанемент (партия левой руки).
- Если выбран 1-й этап системы обучения, то правильная нота мелодии исполняется вне зависимости от того, какую клавишу на клавиатуре вы нажали.

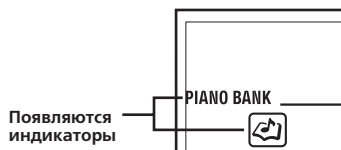
### Если вы выбрали 2-й этап системы обучения

- Исполняйте ноты на клавиатуре, нажимая нужные клавиши.
- Нажимайте ту клавишу на клавиатуре, которая соответствует отображаемой клавише на экранном указателе клавиатуры. При исполнении мелодий из банка фортепьянных произведений (PIANO BANK), как только вы нажимаете клавишу, соответствующая клавиша на экранном указателе клавиатуры перестает светиться и загорается клавиша, соответствующая следующей ноте.
- По мере нажатия вами нужных клавиш на клавиатуре автоматически исполняется аккомпанемент (партия левой руки).

**7** Для прекращения игры нажмите кнопку «PLAY/STOP».

## Как исполнить этюд или концертную пьесу

**1** При переходе к 3-му этапу обучения после выполнения вышеуказанных действий вместо кнопки «SONG BANK» нажмите кнопку «PIANO BANK».



**2** В перечне названий из банка фортепьянных произведений найдите необходимую пьесу и кнопками с цифрами введите ее двузначный порядковый номер.

- Перечень фортепьянных произведений приведен на стр. А-9.

**3** Далее повторите указанные выше действия, начиная с 5 пункта.



# Источники питания

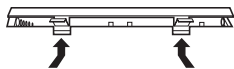
Электропитание этого музыкального инструмента может осуществляться от стандартной стенной розетки домашней электросети (через указанный в технических характеристиках адаптер переменного тока) или от батарей. Если вы не пользуетесь музыкальным инструментом, обязательно выключайте его.

## Питание от батарей

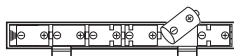
Перед заменой батарей всегда выключайте музыкальный инструмент.

### Как установить батареи

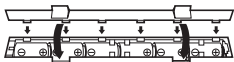
- 1 Откройте крышку батарейного отсека.



- 2 Установите в отсек питания 6 батарей типоразмера «D».
  - Убедитесь в том, что положительный [+] и отрицательный [-] полюса батареек установлены в правильном направлении.



- 3 Вставьте язычки крышки батарейного отсека в предусмотренные для них пазы и закройте крышку.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Инструмент может не работать должным образом, если вы будете устанавливать или менять батареи при включенном питании. В этом случае выключите питание, а затем снова включите его, нормальная работа инструмента должна восстановиться.

## Важная информация об использовании батарей

- Примерный срок службы батарей.  
Марганцевые батареи ..... 9 часов

Указан стандартный срок службы батарей при нормальной температуре и среднем уровне громкости музыкального инструмента. Эксплуатация инструмента при слишком высоких или низких температурах, а также с очень высоким уровнем громкости сокращает срок службы батарей.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправильное обращение с батареями может привести к протечке электролита, который может повредить окружающие предметы. Кроме того, батареи могут взорваться, что влечет за собой опасность пожара или получения травмы. Обратите внимание на следующие предосторожности:

- Никогда не разбирайте батареи и не замыкайте их накоротко. ⚡
- Никогда не нагревайте батареи и не сжигайте их.
- Никогда не используйте вместе старые и новые батареи.
- Никогда не используйте вместе батареи разных типов.
- Не пытайтесь перезарядить батареи.
- Убедитесь в том, что положительный [+] и отрицательный [-] полюса батареек установлены в правильном направлении, указанном внутри отсека питания.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное обращение с батареями может привести к протечке электролита, который может повредить окружающие предметы. Кроме того, батареи могут взорваться, что влечет за собой опасность пожара или получения травмы. Обратите внимание на следующие меры предосторожности:

- Используйте только те батареи, которые рекомендованы для использования с данным изделием. ⚡
- Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, извлекайте из него батареи.



## Использование адаптера переменного тока

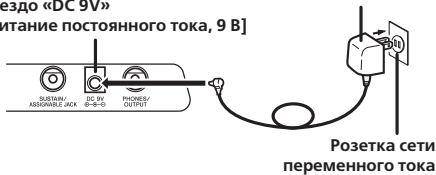
Используйте только адаптер переменного тока, рекомендованный для данного музыкального инструмента.

### Рекомендованный адаптер переменного тока: AD-5

[Задняя панель]

Гнездо «DC 9V»

[Питание постоянного тока, 9 В]



При использовании адаптера переменного тока обратите внимание на приведенные ниже предостережения.

#### ● Во время использования

- Ни в коем случае не тяните за шнур с чрезмерной силой.
- Ни в коем случае не тяните за шнур повторно, если он не извлекается.
- Ни в коем случае не скручивайте шнур у основания вилки или соединителя.
- При использовании шнур питания не должен быть сильно натянут.

#### ● При перемещении

- Перед перемещением инструмента не забудьте отсоединить адаптер переменного тока от розетки.

#### ● При хранении

- Смотрите и перевяжите шнур питания, но ни в коем случае не обматывайте его вокруг адаптера переменного тока.

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Перед подключением или отключением адаптера переменного тока обязательно убедитесь в том, что музыкальный инструмент выключен.
- При работе адаптера переменного тока в течение длительного времени он может нагреваться. Это нормальное явление, не свидетельствующее о наличии какой-либо неисправности.

## Автоматическое отключение питания

При питании от батарей электропитание инструмента автоматически отключается, если инструмент не используется в течение 6 минут. В этом случае для повторного включения инструмента нажмите кнопку «POWER».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция автоматического отключения питания блокируется (не действует), когда питание вашего музыкального инструмента осуществляется от сети через адаптер переменного тока.

## Как отключить функцию автоматического отключения питания

Для отключения функции автоматического отключения питания при включении музыкального инструмента удерживайте нажатой кнопку «TONE».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда эта функция отключена, инструмент не выключается автоматически вне зависимости от времени, в течение которого он не используется.
- При выключении музыкального инструмента вручную и повторном его включении функция автоматического отключения питания снова активизируется.

## Содержимое памяти

### Содержимое памяти песен

Данные, записанные с использованием функции памяти песни, сохраняются в памяти.

### Электропитание

Данные памяти песен сохраняются, пока инструмент подключен к источнику электропитания. Если адаптер переменного тока отключен, а батареи не установлены или разряжены, электропитание перестает поступать на инструмент клавиатуры. При этом все содержимое памяти стирается.

### Требования к электропитанию

Во избежание потери содержимого памяти принимайте следующие меры предосторожности:

- Перед заменой батареи подайте на инструмент питание от сети переменного тока, подключив к клавиатуре адаптер переменного тока.
- Перед отключением адаптера переменного тока убедитесь в том, что в устройство установлены свежие батареи.

Перед заменой батарей или отключением адаптера переменного тока выключайте музыкальный инструмент.



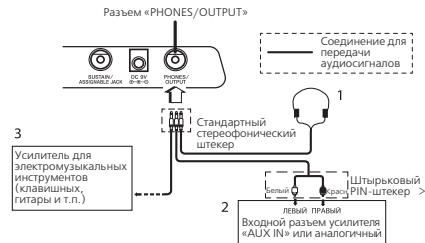
# Электрические соединения

## Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]

### ПОДГОТОВКА

- Перед подсоединением наушников или другого внешнего устройства установите на минимум уровень громкости на инструменте и подключаемом устройстве. После подключения можно установить требуемый уровень громкости.

### [Задняя панель]



### Подключение наушников (Рисунок 1)

При подключении наушников встроенные громкоговорители клавиатуры отключаются, поэтому вы можете играть на инструменте даже глубокой ночью, не причиняя никому беспокойства.

### Аудиоаппаратура (Рисунок 2)

Для подключения клавиатуры к аудиоаппаратуре используйте имеющийся в продаже соединительный шнур со стандартным штекером на одном конце и двумя штекерами штырькового типа на другом. Имейте в виду, что для подключения к клавиатуре необходимо использовать стереофонический штекер, в противном случае на выход будет подаваться сигнал только от одного стереофонического канала. При этой конфигурации, как правило, необходимо устанавливать переключатель входов аудиоаппаратуры в положение входа (как правило, обозначается как «AUX IN» [Вход дополнительного оборудования] или аналогично), к которому присоединен шнур от музыкального инструмента. Более подробные указания смотрите в документации, прилагаемой к аудиоаппаратуре.

### Усилитель для электромузыкальных инструментов (Рисунок 3)

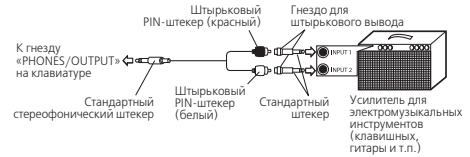
Для подключения клавиатуры к усилителю для электромузыкальных инструментов используйте имеющийся в продаже соединительный шнур.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте только соединительный шнур со стандартным стереофоническим штекером на конце, подсоединяемом к клавишному музыкальному инструменту, и разъем, обеспечивающий подачу на подключаемый усилитель сигналов обоих каналов (левого и правого). Неправильный тип разъема на любом из концов соединительного шнура может привести к потере сигнала одного из стереоканалов.

При подключении усилителя для электромузыкальных инструментов установите регулятор громкости на клавиатуре на достаточно низкий уровень, а выходную громкость регулируйте органами управления усилителя.

### Пример соединения



## Подключение к компьютеру или другой аппаратуре

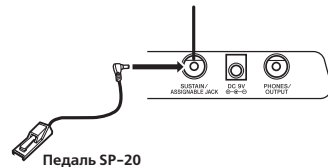
Можно также подключить клавиатуру к компьютеру или секвенсору. Подробности смотрите в разделе «Подключение к компьютеру» на странице 47.

## Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/ Многофункциональное гнездо]

Для использования возможностей музыкального инструмента, описанных ниже, к многофункциональному штекерному разъему «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» можно подключить сустейн-педаль (SP-3 или SP-20) (приобретается отдельно).

Подробные указания по выбору требуемой функции педали смотрите в разделе «Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» (По умолчанию: «SUS»)» на странице 50.

### Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK»



### Сустейн-педаль

- При использовании тембров фортепьяно нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной педали фортепьяно.
- При использовании органных тембров нажатие педали заставляет звучать ноты до отпускания педали.

### Состэннуто-педаль

- Подобно действию сустейн-педали, нажатие состэннуто-педали продлевает звучание ноты.
- Различие между состэннуто-педалью и сустейн-педалью заключается во времени их применения. При использовании состэннуто-педали вы нажимаете клавиши, и затем нажимается педаль до отпускания клавиш.
- Продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали.

### Приглушающая педаль (левая педаль фортепьяно)

Нажатие этой педали приглушает звучание нот, исполняемых в данный момент.

### Педаль запуска/остановки ритма

В данном случае педаль выполняет те же самые функции, что и кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка].



### ***Гнездо для подключения микрофона***

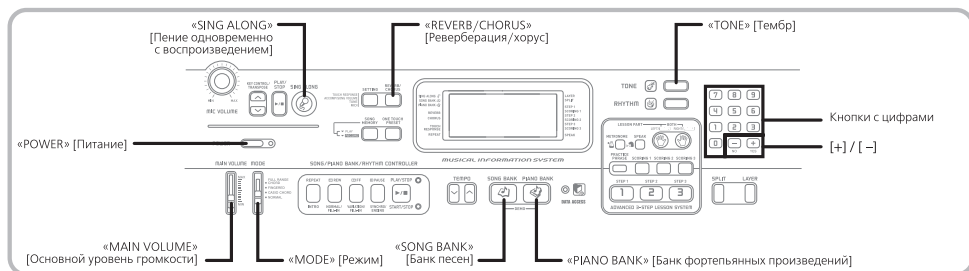
Вы можете подключить к этому гнезду микрофон (имеется в продаже) и с его помощью петь одновременно с игрой на клавиатуре. Подробные сведения содержатся в разделе «Использование микрофона для пения одновременно с игрой на клавиатуре» на стр. 29.

### ***Принадлежности и дополнительные устройства***

Используйте только те принадлежности и дополнительные устройства, которые предназначены для данного музыкального инструмента. Использование непредусмотренных устройств создает риск возгорания, поражения электрическим током и травм.



# Основные операции



В этом разделе представлена информация о выполнении основных операций на музыкальном инструменте.

## Как играть на этом инструменте

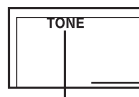
- 1 Для включения музыкального инструмента нажмите кнопку «POWER».
- 2 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 3 При помощи ползункового регулятора «MAIN VOLUME» установите громкость на достаточно низкий уровень.
- 4 Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.
  - Первоначальной установкой данного инструмента, которая активизируется при включении питания, является режим банка песен. Первоначально клавиатуре присваивается тембр «000 STEREO GRAND PIANO» [Стереофонический рояль].

## Выбор тембра

Музыкальный инструмент имеет 500 встроенных тембров. Для выбора нужного тембра используйте описанную ниже процедуру.

### Как выбрать тембр

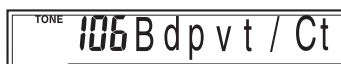
- 1 Найдите нужный вам тембр в перечне инструментальных тембров и запомните его порядковый номер.
  - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся тембры. Полный перечень содержится в разделе «Перечень тембров» на стр. А-1.
- 2 Нажмите кнопку «TONE».



Появляется индикатор

- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного порядкового номера нужного вам тембра.
 

*Пример:* Для выбора тембра «106 ACOUSTIC BASS» [Акустический бас] введите последовательно цифры «1», «0» и «6».



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда вводите все три цифры номера тембра, включая нули в начале (при их наличии). При вводе только одной или двух цифр введенное вами число будет автоматически стерто через несколько секунд.
- Можно также увеличить представленный на дисплее порядковый номер тембра нажатием кнопки [+] или уменьшить нажатием кнопки [-].
- При установке тембров одной из групп ударных инструментов (номера тембров со «490» по «499») каждой клавише клавиатуры присваивается звук одного из ударных инструментов выбранной группы. Подробности приведены на странице А-6.



## Полифония

Термин «полифония» указывает максимальное число нот, которое вы можете исполнять одновременно. Данный музыкальный инструмент имеет 32-нотную полифонию, которая включает в себя как ноты, исполняемые вами на клавиатуре, так и звучание моделей ритма и автоаккомпанемента, исполняемых программно музыкальным инструментом. Это означает, что если ваш музыкальный инструмент проигрывает модель ритма или автоаккомпанемента, то соответственно уменьшается количество нот (полифония), доступных для одновременного исполнения на клавиатуре. Имейте в виду, что для некоторых тембров возможна только 16-нотная полифония.

- При исполнении ритма или автоаккомпанемента число одновременно исполняемых звуков сокращается.

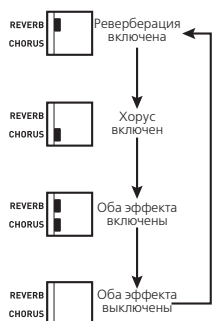
## Использование тембровых эффектов

Реверберация: заставляет звуки резонировать

Хорус: добавляет звучанию широту

- 1 Нажмите кнопку «REVERB CHORUS» для циклического переключения между установками эффектов, как показано ниже.

- Вы можете узнать текущую установку эффектов реверберации/хоруса, посмотрев на индикаторные лампы «REVERB» и «CHORUS».



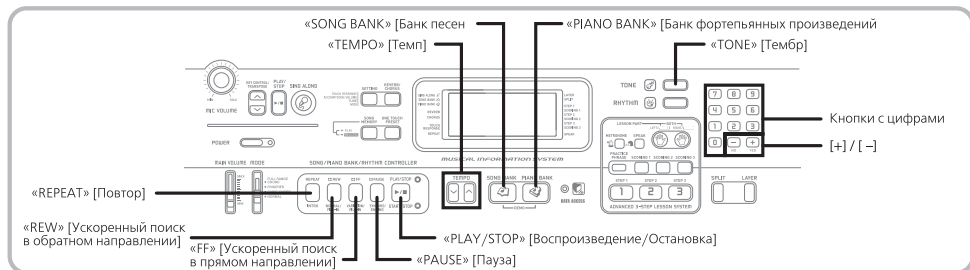
- 2 После включения желаемого эффекта используйте кнопки [+]/[-] для выбора типа эффекта.

- Учтите, что необходимо выбрать тип эффекта при помощи кнопок с цифрами или кнопок [+]/[-] в течение нескольких секунд после включения эффекта. В противном случае экран установки исчезнет.

### Перечень эффектов

Реверберация	0: Комната 1
	1: Комната 2
	2: Зал 1 3: Зал 2
Хорус	0: Хорус 1
	1: Хорус 2
	2: Хорус 3 3: Хорус 4

# Воспроизведение встроенной мелодии



В данный музыкальный инструмент встроено 100 мелодий, которые вы можете просто прослушивать, использовать для тренировки или даже петь одновременно с их воспроизведением. Встроенные музыкальные произведения разделены на две группы, описание которых приведено ниже.

- Группа из банка песен, допускающих режим пения одновременно с воспроизведением: 50 мелодий

Произведения этой группы используются для автоаккомпанемента. Если вы подключите к инструменту микрофон и зададите режим пения одновременно с воспроизведением\*, то вы сможете петь одновременно с воспроизведением встроенного музыкального воспроизведения.

\* В режиме пения одновременно с воспроизведением уменьшается громкость воспроизведения партии мелодии встроенных музыкальных произведений и задается тот тембр, который наиболее удобен певцу.

- Группа из банка фортепьянных произведений: 50 мелодий  
Фортепьянные произведения в этой группе включают 20 этюдов и 30 концертных пьес.

Помимо встроенных мелодий, вы также можете воспроизводить мелодии, загруженные через сеть Internet (стр. 48).

## Как воспроизвести мелодию из банка песен

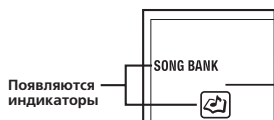
### ПОДГОТОВКА

- Отрегулируйте общий уровень громкости (см. стр. 17).

- 1 В перечне банка песен, допускающих режим пения одновременно с воспроизведением, найдите необходимую композицию и запомните ее номер.

- Этот перечень приведен на стр. A-9 данного руководства.

- 2 Нажатием кнопки «SONG BANK» задайте режим банка песен.



- 3 С помощью кнопок с цифрами введите двузначный порядковый номер встроенной мелодии.

Пример: Для выбора мелодии «46 ALOHA OE» нажмите кнопку «4», а затем кнопку «6».



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается встроенная мелодия с порядковым номером «00».
- Можно увеличить представленный на дисплее порядковый номер мелодии нажатием кнопки [+], и уменьшить нажатием кнопки [-].

- 4 Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».



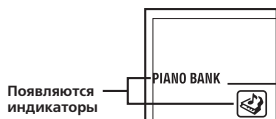
- 5 Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».

- Выбранная мелодия будет воспроизводиться до тех пор, пока вы ее не остановите.



## Как воспроизвести мелодию из банка фортепьянных произведений

- 1 В перечне фортепьянных произведений найдите необходимую композицию и запомните ее номер.
  - Этот перечень приведен на стр. А-9 данного руководства.
- 2 Нажатием кнопки «PIANO BANK» задайте группу фортепьянных произведений.

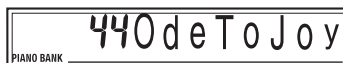


### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «PIANO BANK» задается тембр стереофонического фортепьяно (номер тембра «000»).

- 3 С помощью кнопок с цифрами введите двузначный порядковый номер произведения, выбранного в пункте 1.

*Пример:* Для выбора мелодии «44 Ode To Joy» два раза нажмите кнопку «4».



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается музыкальное произведение из банка фортепьянных произведений с порядковым номером «00».
- Можно увеличить представленный на дисплее порядковый номер мелодии нажатием кнопки [+] и уменьшить нажатием кнопки [-].

- 4 Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».

- 5 Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».

- Выбранная мелодия будет воспроизводиться до тех пор, пока вы ее не остановите.

## Регулировка темпа

Каждой мелодии соответствует установленный по умолчанию темп (количество долей такта в минуту), который задается автоматически при выборе мелодии. При воспроизведении мелодии можно менять установку темпа в диапазоне от «30» до «255».

### Полифония

- 1 Для установки темпа используйте кнопки «ТЕМПО».

- ∧ : Увеличение темпа.
- ∨ : Уменьшение темпа.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на дисплее мигает установка темпа, то при помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] и [-] можно ввести трехзначную установку темпа. Имейте в виду, что необходимо вводить ведущие нули, т.е. для установки темпа под номером «90» необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок ∧ и ∨ «ТЕМПО» значение установленного ритма автоматически возвращается к установленной по умолчанию величине.
- В музыкальных произведениях из банка фортепьянных пьес темп может изменяться в ходе исполнения композиции для получения специфических музыкальных эффектов. При воспроизведении таких мелодий темп автоматически возвращается к установленному по умолчанию значению.

## Как перейти в режим паузы при воспроизведении

- 1 Для временной остановки воспроизведения мелодии нажмите кнопку «PAUSE».

- 2 Повторное нажатие кнопки «PAUSE» возобновляет воспроизведение с точки остановки.



## Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении

- Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «REW» и удержите ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в обратном направлении на большой скорости.
  - Ускоренный поиск в обратном направлении происходит по одному такту.
  - Во время ускоренного поиска в обратном направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



- Когда вы отпустите кнопку «REW», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого представлен на дисплее.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в обратном направлении не работает.
- При некоторых условиях воспроизведения после нажатия кнопки «REW» может пройти некоторое время, прежде чем начнется ускоренный поиск в обратном направлении.

## Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении

- Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «FF» и удержите ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в прямом направлении на большой скорости.
  - Ускоренный поиск в прямом направлении происходит по одному такту.
  - Во время ускоренного поиска в прямом направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



- Когда вы отпустите кнопку «FF», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого представлен на дисплее.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в прямом направлении не работает.

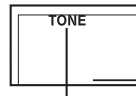
## Циклическое воспроизведение музыкальной фразы

Вы можете выбрать один или несколько тактов и воспроизводить их циклически. Это значит, что они будут воспроизводиться непрерывно, пока вы не остановите воспроизведение.

- Нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, с которого вы хотите начать циклическое воспроизведение.
  - При этом на дисплее начнет мигать индикатор повтора и отобразится номер начального такта.
- Еще раз нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, которым вы хотите завершить циклическое воспроизведение.
  - При этом на дисплее отобразится номер конечного такта, и начнется воспроизведение цикла.
  - Для остановки воспроизведения цикла еще раз нажмите кнопку «REPEAT». Индикатор повтора погаснет.

## Как изменить тембр мелодии

- Нажмите кнопку «TONE».



Появляется индикатор

- Найдите в перечне тембров необходимый тембр, затем при помощи кнопок с цифрами введите трехзначный порядковый номер.
 

*Пример:* Для выбора тембра «124 VIOLIN» [Скрипка], последовательно нажмите «1», «2» и «4».

  - Вы можете выбрать любой из встроенных в музыкальный инструмент тембров.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для изменения тембра мелодии можно использовать также кнопки «+» и «-».
- В мелодиях для двух рук (мелодий банка фортепьянных произведений) тембр изменяется одновременно для партий левой и правой руки.
- При вводе порядкового номера мелодии, исполняемой в данный момент, для данной мелодии восстанавливается установка тембра, принимаемая по умолчанию.



### Как последовательно воспроизвести все мелодии

- 1 Одновременно нажмите кнопку «SONG BANK» и кнопку «PIANO BANK».
  - Воспроизведение начнется с мелодии из банка песен с порядковым номером «00», затем последовательно будут воспроизводиться композиции из банка фортепьянных произведений.
- 2 Для остановки воспроизведения встроенных мелодий нажмите кнопку «PLAY/STOP».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При проигрывании мелодии можно переключиться на другую мелодию при помощи кнопок «+» и «-».
- Одновременно с воспроизводимой мелодией можно играть на клавиатуре инструмента.

### Использование кнопки «PIANO BANK»

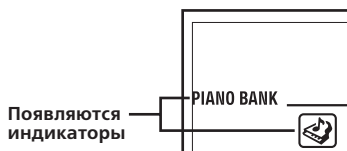
Нажатие кнопки «PIANO BANK» обеспечивает мгновенный доступ к фортепьянным тембрам и к банку фортепьянных произведений.

#### Первоначальная установка банка фортепьянных произведений

Тембр: «000 STEREO GRAND PIANO»  
[Стереофонический рояль]

### Как пользоваться банком фортепьянных произведений

- 1 Нажмите кнопку «PIANO BANK».



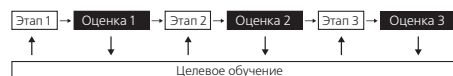
- 2 Теперь попробуйте сыграть что-нибудь на клавиатуре.
  - Ноты, которые вы играете, звучат в тембре фортепьяно.
- 3 Если вы хотите воспроизвести встроенную мелодию, нажмите кнопку «PLAY/STOP».
  - При этом начнется непрерывное циклическое воспроизведение выбранной мелодии.
  - Для остановки воспроизведения снова нажмите кнопку «PLAY/STOP».

# Усовершенствованная функция 3-этапного обучения

Система 3-этапного обучения дает возможность учиться играть встроенные мелодии и данные SMF, загруженные через сеть Internet, и даже оценивать свои успехи в соответствии с предоставляемыми инструментом оценочными параметрами.

\* См. раздел «Расширение банка песен» на стр. 48 для получения информации об использовании данных SMF, загруженных через сеть Internet.

## Оценка успехов обучения:



## 3-этапное обучение

Функция 3-этапного обучения позволяет вам пройти три описанные ниже этапа обучения исполнению мелодий на музыкальном инструменте.

**Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот.**

**Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии.**

**Этап 3 – исполнение в нормальном темпе.**

## Партии уроков

Функция 3-этапного обучения позволяет вам практиковаться в исполнении партии правой руки, партии левой руки и партий обоих рук.

## Индикация на дисплее во время 3-этапного обучения игре

При выборе для 3-этапного обучения мелодии с автоаккомпанементом экранный указатель клавиатуры и нотный стан показывают ноты, которые следует исполнить, и их длительность. На экранном указателе клавиатуры также отображаются ноты, которые вы играете. Ниже описана информация, отображающаяся на дисплее.

### Высота ноты

На экранном указателе клавиатуры отображается та клавиша, которую необходимо нажать, а на нотном стане отображается соответствующая нота. На дисплее также показывается пальцы, которыми необходимо исполнять ноты.

### Длительность ноты

Продолжительность отображения клавиши на экранном указателе клавиатуры соответствует длительности исполняемой ноты. Ноты на нотном стане и аппликатура пальцев также отображаются столько времени, сколько длится нота.

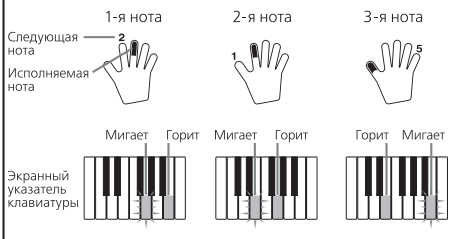
## Следующая нота

На экранном указателе клавиатуры мигает индикация клавиши, соответствующей следующей ноте для исполнения. Одновременно на дисплее рядом с пальцем, которым надо исполнить следующую ноту, появляется его номер.

## Повторяющиеся ноты одинаковой высоты

Перед каждой последующей нотой индикация клавиши на экранном указателе клавиатуры подсветка клавиши гаснет на короткое время и появляется снова. Индикация ноты на нотном стане и индикация аппликатуры также гаснет и снова появляется.

*Пример:* При игре требуется нажать клавиши пальцами 3, 2, а затем 1.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- При исполнении мелодий из банка фортепьянных произведений с использованием 1-го и 2-го этапов 3-этапной системы обучения длительность нот не указывается. При нажатии клавиши, отображаемой на экранном указателе клавиатуры, ее индикация гаснет и начинает мигать индикация следующей клавиши.
- При исполнении мелодий из банка фортепьянных произведений с использованием 3-го этапа 3-этапной системы обучения длительность нот указывается. В этом случае при нажатии клавиши, отображаемой на экранном указателе клавиатуры, следующая клавиша не мигает и номер пальца для исполнения следующей ноты на дисплее не появляется. Показывается только номер текущего пальца.

## Регулировка темпа при 3-этапном обучении

Для установки темпа во время 3-этапного обучения используйте процедуру, приведенную в разделе «Регулировка темпа» на странице 20.



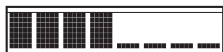
## Режим оценки игры

В режиме оценки игры инструмент дает оценку вашей игре на 1-м, 2-м и 3-м этапах 3-этапной системы обучения. Отличным является счет, равный 100. Кроме того, в режиме оценки выдаются оценочные комментарии вашей игры: как на экран монитора, так и при помощи синтезированного человеческого голоса.

### Индикация на дисплее в режиме оценки

Индикатор уровня (9 уровней): этот индикатор отражает визуальную оценку вашей текущей игры на музыкальном инструменте. Чем больше сегментов на графике, тем большее число баллов вы заработали.

Пример: 50 баллов



Индикатор правильной длительности нот:

в режиме оценки конфигурация звездочек на экране меняется с каждой нотой, показывая правильность исполнения длительности нот. Чем больше звездочек, тем правильнее вы играете.



### Функция смены тембра и подачи голосовых сообщений в целях информирования о неправильной длительности исполняемых нот

Когда инструмент фиксирует неправильную длительность исполняемой вами ноты, он сообщает вам об этом посредством смены тембра исполняемых нот. Кроме того, в режиме оценки синтезированный человеческий голос выдает звуковую оценку вашей игры. Когда уровень оценки вашей игры меняется, вас информирует об этом звуковой эффект.

#### Выражения

«Good» [Хорошо]

«That's close» [Неплохо]

«Nice try!» [Хорошая попытка]

«Keep trying!»

[Продолжайте тренироваться]

«Take your time»

[Следите за временем]: Это выражение используется, если в течение длительного времени вы не исполняете нужную ноту.

<Высокий уровень>

Диапазон оценок

<Низкий уровень>

## Результаты оценки

После завершения игры инструмент выполняет оценку исполнения всего произведения с начала до конца и выводит на дисплей суммарное число баллов. Чем больше баллов, тем выше оценка вашей игры.

### Дисплейные сообщения и звуковые эффекты оценки игры на музыкальном инструменте

Выводимое на экран сообщение	Звуковой эффект
«Bravo!» [Браво!]	Аплодисменты и одобрительные возгласы
«Great» [Великолепно]	Только аплодисменты
«Not bad!» [Неплохо!]	Отсутствует
«Again!» [Еще раз!]	Отсутствует

>>> <Высокий уровень>

Диапазон оценок

<<<< <Низкий уровень>

“\*\*\*\*\*”: этот индикатор свидетельствует о том, что выход из режима оценки был осуществлен до получения оценочных результатов.

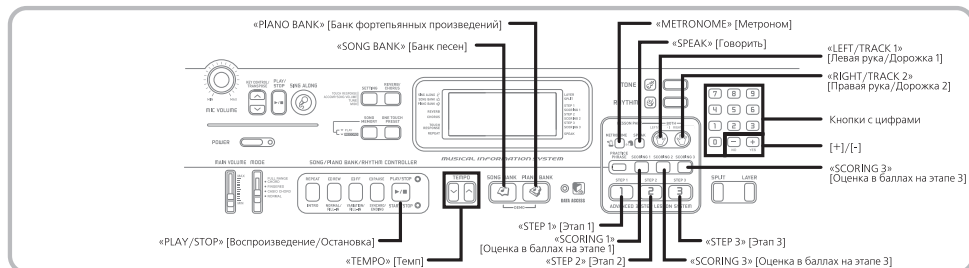
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы играли безукоризненно, то до появления оценочного результата возникает сообщение “Perfect!” [Отлично!].
- Если вы нажмете кнопку «PLAY/STOP» и досрочно выйдете из режима оценки, то на дисплее появятся баллы оценки вашей игры, набранные к этому моменту. В этом случае инструмент не выводит на экран сообщение и не воспроизводит звуковой сигнал.

## Использование функции обучения и режима оценки

Для того чтобы научиться играть ваши любимые произведения, выполните следующие этапы.





## Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
  - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
  - Вокруг изображенной на дисплее руки, партия которой выбрана, появятся индикаторы.
- 3 Для начала игры на 1-м этапе нажмите кнопку «STEP 1».



- Рука, партию которой вы должны исполнять, будет обозначена стрелками вокруг нее.



- После звукового сигнала музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
- В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для названия номеров пальцев, которым нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовые подсказки по использованию пальцев» на стр. 27.

- 4 Для исполнения мелодии можно нажимать любые клавиши.

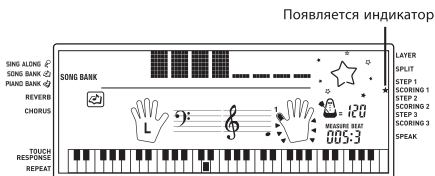
- Индикация клавиши, соответствующей следующей ноте, которую надо играть, мигает на экранном указателе клавиатуры, и музыкальный инструмент ждет, когда вы начнете ее исполнение. При нажатии любой клавиши звучит нужная нота, а индикация клавиши на экранном указателе клавиатуры отображается во время исполнения ноты.
- Аккомпанемент (партия левой руки) ждет, пока вы нажмете любую клавишу, чтобы исполнить ноту.
- При случайном последовательном нажатии более одной ноты звучит аккомпанемент для соответствующего количества нот.
- Одновременное нажатие нескольких клавиш рассматривается как одна нота мелодии. При удерживаемой нажатой клавише нажатие второй клавиши рассматривается как две ноты мелодии.

- 5 Для прекращения игры в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

## Оценка игры на первом этапе: узнайте, как инструмент оценивает вашу игру на первом этапе обучения.

- 1 Нажмите кнопку «SCORING 1».

  - При этом на дисплее появится индикатор «SCORING 1».
  - После звукового сигнала инструмент перейдет в режим оценки игры.



- 2 Играйте в соответствии с указаниями на дисплее и голосовыми инструкциями.

  - Чтобы остановить работу режима оценки, нажмите кнопку «PLAY/STOP». После этого на экран будут выведены только баллы, набранные к этому моменту.



**3** После того как вы завершите игру, на экране появится окончательная оценка вашей игры.

- Подробные сведения о сообщениях и звуковых эффектах режима оценки игры приведены в разделе «Режим оценки игры» на стр. 24.
- Инструмент сообщит вам, при исполнении каких частей мелодии вы набрали минимальное число баллов. Тогда вы сможете сделать вывод, над чем вам еще следует поработать. Подробные сведения об этом см. в разделе «Использование режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз» на стр. 27.
- При нажатии кнопки «SONG BANK» или «PIANO BANK» происходит возврат к экрану выбора музыкального произведения.



### Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии

**1** Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.

**2** Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.

- Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
- На дисплее вокруг руки, партия которой выбрана для обучения, появятся индикаторы.

**3** Для начала игры на 2-м этапе нажмите кнопку «STEP 2».



Используемая клавиша      Аппликатура

- После звукового сигнала музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
- В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для названия номеров пальцев, которым нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовые подсказки по использованию пальцев» на стр. 27.

**4** Исполняйте нужные ноты в соответствии с указаниями на экранном указателе клавиатуры.

- Индикация клавиши, соответствующей следующей ноте, которую надо играть, мигает на экранном указателе клавиатуры, и музыкальный инструмент ждет, когда вы начнете ее исполнение. При нажатии любой клавиши звучит нужная нота, а индикация клавиши на экранном указателе клавиатуры отображается во время исполнения ноты.
- Если при игре мелодии для двух рук на экранном указателе клавиатуры появляется изображение нескольких нот, это означает необходимость нажатия всех указанных клавиш.

**5** Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

### Оценка игры на втором этапе: узнайте, как инструмент оценивает вашу игру на втором этапе обучения.

**1** Нажмите кнопку «SCORING 2».

- При этом на дисплее появится индикатор «SCORING 2».



- После звукового сигнала инструмент перейдет в режим оценки игры.

\* Остальная часть этой процедуры идентична оценке игры на первом этапе.

### Этап 3 – исполнение в нормальном темпе

**1** Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.

**2** Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.

- Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
- На дисплее вокруг руки, партия которой выбрана для обучения, появятся индикаторы.

**3** Для начала игры на 3-м этапе нажмите кнопку «STEP 3».



Используемая клавиша      Аппликатура

- Аккомпанемент (партия левой руки) начнет воспроизводиться в нормальном темпе.



- Исполняйте нужные ноты в соответствии с указаниями на экранном указателе клавиатуры.
- Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

### Оценка игры на третьем этапе: узнайте, как инструмент оценивает вашу игру на третьем этапе обучения.

- Нажмите кнопку «SCORING 3».
    - При этом на дисплее появится индикатор «SCORING 3».
    - После звукового сигнала инструмент перейдет в режим оценки игры.
- \* Остальная часть этой процедуры идентична оценке игры на первом этапе.

### Использование режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз

Выполните описанную ниже процедуру, чтобы выяснить, в какой части произведения вы набрали минимальное число очков. Таким образом, вы можете выявить свои слабые места и сконцентрироваться на исполнении соответствующих музыкальных фраз.

- После вывода на экран результатов оценки вашей игры, нажмите кнопку «PRACTICE PHRASE» [Практиковать в игре музыкальной фразы].



- После этого на дисплее появится экран режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз, на котором отображена музыкальная фраза (номер начального такта и номер конечного такта), число оценочных баллов при исполнении которой было минимальным. Это и есть «фраза для обучения».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если минимальный оценочный балл был зафиксирован для нескольких музыкальных фраз, то в качестве фразы для обучения будет выбрана та, которая находится ближе к началу мелодии.
- Если в качестве фразы для обучения не выбрано ни одной музыкальной фразы, то вместо номеров начального и конечного тактов будет отображен индикатор «\*\*\*.\*\*\*».
- Номера тактов фразы для обучения будут стерты, если вы перейдете к другой мелодии или переключитесь в другой режим.

### Как воспроизвести фразу для обучения

- Во время отображения на дисплее экрана режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз нажмите кнопку «PLAY/STOP».
  - При этом будет воспроизведена фраза, начиная с начального такта.
  - Фраза будет непрерывно циклически воспроизводиться, пока вы не остановите воспроизведение.
  - Для остановки воспроизведения фразы для обучения еще раз нажмите кнопку «PLAY/STOP».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для некоторых мелодий воспроизведение может начаться лишь через несколько секунд после нажатия кнопки «PLAY/STOP» (см. описанную выше процедуру).

### Как совершенствоваться в исполнении фразы для обучения

- Во время отображения на дисплее экрана режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз нажмите кнопку «STEP 1», «STEP 2» или «STEP 3».
  - После этого начнется воспроизведение выбранной фразы для обучения в режиме, соответствующем нажатой вами кнопке выбора этапа.
- Играйте на клавиатуре одновременно с воспроизведением мелодии.
  - Фраза будет непрерывно циклически воспроизводиться, пока вы не остановите воспроизведение.
  - Для остановки воспроизведения фразы для обучения еще раз нажмите кнопку «PLAY/STOP».

### Голосовые подсказки по использованию пальцев

Функция голосовых подсказок использует синтезированный человеческий голос, который называет номера пальцев, которыми следует нажимать клавиши в ходе обучения игре партии одной руки на этапе 1 и 2 системы обучения. Например, если нужно нажать клавишу большим пальцем, то синтезированный голос скажет «One!» [Один]. Если нужно исполнить аккорд большим, средним пальцами и мизинцем, то синтезированный голос произнесет: «One, three, five!» [Один, три, пять].

Номера пальцев произносятся только в том случае, если вы не нажимаете нужную клавишу.

#### Номера пальцев, называемые синтезированным голосом:

«One» [Один]	: большой палец
«Two» [Два]	: указательный палец
«Three» [Три]	: средний палец
«Four» [Четыре]	: безымянный палец
«Five» [Пять]	: мизинец

### Как включить или отключить функцию голосовых подсказок по использованию пальцев

Чтобы включить функцию голосовых подсказок по использованию пальцев (светится индикатор голосовых подсказок) или отключить эту функцию (индикатор отсутствует), нажмите кнопку «SPEAK».



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Учтите, что в режиме оценки функция голосовых подсказок по использованию пальцев отключена.
- При выходе из режима оценки автоматически восстанавливается та установка функции голосовых подсказок по использованию пальцев, которая действовала в момент задания режима оценки.

## Использование метронома

При использовании функции метронома с первой долей каждого такта инструмент издает звук колокольчика, и звук щелчка с каждой последующей долей такта. Это прекрасный способ отработки игры мелодий без аккомпанемента (ритма).

### Как включить метроном

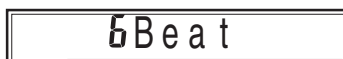
**1** Для включения звучания метронома нажмите кнопку «METRONOME».

- При этом на экране дисплея появляется индикатор «Beat» [Доля такта]. Выполните пункт 2 не позднее, чем через пять секунд после появления этого индикатора.



**2** При помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] и [-] установите количество долей в такте.

- Можно установить количество долей в такте в пределах от 2 до 6, а также значение 0.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке значения 0 для количества долей в такте, колокольчик (указывающий на первую долю такта) звучать не будет. Все доли такта будут сопровождаться звуком щелчка. Такая установка позволит практиковать игру в ровном темпе, независимо от количества долей в каждом такте.

**3** При помощи кнопок «ТЕМПО» установите темп метронома.

- Нажатие кнопки  $\wedge$  увеличивает темп (ускоряет метроном), а кнопки  $\vee$  снижает темп (замедляет метроном).



#### ПРИМЕЧАНИЕ

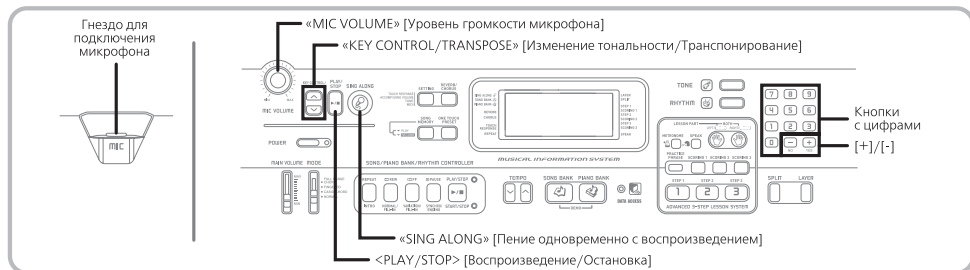
- При мигающем значении темпа его значение можно установить, введя при помощи кнопок с цифрами или при помощи кнопок [+] и [-] соответствующее трехзначное число. Имейте в виду, что в начале однозначного или двухзначного номера необходимо ввести ведущие нули, например для установки значения «90» необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок  $\wedge$  и  $\vee$  «ТЕМПО» для текущего ритма или мелодии восстанавливается первоначальная установка темпа.

**4** Для отключения метронома нажмите кнопку «METRONOME».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция метронома отключается при использовании 1-го или 2-го этапа 3-этапной системы обучения.
- При запуске воспроизведения мелодии для двух либо этапа 3 функции 3-этапного обучения при работающем метрономе или активация метронома во время работы любой из двух вышеупомянутых операций метроном начинает звучать в такт с автоаккомпанементом, исполняемым музыкальным инструментом. При этом темп метронома меняется на стандартный темп исполняемого в данный момент автоаккомпанемента.

# Использование микрофона для пения одновременно с воспроизведением



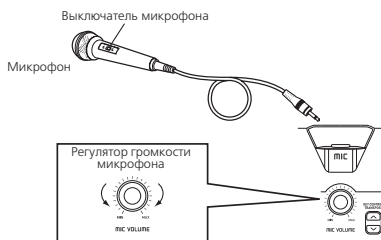
Вы можете подключить к гнезду «MIC IN» музыкального инструмента микрофон\* (имеется в продаже) и петь одновременно с воспроизведением встроенных мелодий или данных SMF. Перед подключением микрофона рекомендуется установить громкость микрофона (MIC VOLUME) на относительно низкий уровень. После подключения установите громкость микрофона на нужном вам уровне.

\* Если в комплект поставки инструмента входил микрофон, используйте этот микрофон. Если в комплект поставки микрофон включен не был, используйте приобретенный отдельно микрофон, соответствующий указанным техническим требованиям.

## Использование гнезда для подключения микрофона

Перед подключением микрофона рекомендуется установить громкость микрофона (MIC VOLUME) на относительно низкий уровень. После подключения установите громкость микрофона на нужном вам уровне.

- 1 Установите регулятор «MIC VOLUME» в положение «MIN» [Минимум].
- 2 Установите выключатель микрофона в положение «ON» [Включено].
- 3 При помощи регулятора «MIC VOLUME» установите нужный уровень громкости микрофона.



### ВНИМАНИЕ!

- Если вы не собираетесь пользоваться микрофоном, не забудьте выключить его и отсоединить от инструмента.

## Рекомендуемый тип микрофона

- Динамический микрофон (со стандартным штекером)

## Воющий звук (обратная связь)

Любое из перечисленных ниже условий может привести к появлению воющего звука.

- Вы закрываете головку микрофона рукой
  - Микрофон расположен слишком близко от динамика
- При возникновении воющего звука попробуйте взяться за микрофон подальше от головки и отодвинуть его от любого расположенного рядом громкоговорителя.

## Статические помехи

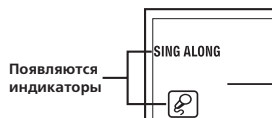
Люминесцентное освещение может стать причиной возникновения помех сигнала микрофона. Если это произойдет, отодвиньте микрофон от источника света, который, по вашему мнению, мог стать причиной статических помех.

## Как использовать микрофон для пения одновременно с воспроизведением

### ПОДГОТОВКА

- Отрегулируйте общую громкость инструмента (см. стр. 17), громкость аккомпанемента/мелодии (см. стр. 46) и громкость микрофона (см. стр. 29).

- 1 В перечне музыкальных произведений из банка песен, допускающих режим пения одновременно с воспроизведением, выберите нужную мелодию и запомните ее номер.
  - См. перечень музыкальных произведений из банка песен, допускающих режим пения одновременно с воспроизведением, на стр. A-9.
- 2 Нажмите кнопку «SING ALONG», чтобы задать режим пения одновременно с воспроизведением.



- 3** При помощи кнопок с цифрами введите двузначный номер песни.

*Пример:* Для выбора мелодии «ALONA OE», которая имеет номер 46, нажмите кнопку «4», а затем «6».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается встроенная мелодия с порядковым номером «00».
- Вы также можете выбрать номер песни при помощи кнопок [+ ] и [- ].

- 4** Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку <PLAY/STOP>.

- Теперь, используя микрофон, вы можете петь одновременно с воспроизведением.
- Режим пения одновременно с воспроизведением работает аналогично режиму банка песен. Единственное различие состоит в том, партия мелодии в режиме пения воспроизводится с пониженной громкостью. Кроме того, для облегчения пения под музыку используется другая установка тембра.

- 5** При желании вы можете менять общую тональность воспроизведения, используя для этого кнопки «KEY CONTROL/TRANSPOSE» (∧/∨).

∧ : повышение тональности на один полутон

∨ : понижение тональности на один полутон

- 6** Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку <PLAY/STOP>.

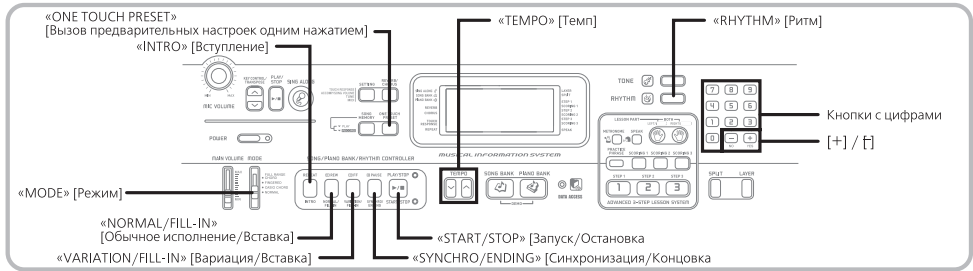
- Выбранная мелодия будет воспроизводиться циклически до тех пор, пока вы ее не остановите.

### ПРИМЕЧАНИЕ

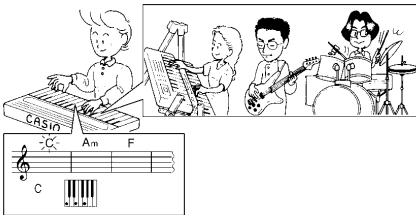
- Чтобы восстановить исходную тональность мелодии, принимаемую по умолчанию, одновременно нажмите кнопки «KEY CONTROL/TRANSPOSE» (∧ и ∨).



# Автоаккомпанемент



Данный музыкальный инструмент автоматически играет партию басов и аккорды в соответствии с аккордами, исполняемыми вами на клавиатуре. При проигрывании партий басов и аккордов автоматически подбираются звуки и тембры в соответствии с используемым вами ритмом. Это означает, что получается полноценный реалистичный аккомпанемент для мелодии, исполняемой правой рукой, создавая впечатление игры целого ансамбля.



## Выбор ритма

В данном музыкальном инструменте имеется 120 встроенных захватывающих музыкальных ритмов, которые можно выбрать при помощи следующей процедуры.

### Как выбрать ритм

- 1 Найдите нужный вам ритм в перечне ритмов и запомните его номер.
  - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся ритмы. Полный перечень содержится в разделе «Перечень ритмов» на стр. А-8.
- 2 Нажмите кнопку «RHYTHM».



Появляется индикатор

- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного порядкового номера выбранного вами ритма.  
 Пример: Для выбора ритма «075 RHUMBA» [Румба] последовательно нажмите кнопки «0», «7» и «5».



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно также увеличивать выводимый на дисплей порядковый номер ритма нажатием кнопки [+], и уменьшать нажатием кнопки [-].
- Некоторые ритмы состоят только из аккордового аккомпанемента без барабанов и других ударных инструментов. Такие ритмы звучат только в том случае, если в качестве режима аккомпанемента выбран режим «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».



## Воспроизведение ритма

Чтобы начать и остановить воспроизведение ритма, используйте следующую процедуру.

### Как воспроизвести ритм

- 1 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Для остановки воспроизведения ритма снова нажмите кнопку «START/STOP».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

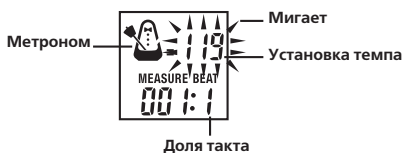
- При установке переключателя режимов «MODE» в положение «NORMAL», все клавиши инструмента являются мелодийными.

## Регулировка темпа

Темп (количество долей в такта в минуту) может быть установлен в диапазоне от «30» до «255». Установка темпа используется для мелодий из банка песен, 3-этапной системы обучения, автоаккомпанемента и метронома, а также для воспроизведения данных из памяти.

### Как установить темп

- 1 Для установки темпа используйте кнопки «ТЕМПО».
  - ∧ : Увеличение темпа.
  - ∨ : Уменьшение темпа.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на дисплее мигает установка темпа, то при помощи кнопок с цифрами или кнопок «+» и «-» можно ввести трехзначную установку темпа. Имейте в виду, что необходимо вводить ведущие нули, т.е. для установки темпа под номером «90» необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок ∧ и ∨ «ТЕМПО» значение установленного ритма автоматически возвращается к установленной по умолчанию величине.

## Использование автоаккомпанемента

Ниже описана процедура использования функции автоаккомпанемента данного музыкального инструмента. Перед началом использования необходимо выбрать желаемый ритм и установить темп.

### Как использовать автоаккомпанемент

- 1 Установите переключатель «MODE» в положение «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Сыграйте аккорд.

• Конкретные действия при исполнении аккорда зависят от выбранного режима аккомпанемента. Подробная информация по исполнению аккордов приведена на следующих страницах:

Метод «CASIO CHORD».....Страница 33

Метод «FINGERED».....Страница 33

Метод «FULL RANGE CHORD».....Страница 34

#### Основная форма аккорда



- 4 Для остановки исполнения автоаккомпанемента еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

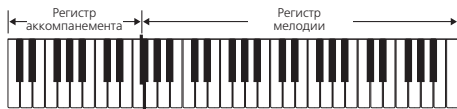
- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 2 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем кнопку «INTRO», воспроизведение автоаккомпанемента при выполнении пункта 3 начнется с модели вступления. Подробная информация об этих кнопках приведена на стр. 35 и 36.
- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 4 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», то после воспроизведения автоаккомпанемента будет исполнена модель концовки. Подробная информация об этой кнопке приведена на стр. и 36.
- Вы можете отрегулировать уровень громкости партии аккомпанемента отдельно от общего уровня громкости. Подробные сведения об этом см. в разделе «Регулировка уровня громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен» на стр. 46.



## Метод исполнения аккордов «CASIO CHORD»

Этот метод исполнения аккордов дает возможность любому, независимо от музыкального образования и опыта, легко исполнять аккорды. Ниже показаны «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодии» режима «CASIO CHORD» и приводится объяснение того, как исполняются аккорды по методу «CASIO CHORD».

### Регистр аккомпанемента и регистр мелодии в режиме «CASIO CHORD»



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.
- Точка разделения (стр. 44) – это точка, разделяющая область автоаккомпанемента и область мелодии на клавиатуре. Вы можете изменить местоположение точки разделения; при этом также изменятся размеры указанных областей клавиатуры.

### Типы аккордов

Аккомпанемент в режиме «CASIO CHORD» позволяет исполнять четыре типа аккордов, используя минимальное количество клавиш.

Тип аккордов	Пример
<b>Мажорные аккорды</b> Названия мажорных аккордов указаны над клавишами регистра аккомпанемента. Имейте в виду, что при исполнении аккорда на регистре аккомпанемента не меняется октава, независимо от клавиши, нажатой для его исполнения.	Аккорд До-Мажор (C) C D E F G A B C D E F 
<b>Минорные аккорды (m)</b> Для исполнения минорного аккорда нажмите клавишу мажорного аккорда и, удерживая ее в нажатом состоянии, нажмите любую другую клавишу на регистре аккомпанемента, расположенную справа от клавиши мажорного аккорда.	Аккорд До-Минор (Cm) a C D E F G A B C D E F 
<b>Септаккорды (7)</b> Для исполнения септаккорда, нажмите клавишу мажорного аккорда и, удерживая ее в нажатом состоянии, нажмите любые две клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа от клавиши мажорного аккорда.	Септаккорд До (C7) C D E F G A B C D E F 
<b>Минорные септаккорды (m7)</b> Для исполнения минорного септаккорда, нажмите клавишу мажорного аккорда и, удерживая ее в нажатом состоянии, нажмите любые три клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа от клавиши мажорного аккорда.	Септаккорд До-Минор (Cm7) C D E F G A B C D E F 

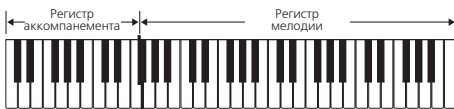
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При исполнении минорных аккордов и септаккордов не имеет значения, нажимаете ли вы черные или белые клавиши справа от клавиши мажорного аккорда.

## Метод исполнения аккордов «FINGERED» [Аппликатурный]

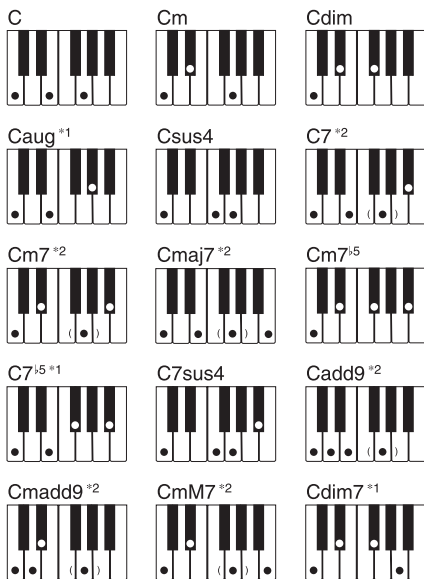
Метод «FINGERED» предоставляет в ваше распоряжение 15 различных типов аккордов. Ниже демонстрируются «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодии» и рассказывает, как исполнять аккорды с основным тоном До по методу «FINGERED».

### Регистр аккомпанемента и регистры мелодии в режиме «FINGERED»



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.
- Точка разделения (стр. 44) – это точка, разделяющая область автоаккомпанемента и область мелодии на клавиатуре. Вы можете изменить местоположение точки разделения; при этом также изменятся размеры указанных областей клавиатуры.



Подробные сведения по исполнению аккордов с другими основными тонами аккорда смотрите в «Таблице аккордов метода «FINGERED» на стр. А-7.

\*1: Нельзя использовать обращенные аппликатуры. Самая низкая нота является основным тоном аккорда.

\*2: Тот же самый аккорд может быть исполнен без нажатия клавиши пятой ступени G [Соль].

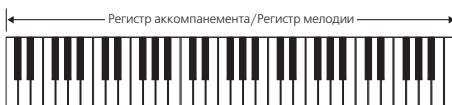
### ПРИМЕЧАНИЕ

- За исключением аккордов, указанных выше в примечании\*1, обращенные аппликатуры (т.е. исполнение «E-G-C» [Ми-Соль-До] или «G-C-E» [Соль-До-Ми] вместо «C-E-G» [До-Ми-Соль]) будут создавать те же самые аккорды, что и стандартная аппликатура.
- Кроме исключений, указанных выше в примечании\*2, должны быть нажаты клавиши всех нот, составляющих аккорд. Если не будет нажата хотя бы одна клавиша, вы не сможете исполнить нужный вам аккорд методом «FINGERED».

## Метод «FULL RANGE CHORD»

Этот метод аккомпанемента делает возможным исполнение 38 типов аккордов: 15 типов, доступных в режиме «FINGERED», плюс 23 дополнительных типа. Музыкальный инструмент интерпретирует нажатие трех или более клавиш, которое соответствует одной из моделей, предусмотренных методом «FULL RANGE CHORD», как определенный аккорд. Нажатие любой другой комбинации клавиш, не совпадающей ни с одной из моделей метода «FULL RANGE CHORD», интерпретируется как исполнение мелодии. В связи с этим нет необходимости в отдельном регистре аккомпанемента, и вся клавиатура от края до края может быть использована как для исполнения мелодии, так и аккордов.

## Регистр аккомпанемента и регистр мелодии метода «FULL RANGE CHORD»

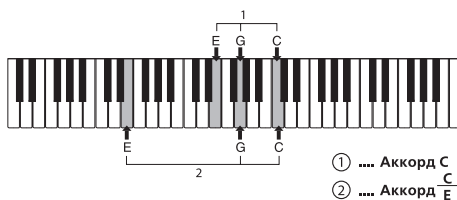


### < Аккорды, распознаваемые данным музыкальным инструментом >

Типы аккордов	Количество аккордов
Доступные в режиме «FINGERED»	15 (на этой странице)
Другие аккорды	23 Ниже приводятся примеры аккордов с основным тоном C (До). C <sub>6</sub> • C <sub>m6</sub> • C <sub>69</sub> C <sup>#</sup> / <sub>C</sub> • D <sub>/C</sub> • E <sub>/C</sub> • F <sub>/C</sub> • G <sub>/C</sub> • A <sup>b</sup> / <sub>C</sub> • B <sup>b</sup> / <sub>C</sub> B <sub>/C</sub> • C <sup>7</sup> <sub>m</sub> • D <sub>m</sub> • F <sub>m</sub> • G <sub>m</sub> • A <sub>m</sub> • B <sup>b</sup> <sub>m</sub> D <sub>m</sub> <sup>7</sup> <sub>5</sub> • A <sup>b</sup> <sub>7</sub> • F <sub>7</sub> • F <sub>m</sub> 7 • G <sub>m</sub> 7 • A <sup>b</sup> <sub>add9</sub>

Пример: Исполнение аккорда До-мажор.

При использовании любой из аппликатур, показанных на приведенной ниже иллюстрации, исполняется аккорд До-мажор.

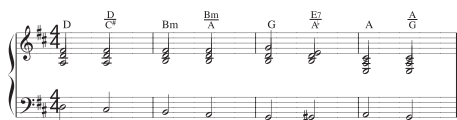


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Как и в режиме «FINGERED» (см. стр. 33), можно играть ноты, составляющие аккорд, в любой комбинации (Ⓚ).
- Когда составляющие аккорд ноты отстоят друг от друга на шесть или более полутонов, самая низкая нота становится так называемой «басовой нотой» (основным тоном аккорда) (Ⓚ).

### <Музыкальный пример>

Тембр: 023, Ритм: 005, Темп: 070





## Использование модели вступления

Чтобы начало исполнения ритма было более плавным и естественным, музыкальный инструмент позволяет вставлять короткое вступление в модель ритма.

Ниже приведена процедура использования функции вступления. Прежде чем приступить к выполнению этой процедуры, вам необходимо выбрать нужный ритм и установить темп.

### Как вставить вступление

- 1 Для начала исполнения выбранного ритма вместе с моделью вступления нажмите кнопку «INTRO».
  - В соответствии с произведенными установками проигрывается модель вступления, а автоаккомпанемент начинает исполняться вместе с моделью вступления, как только вы начинаете исполнять аккорды на регистре аккомпанемента.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Стандартная модель ритма начинает исполняться после завершения исполнения модели вступления.
- Если вы нажмете кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения модели вступления, то модель вариации начнет исполняться после окончания модели вступления.
- Если вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING» во время исполнения модели вступления, то модель концовки начнет исполняться после окончания модели вступления.

## Использование модели вставки

Модели вставки позволяют мгновенно изменить модель ритма, добавляя тем самым новые интересные вариации к вашему исполнению.

Следующая процедура описывает порядок использования функции вставки.

### Как выполнить вставку

- 1 Для исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Чтобы вставить модель вставки в используемую модель ритма, нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «NORMAL/FILL-IN» во время исполнения модели вступления модель вставки исполняться не будет.

## Использование вариаций ритма

Для некоторого разнообразия, помимо использования стандартной модели ритма, можно переключаться на вторичную вариацию модели выбранного ритма.

### Как выполнить вставку модели вариации ритма

- 1 Для исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Для переключения на модель вариации исполняемого ритма нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для переключения на первоначальную модель ритма нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

## Использование модели вставки совместно с вариацией модели ритма

Вы можете также выполнить вставку модели вставки во время воспроизведения модели вариации ритма.

### Как вставить модель вставки в вариацию ритма

- 1 Чтобы вставить модель вставки в используемую вариацию ритма, нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения модели вариации ритма.

## Синхронный запуск аккомпанемента с исполнением ритма

Можно установить рабочие параметры музыкального инструмента таким образом, чтобы исполнение ритма начиналось одновременно с вашим исполнением аккомпанемента на клавиатуре.

Следующая процедура описывает последовательность использования синхронного запуска. Перед началом исполнения выберите необходимый ритм, установите его темп, и переключателем «MODE» выберите нужный способ исполнения аккордов («NORMAL», «CASIO CHORD», «FINGERED», «FULL RANGE CHORD»).



## Как использовать функцию синхронного старта

- 1 Для перевода музыкального инструмента в режим готовности к синхронному старту нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».



Мигает

- 2 Исполните аккорд. Автоматически начнется воспроизведение модели ритма.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если переключатель «MODE» установлен в положение «NORMAL» [Обычное исполнение], то при игре на регистре аккомпанемента будет воспроизводиться только ритм (без аккордов).
- Если перед началом любой игры на клавиатуре будет нажата кнопка «INTRO», то автоматически запустится исполнение ритма с моделью вступления.
- Если перед началом игры на клавиатуре будет нажата кнопка «VARIATION/FILL-IN», то, как только вы сыграете что-нибудь на регистре аккомпанемента, включится исполнение модели вариации.
- Для отмены режима готовности к синхронному старту еще раз нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».

## Завершение исполнения при помощи модели концовки

Можно завершить свое исполнение моделью заключительной части (концовки), что приведет используемый вами ритм к естественно звучащему заключению. Следующая процедура описывает последовательность вставки заключительной части. Учтите, что фактически исполняемая модель концовки зависит от используемой вами модели ритма.

## Как завершить исполнение при помощи модели концовки

- 1 Во время исполнения модели ритма нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».
  - Это вызовет исполнение модели концовки, которая завершит исполнение ритмического аккомпанемента.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Момент начала исполнения модели концовки зависит от момента нажатия кнопки «SYNCHRO/ENDING». Если эта кнопка будет нажата до второй доли текущего такта, то исполнение модели концовки начнется немедленно. Если эта кнопка будет нажата в любой точке такта после второй доли, исполнение модели заключительной части начнется с начала следующего такта.

## Использование функции вызова предварительных настроек одним нажатием

Функция вызова предварительных настроек одним нажатием автоматически активизирует перечисленные ниже настройки в соответствии с используемой моделью ритма.

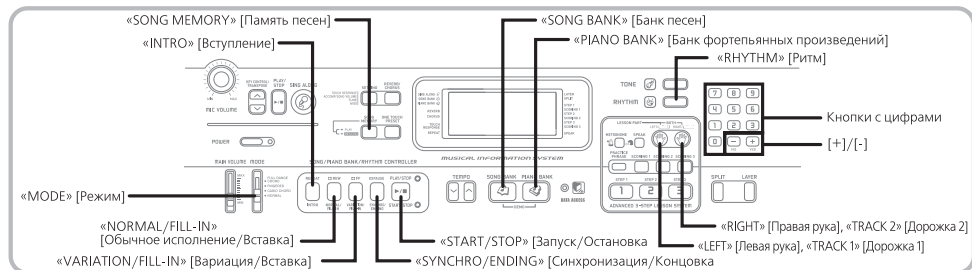
- Тембр клавиатуры
- Установки наложения, разделения или совместного использования функций наложения и разделения
- Наложённый тембр (когда включена функция наложения тембров), дополнительный тембр (когда включена функция разделения клавиатуры) или наложенный дополнительный тембр (когда включены функции наложения и разделения)
- Темп
- Установки эффектов реверберации и хора

## Как использовать функцию вызова предварительных настроек одним нажатием

- 1 Выберите ритм, который вы хотите использовать.
- 2 При помощи переключателя «MODE» выберите режим аккомпанемента, который вы хотите использовать.
- 3 Нажмите кнопку «ONE TOUCH PRESET».
  - При этом будут автоматически активизированы предварительные настройки в соответствии с выбранным ритмом, и инструмен войдет в режим ожидания синхронного старта.
- 4 Сыграйте аккорд. При этом автоматически начнется воспроизведение модели ритма.
  - Аккомпанемент исполняется с применением предварительных настроек, вызываемых одним нажатием.



# Функция памяти песен



Вы можете использовать память песен для записи вашего исполнения урока (запись урока) и для записи игры в сопровождении автоаккомпанемента (запись исполнения).

## Партии и дорожки

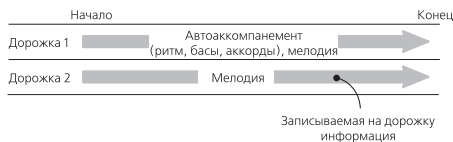
Способ записи данных в память песен и тип записываемых данных зависит от того, выполняете ли вы запись исполнения или запись урока.

### Запись урока

При записи урока используются кнопки «LEFT/TRACK1» и «RIGHT/TRACK2» для выбора режима записи только партии левой руки, только партии правой руки или партий обеих рук.

### Запись исполнения

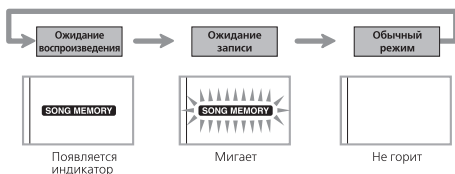
При записи исполнения память песен функционирует как магнитофон или секвенсор. В этом случае вы можете использовать кнопки «LEFT/TRACK1» и «RIGHT/TRACK2» для выбора дорожки памяти песен, на которую вы хотите осуществить запись. В режиме записи исполнения записываются данные, отображаемые на нижеприведенном рисунке. Для этого используют-ся две дорожки памяти.



- Имейте в виду, что обе дорожки независимы друг от друга. Это означает, что если во время записи допущена ошибка, необходимо перезаписать только дорожку с ошибкой.

## Использование кнопки «SONG MEMORY»

При выполнении записи исполнения или записи урока вам понадобится использовать кнопку «SONG MEMORY» для выбора режима записи или воспроизведения. При каждом нажатии кнопки «SONG MEMORY» последовательно переключаются приведенные ниже функции памяти.



## Емкость памяти песен

Память песен данного музыкального инструмента составляет примерно 12000 нот. Этот объем памяти может быть разделен на две части — для записи урока и для записи исполнения. Вы можете использовать весь объем памяти только для записи урока или только для записи исполнения. В этом случае запись в другом режиме будет невозможна.

- Когда во время записи свободной памяти остается меньше, чем на 100 нот, на дисплее начинает быстро мигать индикатор «SONG MEMORY» и индикатор дорожки/партии (L, R).
- При заполнении памяти запись автоматически прекращается.

При использовании автоаккомпанемента или ритма их звучание также прекращается.

### ВНИМАНИЕ!

- Ни в коем случае не выключайте питание инструмента, когда он находится в режиме записи и в режиме ожидания записи в память песен. При этом все сохраненные в памяти песен данные будут удалены.



## Хранение содержимого памяти

- При выполнении новой записи старая запись стирается из памяти.
- Содержимое памяти сохраняется, пока на музыкальный инструмент подается питание. Если вы отключили адаптер переменного тока, а батареи не установлены или разряжены, то содержимое памяти стирается. Перед заменой батарей подключайте инструмент к электрической сетевой розетке через адаптер переменного тока.
- Если при выполнении записи выключить музыкальный инструмент, содержимое записываемой дорожки будет утеряно.

## Запись игры одновременно с воспроизведением встроенной мелодии

Вы можете использовать процедуру записи урока для записи исполняемых вами нот при воспроизведении одной из встроенных мелодий. Когда вы включите режим записи урока, инструмент начнет воспроизводить мелодию без выбранной вами партии (партий) и будет подсвечивать клавиши, которые вам необходимо нажимать.

## Выбор партии

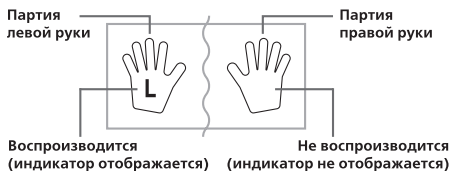
Нажмите кнопку, соответствующую партии (партия), которую вы хотите выбрать в качестве партии (партий) записи.

Для выбора этой партии:	Нажмите эту кнопку:
Партия левой руки	LEFT/TRACK 1
Партия правой руки	RIGHT/TRACK 2
Партии обеих рук	LEFT/TRACK 1 + RIGHT/TRACK 2

Выбранные партии указываются индикаторами партии/дорожки (L и R), появляющимися на дисплее, как описано ниже.

## Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания воспроизведения

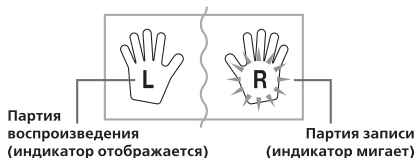
При каждом нажатии кнопки партии/дорожки происходит включение (индикатор партии/дорожки отображается) или выключение (индикатор партии/дорожки отображается) воспроизведения этой партии.



*Пример:* Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что партия левой руки будет воспроизводиться, а партия правой руки – не будет.

## Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания записи

Нажмите кнопку, соответствующую партии, которую вы хотите выбрать в качестве партии записи. Соответствующий индикатор партии/дорожки начнет мигать. Индикатор другой партии будет гореть непрерывно, сообщая о том, что эта партия будет воспроизводиться во время записи.



*Пример:* Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что партия левой руки – это партия воспроизведения, а партия правой руки – партия записи.

## Как осуществить запись одновременно с воспроизведением встроенной мелодии

- 1 При помощи кнопки «SONG BANK» или «PIANO BANK» выберите банк музыкальных произведений, который содержит нужную вам мелодию.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
  - При этом на дисплее начнет мигать индикатор «SONG MEMORY».
- 3 Выберите мелодию.
  - См. раздел «Как воспроизвести мелодию из банка песен» на стр. 19 для получения информации о том, как выбрать мелодию из банка песен, и раздел «Как воспроизвести мелодию из банка фортепианных произведений» на стр. 20 для получения информации о том, как выбрать мелодию из банка фортепианных произведений.
- 4 При помощи кнопки «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2» выберите партию (партии) (левой руки, правой руки) встроенной мелодии, которую вы хотите заглушить при воспроизведении и исполнять самостоятельно.
  - Если вы хотите заглушить обе партии, нажмите обе кнопки одновременно.
- 5 При желании произведите любые из следующих настроек:
  - Тембр (стр. 17)
  - Темп (стр. 20)
- 6 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Запись начнется.
- 7 Исполняйте ноты партии (партий), выбранной в пункте 4.
- 8 Запись остановится автоматически при завершении воспроизведения встроенной мелодии.
  - Для остановки записи нажмите кнопку «START/STOP». При этом будет воспроизведено все, что было записано до этого момента.
  - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

## Данные записи урока

Кроме исполнявшихся на клавиатуре нот и аккомпанемента выбранной встроенной мелодии, во время записи урока также сохраняются следующие данные.

- Установка тембра
- Установка темпа
- Название мелодии
- Выбор партии записи
- Нажатия педали
- Установки наложения и разделения клавиатуры и соответствующие тембры
- Установка эффектов

## Воспроизведение записи урока

- 1 Нажмите кнопку «SONG BANK» или кнопку «PIANO BANK» для выбора банка музыкальных произведений, содержащего мелодию, которую вы использовали для записи урока.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания воспроизведения.
- 3 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Начнется воспроизведение записи урока из памяти песен.
  - При желании вы можете отрегулировать темп воспроизведения.
- 4 Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

## Запись исполнения

Используйте описанную ниже процедуру для записи вашего исполнения на клавиатуре в реальном времени. При записи исполнения записываются как исполняемые вами ноты, так и используемые вами модели аккомпанемента.

## Выбор дорожки

Нажмите кнопку, соответствующую желаемой партии/дорожке.

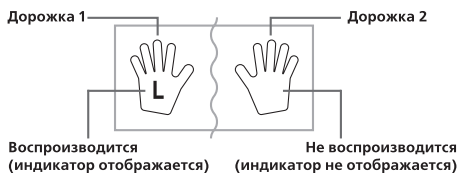
Для выбора этой дорожки:	Нажмите эту кнопку:
Дорожка 1	LEFT/TRACK 1
Дорожка 2	RIGHT/TRACK 2

Текущая выбранная дорожка указывается индикатором партии/дорожки (L или R), который отображается на дисплее, как описано ниже.



## Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания воспроизведения

При каждом нажатии кнопки партии/дорожки происходит включение (индикатор партии/дорожки отображается) или выключение (индикатор партии/дорожки не отображается) воспроизведения этой дорожки.

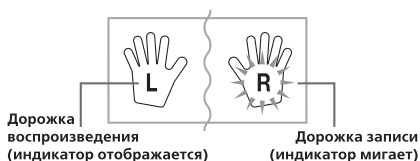


*Пример:* Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что дорожка 1 будет воспроизводиться, а дорожка 2 — не будет.

## Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания записи

Индикатор партии/дорожки будет отображаться, если дорожка содержит данные.

Нажмите кнопку, соответствующую партии/дорожке, на которую вы хотите осуществить запись. Соответствующий индикатор партии/дорожки начнет мигать. Индикатор другой партии/дорожки будет гореть непрерывно, сообщая о том, что эта дорожка будет воспроизводиться во время записи.



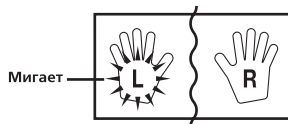
*Пример:* Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что дорожка 1 — это дорожка воспроизведения, а дорожка 2 — дорожка записи.

## Как осуществить запись вашего исполнения на клавиатуре

### ВНИМАНИЕ!

- При записи на дорожку, уже содержащую данные, эти данные будут заменены новыми.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
  - При этом на дисплее начнет мигать индикатор «SONG MEMORY».
- 3 Нажмите кнопку «LEFT/TRACK 1» для выбора дорожки 1.
  - При этом начнет мигать индикатор «L», сообщая о том, что дорожка 1 — это дорожка записи.



- 4 При желании произведите любые из следующих настроек:
  - Тембр (стр. 17)
  - Ритм (стр. 31)
  - Установка переключателя «MODE» (стр. 32)
  - Если вам кажется, что темп слишком велик для вас, используйте более медленный темп (стр. 20).
- 5 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Запись начнется.
- 6 Играйте на клавиатуре.
  - Помимо нот мелодии, записываются также исполняемые вами аккорды и соответствующие модели автоаккомпанемента.
  - Также записываются все педальные операции, выполненные во время игры.
- 7 Для остановки записи нажмите кнопку «START/STOP».
  - Если вы допустите ошибку, вам потребуется вернуться и повторить описанную процедуру, начиная с пункта 2.
  - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».





## Данные дорожки 1

Кроме исполнявшихся на клавиатуре нот и аккордов аккомпанемента, на дорожке 1 также сохраняются следующие данные.

- Номер тембра
- Номер ритма
- Нажатие кнопок «INTRO», «SYNCHRO/ENDING», «NORMAL/FILL-IN», «VARIATION/FILL-IN».
- Нажатия педали
- Установки наложения и разделения клавиатуры и соответствующие тембры
- Точка разделения
- Установка темпа
- Установка эффектов

## Варианты записи на дорожку 1

### ■ Как выполнить запись без ритма

Пропустите пункт 5 вышеописанной процедуры.

- Запись без ритмического сопровождения начнется, как только вы нажмете клавишу клавиатуры.

### ■ Как выполнить запись с синхронным стартом

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».

- Воспроизведение автоаккомпанемента и запись начнут-ся при исполнении какого-либо аккорда на регистре аккомпанемента.

### ■ Как выполнить запись с использованием функций вступления, концовки и вставки

Во время записи можно использовать кнопки «INTRO», «SYNCHRO/ENDING», «NORMAL/FILL-IN» и «VARIATION/FILL-IN».

### ■ Как выполнить запись с моделью вступления и с использованием синхронного старта

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем кнопку «INTRO».

- Воспроизведение автоаккомпанемента и запись с моделью вступления начнется при исполнении какого-либо аккорда на регистре аккомпанемента.

### ■ Как включать партию автоаккомпанемента во время записи

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем начните запись, играя в регистре мелодии.

- Запись будет осуществляться без аккомпанемента. При достижении момента, в который необходимо подключить автоаккомпанемент, сыграйте аккорд на регистре аккомпанемента.

## Воспроизведение записи исполнения

Выполните описанные ниже действия для воспроизведения мелодии, записанной в режиме записи исполнения.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания воспроизведения.
- 3 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Начнется воспроизведение записи исполнения из памяти песен. Во время воспроизведения вы можете нажать кнопку «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2» для заглушения любой из дорожек и прослушивания содержимого только одной дорожки.
  - При желании вы можете отрегулировать темп воспроизведения.
- 4 Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

### ПРИМЕЧАНИЕ

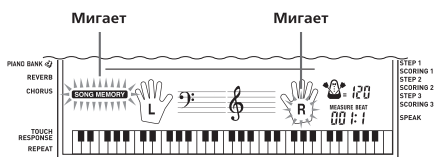
- Во время воспроизведения исполнения вся клавиатура работает как регистр мелодии, независимо от установок переключателя «MODE». Во время воспроизведения исполнения можно играть на клавиатуре. Можно также использовать функции наложения и разделения клавиатуры (см. стр. 43-45) для игры с использованием нескольких тембров.
- При воспроизведении исполнения функции паузы и ускоренного поиска в прямом и обратном направлениях не работают.



## Наложение второй партии на запись исполнения

Вы можете записать мелодию на дорожку 2, наложив ее на запись, сделанную ранее на дорожку 1.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
- 3 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» для выбора дорожки 2 в качестве дорожки записи.



- 4 Выберите тембр, который вы хотите использовать.
- 5 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - При этом включится воспроизведение дорожки 1 и запись на дорожку 2.
- 6 Играйте ноты мелодии на клавиатуре, слушая воспроизведение дорожки 1.
- 7 Для остановки записи еще раз нажмите кнопку «START/STOP».
  - Если вы допустите ошибку, вам потребуется вернуться и повторить описанную процедуру, начиная с пункта 2.
  - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Дорожка 2 предназначена только для записи мелодии, на нее нельзя записать аккорды. В связи с этим при записи на дорожку 2 вся клавиатура работает как регистр мелодии, независимо от установки переключателя «MODE».
- Если вы хотите осуществить запись без воспроизведения записанной дорожки, войдите в режим ожидания воспроизведения, отмените выбор дорожки воспроизведения, а затем войдите в режим ожидания записи. Примите во внимание, что отключить ритмическое сопровождение и автоаккомпанемент невозможно.

## Данные дорожки 2

Кроме исполнявшихся на клавиатуре нот, на дорожке 2 также сохраняются следующие данные.

- Номер тембра
- Нажатия педали

## Удаление партии/дорожки

Для удаления определенной партии/дорожки из записи урока или записи исполнения выполните следующую процедуру.

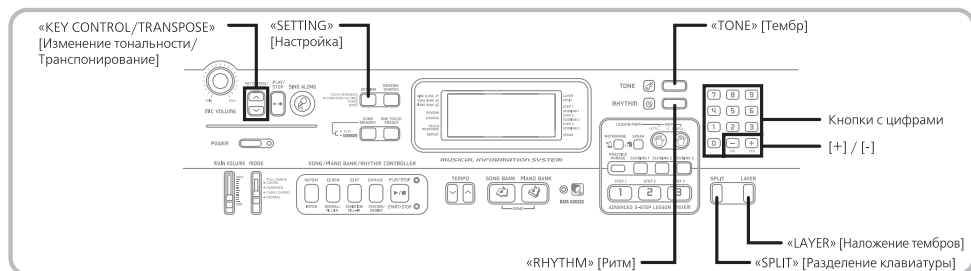
## Подготовительные операции

- При удалении части записи урока
    - Нажмите кнопку «SONG BANK» или кнопку «PIANO BANK».
  - При удалении части записи исполнения
    - Нажмите кнопку «RHYTHM».
- 1 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
  - 2 Выберите партию/дорожку, которую вы хотите удалить, нажав кнопку «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2».
  - 3 Удерживайте нажатой кнопку «SONG MEMORY».
    - На дисплее появится сообщение о подтверждении.
    - Для отмены операции удаления нажмите кнопку [-] (нет).
  - 4 Нажмите кнопку [+] (да) для удаления партии/дорожки.
    - После этого инструмент перейдет в режим ожидания воспроизведения из памяти песен.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если нажать кнопку «SONG MEMORY» при выведенном на дисплей экране удаления партии/дорожки, то восстановится режим ожидания записи.

# Установки клавиатуры



В этом разделе объясняется, как использовать функцию наложения тембров (исполнять два различных тембра нажатием одной клавиши) и функцию разделения клавиатуры (двум половинам клавиатуры присваиваются различные тембры), как настроить чувствительность клавиатуры, транспонировать клавиатуру и осуществить настройку клавиатуры.

## ПРИМЕЧАНИЕ

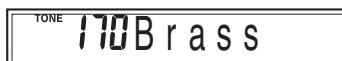
- Учтите, что функции наложения тембров и разделения клавиатуры не работают во время воспроизведения встроенной мелодии и в режиме обучения.

## Использование функции наложения тембров

Функция наложения тембров позволяет присваивать клавиатуре музыкального инструмента два различных тембра (основной тембр и наложенный тембр), которые будут звучать одновременно при нажатии любой клавиши. Например, вы можете наложить тембр «FRENCH HORN» [Валторна] на тембр «BRASS» [Медные духовые инструменты], чтобы получить изысканный глубокий звук с металлическим оттенком.

### Как выполнить наложение двух тембров

- Сначала выберите основной тембр.  
*Пример:* Для выбора в качестве основного тембра «170 BRASS» [Медные духовые инструменты] нажмите кнопку «TONE» и затем при помощи кнопок с цифрами или кнопку «+» и «-» введите «1», «7» и «0».



- Нажмите кнопку «LAYER».



Выбранный накладываемый тембр

Появляется индикатор

- Выберите накладываемый тембр.

*Пример:* Для выбора в качестве накладываемого тембра «168 FRENCH HORN» [Валторна] при помощи цифровых кнопок или кнопок «+» и «-» введите «1», «6» и «8».



- Теперь попробуйте сыграть что-нибудь на клавиатуре.
  - Оба тембра звучат одновременно.

- Для отмены наложения тембров и возврата клавиатуры в нормальный режим нажмите кнопку «LAYER» еще раз.

### Наложение тембров



## Использование функции разделения клавиатуры

При помощи функции разделения клавиатуры можно назначить два разных тембра (основной тембр и разделенный тембр) на две разные части клавиатуры. Это позволит исполнять один тембр левой рукой, а второй – правой. Например, можно выбрать тембр «STRINGS» [Струнные инструменты] в качестве основного тембра (верхний регистр) и тембр «PIZZICATO STRINGS» [Пиццикато, струнные инструменты] в качестве дополнительного тембра (нижний регистр), в одиночку играя за целый оркестр струнных инструментов.

Функция разделения клавиатуры также позволяет определить точку разделения клавиатуры, местоположение которой можно менять.



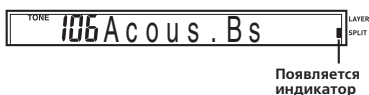
## Как выполнить разделение клавиатуры

- 1 Сначала выберите основной тембр.

*Пример:* Для выбора в качестве основного тембра «139 STRINGS» [Струнные инструменты] нажмите кнопку «TONE» и затем при помощи кнопок с цифрами или кнопку [+] и [-] введите «1», «3» и «9».



- 2 Нажмите кнопку «SPLIT».



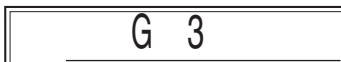
- 3 Выберите дополнительный тембр.

*Пример:* Для выбора в качестве дополнительного тембра «127 PIZZICATO STRINGS» [Пищикато, струнные инструменты] при помощи кнопок с цифрами или кнопку [+] и [-] введите «1», «2» и «7».



- 4 Укажите местоположение точки разделения клавиатуры. Удерживая нажатой кнопку «SPLIT», одновременно нажмите ту клавишу клавиатуры, где по вашему желанию должно находиться самая низкая нота (самая левая клавиша) верхнего регистра (регистра правой руки).

*Пример:* Для указания ноты G3 в качестве точки разделения клавиатуры нажмите клавишу G3.



- 5 Теперь попробуйте что-нибудь сыграть на клавиатуре.
  - Всем клавишам от F#3 и ниже назначается тембр «PIZZICATO STRINGS», в то время как всем клавишам от G3 и выше назначается тембр «STRINGS».

- 6 Для отмены разделения клавиатуры и возврата ее в нормальный режим еще раз нажмите кнопку «SPLIT».

### Разделение клавиатуры



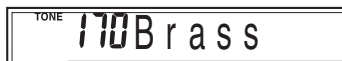
Точка разделения клавиатуры

## Совместное использование функций наложения тембров и разделения клавиатуры

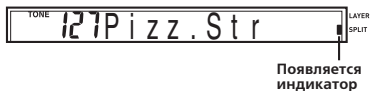
Можно совместно использовать функции наложения тембров и разделения клавиатуры для создания разделенной клавиатуры с наложенными тембрами. Не имеет значения, накладываете ли вы тембры и затем разделяете клавиатуру, или сначала разделяете клавиатуру, а затем накладываете тембры. При совместном использовании функций наложения тембров и разделения клавиатуры верхнему регистру клавиатуры присваиваются два тембра (основной тембр + наложенный тембр), а на нижний регистр назначаются два других тембра (дополнительный тембр + наложенный дополнительный тембр).

## Как выполнить разделение клавиатуры с последующим наложением тембров

- 1 Нажмите кнопку «TONE», а затем введите номер основного тембра.



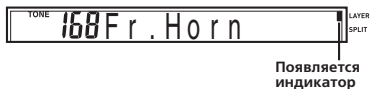
- 2 Нажмите кнопку «SPLIT» и введите номер дополнительного тембра.



- Для отмены разделения клавиатуры после определения дополнительного тембра нажмите кнопку «SPLIT».

- 3 Нажмите кнопку «LAYER», затем введите номер наложенного тембра.

- Имейте в виду, что можно менять местами пункты 2 и 3, сначала определив наложенный тембр, а затем дополнительный тембр.



- 4 Нажмите кнопку «SPLIT» или «LAYER», чтобы загорелись оба индикатора «SPLIT» и «LAYER».

- 5 Введите номер дополнительного наложенного тембра.



- 6 Определите точку разделения клавиатуры.

- Удерживая нажатой кнопку «SPLIT», одновременно нажмите ту клавишу клавиатуры, где по вашему желанию должна находиться самая низкая нота (самая левая клавиша) верхнего регистра (регистра правой руки).





- 7** Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.
- Для отмены наложения тембров нажмите кнопку «LAYER», а для отмены разделения клавиатуры нажмите кнопку «SPLIT».

**Разделение клавиатуры с наложением тембров**



**Транспонирование клавиатуры**

Транспонирование дает возможность повышать или понижать общую тональность клавиатуры шагами изменения в один полутон. Например, если необходимо аккомпанировать певцу, поешому в специфической тональности, отличной от данного музыкального инструмента, можно просто воспользоваться функцией транспонирования клавиатуры для изменения тональности инструмента.

**Как транспонировать клавиатуру**

- 1** Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.
- Учтите, что в режиме банка песен и в режиме банка фортепьянных произведений транспонировать клавиатуру нельзя.
- 2** При помощи кнопок «KEY CONTROL/TRANPOSE» (Λ и V) измените тональность клавиатуры.
- Λ : повышает тональность на один полутон
  - V : понижает тональность на один полутон
- Пример:* Для транспонирования клавиатуры на пять полутонов вверх:



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Транспонирование клавиатуры может быть произведено в пределах от -12 (одна октава вниз) до +12 (одна октава вверх).
- При включении инструмента задается установка транспонирования, принимаемая по умолчанию. Она равна «00».
- Если при появлении на дисплее экрана транспонирования клавиатуры в течение 5 секунд не будут произведены никакие действия, экран автоматически очистится.
- Установки транспонирования клавиатуры также оказывают влияние на воспроизведение из памяти и автоаккомпанемент.
- Чтобы восстановить исходную тональность клавиатуры, принимаемую по умолчанию, выполните описанную выше процедуру и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки «KEY CONTROL/TRANPOSE» (Λ и V). Чтобы задать установку транспонирования клавиатуры, равную «00», вы можете также воспользоваться кнопками [+] и [-].

- Эффект операции транспонирования зависит от высоты каждой ноты и от используемого в настоящий момент тембра. Если в результате транспонирования окажется, что какая-либо нота выходит за пределы допустимого диапазона для данного тембра, то вместо нее будет исполнена та же нота ближайшей октавы, находящейся в указанном диапазоне.

**Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия**

Когда включена функция чувствительности клавиш к силе нажатия, громкость звука меняется в зависимости от силы нажатия на клавиши, как на обычном фортепьяно.

Функция предоставляет выбор из трех описанных ниже установок.

«OFF» [Отключено]: эта установка отключает функцию чувствительности клавиш к силе нажатия.

- эта установка обеспечивает чувствительность клавиш к силе нажатия, подходящую для обычной игры на инструменте.
- эта установка увеличивает чувствительность клавиш к силе нажатия. Увеличение давления на клавиши сопровождается большим эффектом, чем при установке «1».

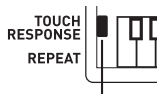
- 1** Нажимайте кнопку «SETTING» до тех пор, пока на дисплее не появится экран выбора установки функции чувствительности клавиш к силе нажатия.



- 2** При помощи кнопок [+] и [-] или [0] и [1] измените установку.
- Пример:* Выберите установку 2.



- Когда указатель «TOUCH RESPONSE» горит на дисплее, функция чувствительности клавиатуры к силе нажатия клавиш включена.



Появляется индикатор

- Когда указатель «TOUCH RESPONSE» не горит на дисплее, функция чувствительности клавиатуры к силе нажатия клавиш отключена.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Воспроизведение содержимого памяти встроенных мелодий и аккомпанемента не оказывает влияния на настройку чувствительности клавиш к силе нажатия.

### О кнопке «SETTING»

При каждом нажатии кнопки «SETTING» происходит переключение установочных экранов. Если вы случайно пропустили нужный вам экран, продолжайте нажимать кнопку «SETTING» до тех пор, пока этот экран не появится снова.

### Регулировка уровня громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен

Уровень громкости партий аккомпанемента и мелодий из банка песен можно регулировать отдельно от уровня громкости исполняемый на клавиатуре нот. Вы можете задать значение уровня громкости в диапазоне от «000» (минимум) до «127» (максимум).

### Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента

- 1 Дважды нажмите кнопку «SETTING», чтобы вывести на дисплей экран регулировки уровня громкости аккомпанемента.

115 A comp Vol

Текущая установка уровня громкости аккомпанемента

- 2 Для изменения уровня громкости аккомпанемента нажимайте кнопки с цифрами или кнопки [+]/[-].

Пример: 110

110 A comp Vol

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после выполнения пункта 1 в течение 5 секунд не будут введены никакие данные, индикация уровня громкости аккомпанемента автоматически исчезнет с дисплея.
- Одновременное нажатие кнопок [+] и [-] задает установку уровня громкости аккомпанемента, равную «115».

### Как отрегулировать уровень громкости встроенной мелодии

Войдите в режим банка песен или банка фортепьянных произведений и выполните действия, описанные в разделе «Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента».

- В этом случае вместо экрана регулировки уровня громкости аккомпанемента появится экран регулировки уровня громкости мелодии.

### Настройка клавиатуры

Функция настройки клавиатуры дает вам возможность выполнить тонкую настройку для соответствия настройке другого музыкального инструмента.

### Как настроить клавиатуру

- 1 Нажимайте кнопку «SETTING» до тех пор, пока на дисплее не появится экран настройки.

00 Tune

- 2 Установите значение настройки при помощи кнопок [+], [-] и цифровых кнопок.

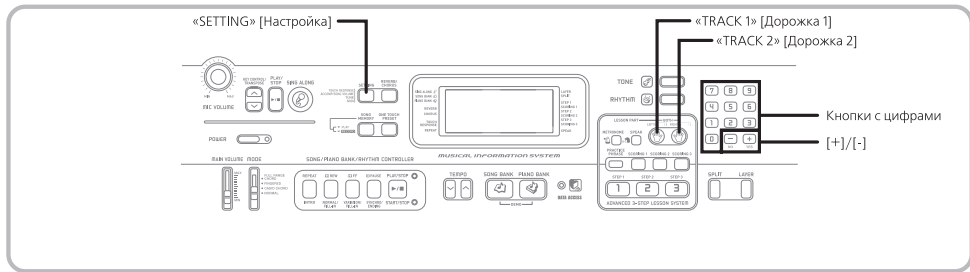
Пример: Для понижения настройки на 20 сотых

-20 Tune

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Клавиатура может быть настроена в диапазоне от -50 сотых до +50 сотых.  
\* 100 сотых соответствуют одному полутону.
- - При включении музыкального инструмента по умолчанию задается исходная установка настройки, равная «00».
- Дисплей возвращается от экрана настройки к обычному экрану, если вы не выполняете никаких действий в течение примерно пяти секунд.
- Установка настройки также оказывает влияние на воспроизведение из памяти встроенных мелодий и автоаккомпанемента.
- Чтобы восстановить исходную настройку клавиатуры, принимаемую по умолчанию, выполните описанную выше процедуру и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки [+] и [-].

# Подключение к компьютеру



## Подключение к компьютеру

Порт USB музыкального инструмента обеспечивает его простое и быстрое подключение к компьютеру. После установки на компьютер драйвера USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM вы сможете использовать на вашем компьютере имеющееся в продаже программное обеспечение для работы с MIDI-файлами для обмена данными между инструментом и компьютером.

### Как установить драйвер USB MIDI

- 1 Установите на компьютер, к которому вы хотите подключить музыкальный инструмент, драйвер USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM.
  - Для получения информации об установке драйвера USB MIDI смотрите «Руководство по использованию драйвера CASIO USB MIDI» (manual\_e.pdf) на прилагаемом CD-ROM.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед началом установки драйвера USB MIDI обязательно прочтите содержимое файла «readme.txt» в папке «English» на прилагаемом CD-ROM.

- Для доступа к руководству по использованию драйвера CASIO USB MIDI используйте программу Adobe Reader или Acrobat Reader.\*

\* Для просмотра содержимого «Руководства по использованию драйвера CASIO USB MIDI» (manual\_e.pdf) на вашем компьютере должна быть установлена программа Adobe Reader или Acrobat Reader. Для установки этих программ выполните нижеописанную процедуру.

#### Установка программы Adobe Reader (Acrobat Reader\*\*)

- Установите прилагаемый к данному инструменту CD-ROM в дисконд для CD-ROM вашего компьютера.
- Найдите на CD-ROM папку «Adobe», откройте находящуюся в ней папку «English» и дважды щелкните по файлу «ar601enu.exe» («ar505enu.exe\*\*»). Следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы Adobe Reader.

\*\* Программа Adobe Reader не может быть установлена на компьютер, на котором установлена система Windows 98. В этом случае установите программу Acrobat Reader, дважды щелкнув по файлу «ar505enu.exe».

## Минимальные технические требования к компьютеру

### Поддерживаемые операционные системы

Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Me, Windows® 98SE и Windows® 98.

### ● Общие

- Компьютер IBM AT или совместимый
- Порт USB, обеспечивающий нормальную работу в системе Windows
- Дисконд для CD-ROM (для установки)
- Не менее 2 Мб свободного пространства на жестком диске (не включая пространство, требуемое для программы Adobe Reader)

### ● Windows XP

- Процессор Pentium тактовой частотой 300 МГц или выше
- Не менее 128 Мб оперативной памяти

### ● Windows 2000

- Процессор Pentium тактовой частотой 166 МГц или выше
- Не менее 64 Мб оперативной памяти

### ● Windows Me, Windows 98SE, Windows 98

- Процессор Pentium тактовой частотой 166 МГц или выше
- Не менее 32 Мб оперативной памяти

### Подписание драйвера

#### ● Windows XP

- 1 Войдите в систему Windows XP, используя учетную запись администратора компьютера. Смотрите документацию, прилагаемую к Windows XP, для получения информации об учетных записях администратора компьютера.

- 2 В меню Windows («Пуск») щелкните по пункту «Панель управления».

- Если на панели управления отсутствует значок «Система», щелкните по пункту «Переключиться на классический вид».

- 3 Щелкните по значку «Система». В появившемся диалоговом окне щелкните по закладке «Устройства», а затем щелкните по кнопке «Подписание драйвера».

- 4 В появившемся диалоговом окне щелкните по кнопке «Игнорировать», а затем щелкните по кнопке «ОК».

### ● Windows 2000

- 1 Войдите в систему, используя учетную запись группы администраторов. Смотрите документацию, прилагаемую к Windows 2000, для получения информации о группах администраторов.
- 2 В меню Windows («Пуск») установите курсор на пункте «Настройка», а затем щелкните по пункту «Панель управления».
- 3 Щелкните по значку «Система». В появившемся диалоговом окне щелкните по закладке «Устройства», а затем щелкните по кнопке «Подписание драйвера».
- 4 В появившемся диалоговом окне щелкните по кнопке «Игнорировать», а затем щелкните по кнопке «ОК».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

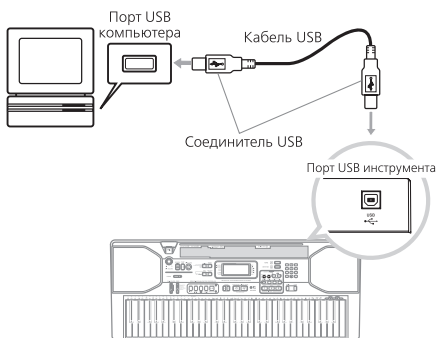
- Названия компаний и изделий, использованные в этом руководстве, могут являться зарегистрированными торговыми марками других компаний.

## Использование порта USB

Для подключения музыкального инструмента к компьютеру с использованием порта USB вам необходимо приобрести кабель USB. Установив USB-соединение между инструментом и компьютером, вы сможете осуществлять обмен данных между ними.

## Как подключить инструмент к компьютеру, используя порт USB

- 1 Подключите инструмент к компьютеру при помощи кабеля USB (имеется в продаже).



## Индикатор работы с данными

- Индикатор работы с данными горит, когда музыкальный инструмент производит обмен данных с подключенным компьютером при помощи USB-соединения. Ни в коем случае не отсоединяйте кабель USB, когда горит данный индикатор.

## Расширение банка песен

Вы можете передавать музыкальные данные с вашего компьютера на музыкальный инструмент. Вы можете сохранить до 5 музыкальных произведений (приблизительно 70 килобайт) в качестве мелодий банка песен под номерами с 50 по 54. Для передачи приобретенных или созданных вами файлов формата SMF в память инструмента вам понадобится специальное программное обеспечение CASIO для преобразования их в формат CASIO.

## Как установить программу для преобразования данных SMF

- 1 Установите на компьютер, который вы хотите подключить к музыкальному инструменту, программу для преобразования данных SMF, имеющуюся на прилагаемом к инструменту CD-ROM.
  - Щелкните по файлу «SMFConv-e.exe» на прилагаемом CD-ROM, а затем следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы для преобразования данных SMF.

\* Перед установкой программы для преобразования данных SMF обязательно прочтите содержимое файла «smfreadme.txt» (на любом из имеющихся языков) на прилагаемом CD-ROM.

Для получения информации относительно использования программы для преобразования данных SMF дважды щелкните по файлу «index.html» в папке «help», которая была создана при установке программы. Вы также можете получить доступ к пользовательской документации через меню Windows («Пуск»), щелкнув по пунктам «Программы» - «CASIO» - «SMF Converter» - «manual».

\* Для просмотра руководства по программе для преобразования данных SMF требуется обозреватель, поддерживающий фреймы (например, Internet Explorer 4 или Netscape Navigator 4.04 или более поздней версии)

### Минимальные технические требования к компьютеру

\* Операционная система:

Windows 98SE  
Windows Me  
Windows XP

\* Хранение

Не менее 10 Мб свободного пространства на жестком диске

\* Интерфейс USB

- Вы также можете приобрести копию программы для преобразования данных SMF, загрузив ее с сайта, адрес которого указан ниже. После загрузки установите программное обеспечение на ваш компьютер.

МУЗЫКАЛЬНЫЙ САЙТ CASIO

<http://casio-music.ru>

- Помимо самого программного обеспечения, на МУЗЫКАЛЬНОМ САЙТЕ CASIO вы также найдете информацию по его установке и использованию. Вы также узнаете последние новости о вашем инструменте и других музыкальных инструментах CASIO и многое другое.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Данный музыкальный инструмент поддерживает данные формата SMF 0 и 1.
- Голосовые подсказки, дисплейные индикаторы аппликации, голосовые объявления оценок и функция тренировки исполнения музыкальной фразы не поддерживаются для файлов формата SMF.

## Тембры стандарта General MIDI

Стандарт General MIDI определяет последовательность нумерации инструментальных тембров и звуков ударных, количество используемых каналов MIDI и другие общие факторы, определяющие конфигурацию источника звука. В связи с этим музыкальные данные, создаваемые любым источником звукового сигнала стандарта General MIDI, могут воспроизводиться с теми же инструментальными тембрами и оттенками на источнике звуковых сигналов, выпущенном другим производителем.

Ваш музыкальный инструмент соответствует нормам стандарта General MIDI, поэтому его можно подсоединять к компьютеру или иному устройству и использовать для воспроизведения данных MIDI, имеющиеся в продаже, загруженные из сети Internet, или приобретенные другим путем.

## Изменение установок

В данном разделе описывается процедура изменения установок, необходимых при подключении к компьютеру.

### «KEYBOARD CHANNEL» [Канал музыкального инстру- мента] (По умолчанию: 1)

Канал музыкального инструмента – это канал передачи сообщений с вашего музыкального инструмента на компьютер. В качестве канала музыкального инструмента вы можете установить любой канал от 1-го до 16-го.

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее экрана выбора канала музыкального инструмента.



- 2 При помощи кнопок [+], [-] и цифровых кнопок установите номер канала.

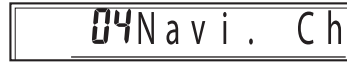
Пример: Для установки канала 4:



### «NAVIGATE CHANNEL» [Навигационный канал] (По умолчанию: 4)

При получении сообщений с компьютера для воспроизведения на вашем музыкальном инструменте нотная информация навигационного канала высвечивается на дисплее. В качестве навигационного канала можно выбрать любой канал с 1 по 16. Таким образом, данная настройка позволяет выводить на экран музыкального инструмента подсказку по любому каналу приобретенных данных SMF, и вы можете изучать аранжировку любой партии воспроизводимой музыкальной композиции.

- 1 Нажимайте кнопку «SETTING» до появления на дисплее экрана выбора навигационного канала.



- 2 При помощи кнопок [+], [-] и кнопок с цифрами с [0] по [9] установите номер канала.

Пример: Для установки канала 2:



### Как отключить звучание определенных звуков перед воспроизведением полученных музыкальных данных <<Включение и отключение навигационного канала>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2».
  - При этом звучание навигационного канала отключится, но на дисплее будет выводиться подсказка по использованию клавиш, соответствующая принимаемому по каналу данным. При повторном нажатии кнопки «RIGHT/TRACK 2» звучание канала восстановится.

### <<Включение и отключение канала, расположенного перед навигационным>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «LEFT/TRACK 1».
  - При этом звучание канала, номер которого на 1 меньше номера навигационного канала, отключится, но на дисплее будет выводиться подсказка по использованию клавиш, соответствующая принимаемому по каналу данным. При повторном нажатии кнопки «LEFT/TRACK 1» звучание канала восстановится.

Пример: Если навигационным каналом является 4-й канал, вышеописанные действия отключат 3-й канал.



## «LOCAL CONTROL» [Локальное управление] (По умолчанию: «on» [Включено])

«OFF» [Выключено]: все, что исполняется на клавиатуре, подается в виде сообщения на порт USB, но не звучит через встроенные динамики.

- Имейте в виду, что музыкальный инструмент не будет звучать, если функция локального управления отключена, но никакое внешнее устройство не подсоединено.

- 1 Нажимайте кнопку «SETTING» до появления на дисплее экрана функции локального управления.

Пример: При включении функции локального управления

on Local

- 2 При помощи кнопок [+], [-] или кнопок с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.

Пример: Для выключения функции локального управления:

off Local

## «ACCOMP OUT» [Выход сигналов аккомпанемента] (По умолчанию: «OFF» [Выключено])

«on» [Включено]: автоаккомпанемент исполняется музыкальным инструментом, и соответствующие сообщения подаются на порт USB.

«OFF» [Выключено]: сообщения автоаккомпанемента не подаются на порт USB.

- 1 Нажимайте кнопку «SETTING» до появления на дисплее экрана функции выхода сигналов аккомпанемента.

Пример: При выключенной функции выхода сигналов аккомпанемента

off AcompOut

- 2 При помощи кнопок [+ ] и [- ] или кнопок с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.

Пример: Для включения функции выхода сигналов аккомпанемента

on AcompOut

## Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональный разъем] (по умолчанию «SUS» [Сустейн-эффект])

«SUS (sustain)»: при нажатии педали устанавливается сустейн-эффект\*1.

«SoS (sostenuto)»: при нажатии педали устанавливается sostenuto-эффект\*2.

«SFt (soft)» [приглушение]: при нажатии педали происходит понижение уровня громкости звучания нот.

«rHy (rhythm)» [ритм]: нажатие педали выполняет функцию кнопки «START/STOP».

- 1 Нажимайте кнопку «SETTING» до появления на дисплее экрана «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK».

Пример: При установленном режиме «сустейн-эффект»

SUS Jack

- 2 При помощи кнопок [+ ] и [- ] или цифровых кнопок [0], [1], [2] и [3] измените установку функции педали.

Пример: Для выбора функции ритма

rHy Jack

### \*1 Сустейн-эффект

При использовании тембров фортепьяно и других затухающих звуков нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной педали фортепьяно. При использовании органных тембров и других длящихся звуков нажатие педали заставляет звучать ноты до отпускания педали. В любом случае сустейн-эффект также воздействует на любые ноты, исполняемые при нажатой педали.

### \*2 Состэнутто-эффект

Подобно действию сустейн-эффекту, состэнутто продлевает звучание ноты. Отличие состоит в том, что продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали. На ноты, исполняемые при нажатой педали, воздействие не оказывается.





# Поиск и устранение неисправностей

Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Нет звука при нажатии клавиш клавиатуры	1 Отсутствует питание.	1 Правильно подключите адаптер переменного тока, убедитесь в правильной полярности установки батарей, убедитесь, что батареи не разряжены.	13, 14
	2 Инструмент не включен.	2 Для включения инструмента нажмите кнопку «POWER» [Питание].	17
	3 Установлен слишком низкий уровень громкости.	3 Увеличьте уровень громкости при помощи ползункового регулятора «MAIN VOLUME» [Основной уровень громкости].	17
	4 Переключатель режимов «MODE» в положении «CASIO CHORD» или «FINGERED».	4 Если переключатель режимов «MODE» установлен в положение «CASIO CHORD» или «FINGERED», то игра на регистре аккомпанемента невозможна. Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].	32
	5 Отключена функция «LOCAL CONTROL» [Локальное управление].	5. Включите режим «LOCAL CONTROL».	50
Один из следующих признаков при питании от батарей:	Разряжены батареи.	Замените весь комплект батарей новыми или используйте адаптер переменного тока.	13, 14
Не звучит автоаккомпанемент.	Для уровня громкости аккомпанемента установлено значение «000».	При помощи кнопки «SETTING» [Настройка] увеличьте уровень громкости.	46
Выходной звуковой сигнал не изменяется при изменении давления на клавишу.	Выключена функция чувствительности клавиш к силе нажатия.	Для включения этой функции используйте кнопку «SETTING» [Настройка].	45
Индикация клавиш на экране указателе клавиатуры не пропадает.	Инструмент ожидает нажатия правильной клавиши на 1-м или 2-м этапе обучения.	1. Для продолжения 1-го или 2-го этапа обучения нажмите подсвеченную клавишу.	25, 26
		2. Для отмены 1-го или 2-го этапа обучения нажмите кнопку «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка].	25, 26
При одновременной игре вместе с другим музыкальным инструментом высота нот или настройки не совпадают.	Установка транспонирования или настройки установлена на значение, отличное от «00».	При помощи кнопки «SETTING» [Настройка] вызовите соответствующие экраны настройки и установите для указанных функций значение «00».	45, 46
Не удастся записать автоаккомпанемент или ритм.	В качестве дорожки записи выбрана не 1-я дорожка.	Кнопками выбора дорожек установите дорожку 1. (Дорожка 2 предназначена только для записи мелодии).	40



Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Не удается записать аккорды аккомпанемента на компьютер.	Функция «ACCOMP OUT» отключена.	Включите функцию «ACCOMP OUT».	50
Статические помехи при подключении микрофона.	1. Использование микрофона другого типа (отличного от рекомендованного для данного инструмента).	1. Используйте микрофон рекомендованного типа.	29
	2. Использование микрофона вблизи источника люминесцентного освещения.	2. Отодвиньте микрофон от источника статических помех.	29
Отсутствует звук при работе с микрофоном.	1. Установлен очень низкий уровень громкости микрофона.	1. Увеличьте уровень громкости микрофона.	29
	2. Выключатель микрофона установлен в положение «OFF» [Выключено].	2. Установите выключатель микрофона в положение «ON» [Включено].	29
Качество и громкость тембра слегка различаются в зависимости от того, в какой части клавиатуры нажимается клавиша.	Это неизбежный результат процесса цифрового сэмпирования*, не являющийся признаком неисправности. * Из нижнего, среднего и верхнего частотных диапазонов звучания настоящего музыкального инструмента создаются цифровые сэмплы. По этой причине могут существовать незначительные различия в качестве и громкости звука в зависимости от диапазона сэмпла.		

# Технические характеристики

<b>Модель:</b>	СТК-800
<b>Клавиатура:</b>	61 клавиша стандартного размера, 5 октав (с функцией чувствительности клавиш к силе нажатия)
<b>Тембры:</b>	500 (362 тембра на панели + 128 тембров стандарта General MIDI + 10 тембров наборов ударных инструментов); с функциями наложения и разделения клавиатуры
<b>Полифония:</b>	Максимум 32 ноты (для отдельных музыкальных тембров 16 нот)
<b>Автоаккомпанемент</b> Модели ритмов: Темп: Акорды: Органы управления ритмами:  Уровень громкости аккомпанемента: Функция вызова предварительных настроек одним нажатием:	120 Регулируемый (226 шагов регулирования, $\downarrow$ = от 30 до 255) 3 метода аппликатур («CASIO CHORD», «FINGERING», «FULL RANGE CHORD» «START/STOP» [Запуск/Остановка], «INTRO» [Вступление], «NORMAL/ NORMAL FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка в обычную модель], «VARIATION/ VARIATION FILL-IN» [Вариация/Вставка в модель вариации], «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка]) От 0 до 127 (128 шагов регулировки) Вызов настроек тембра, темпа, наложения тембров и разделения клавиатуры
<b>&lt;Усовершенствованная система 3-этапного обучения&gt;</b> <b>3-этапное обучение:</b> Воспроизведение: Режим оценки:  Голосовые инструкции по использованию пальцев	3 урока (этапы 1, 2, 3) Повторяющееся воспроизведение одной мелодии Оценка игры на 1-м этапе обучения, оценка игры на 2-м этапе обучения, оценка игры на 3-м этапе обучения, обучение исполнению отдельной музыкальной фразы Включение/выключение
<b>Банк песен, банк фортепьянных произведений</b> Количество мелодий:  Органы управления:	Банк песен/мелодий, под которые можно петь одновременно с воспроизведением: 50, банк фортепьянных произведений: 50, количество загружаемых песен: до 5 «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], «PAUSE» [Пауза], «FF» [Быстрый поиск в прямом направлении], «REW» [Быстрый поиск в обратном направлении], «LEFT/RIGHT» [Левая/Правая]
<b>Функция музыкальной информации:</b>	Тембр, автоаккомпанемент, банк песен, банк фортепьянных произведений, номера и названия мелодий для пения одновременно с воспроизведением; нотный стан, темп, метроном, номера такта и доли такта, отображение этапа функции обучения, название аккорда, аппликатура, нажатия педалей, клавиатура, значок банка песен, значок банка фортепьянных произведений, значок режима пения одновременно с воспроизведением, голосовые подсказки по использованию пальцев, режим оценки, индикатор памяти песен
<b>Режим пения одновременно с воспроизведением</b> Количество мелодий:  Органы управления:	Банк песен/мелодий, под которые можно петь одновременно с воспроизведением: 50, количество загружаемых песен: до 5 (около 70 Кб) «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], «KEY CONTROL» [Изменение тональности] (25 шагов, от -12 полутонов до +12 полутонов)
<b>Метроном:</b> Количество долей в такте:	Вкл./Выкл. 0, от 2 до 6
<b>Память песен</b> Количество мелодий: Записываемые данные:  Метод записи: Объем памяти:	2 (1 запись урока, 1 запись исполнения) Запись урока: партия правой руки, партия левой руки, партии обеих рук Запись исполнения: дорожка 1 (аккордовый аккомпанемент), дорожка 2 (мелодия) В реальном времени Приблизительно 12000 нот (суммарная для двух мелодий)
<b>Другие функции</b> Транспонирование клавиатуры: Настройка тональности:	25 шагов (от -12 полутонов до +12 полутонов) 101 шаг (A4 = приблизительно 440 Гц $\pm$ 50 сотых)
<b>Соединительные разъемы</b> Порт USB «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]: Разъем «HEADPHONE/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]:  Вход для микрофона:	Стандартный разъем (сустейн, состэнуто, приглушение, включение/отключение ритма)  Стандартное стереогнездо Выходной импеданс: 100 Ом Выходное напряжение: максимум 4 В (среднеквадр. значение) Стандартное гнездо (с регулятором громкости микрофона) Входной импеданс: 3 кОм Входная чувствительность: 10 мВ

Пнездо для подключения внешнего источника питания:	9 В постоянного тока
Система электропитания: Батарей Срок службы батарей: Адаптер переменного тока: Автоматическое отключение питания:	Двойная 6 батарей типоразмера «D» Для марганцевых батарей приблизительно 9 часов непрерывной работы AD-5 Отключение питания приблизительно через 6 минут после последнего нажатия любой клавиши. Срабатывает только при питании от батарей, может быть отключено.
Выходная мощность громкоговорителей:	2,5 Вт + 2,5 Вт
Потребляемая мощность:	9 В --- 7,7 Вт
Габаритные размеры:	96,0 x 37,5 x 14,0 см
Вес	Приблизительно 5,1 кг (без батарей)

• Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Уход за музыкальным инструментом

### **Избегайте нагрева, высокой влажности и прямого солнечного света.**

Оберегайте ваш музыкальный инструмент от прямого солнечного света, не размещайте его рядом с кондиционером или в месте чрезвычайно высокой температурой.

### **Не устанавливайте музыкальный инструмент рядом с телевизором или радиоприемником.**

Музыкальный инструмент может вызывать видео- и аудиопомехи при приеме телевизионных передач и радиопрограмм. В этом случае отодвиньте инструмент подальше от телевизора или радиоприемника.

### **Не используйте для чистки инструмента политуру, растворитель и подобные им химикаты.**

Производите чистку музыкального инструмента при помощи мягкой ткани, смоченной в слабом водном растворе нейтрального моющего средства. Смачивайте ткань в этом растворе и выжимайте ее почти насухо.

### **Избегайте использования инструмента при чрезвычайно высоких или низких температурах.**

Слишком высокая или низкая температура может привести к потускнению и уменьшению читаемости дисплейных символов. При возвращении музыкального инструмента в среду с нормальной температурой его работоспособность должна восстановиться.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Вы, возможно, заметили полосы на поверхности корпуса музыкального инструмента. Они появились в результате литейного процесса, используемого для формирования пластмассового корпуса. Они не являются трещинами или разломами в пластмассе и не должны вызывать у вас беспокойства.

# Перечень тембров

- 1 : №  
 4 : Старший бит выбора банка

- 2 : Название тембра  
 5 : Максимальная полифония

- 3 : Смена программы  
 6 : Тип диапазона

1	2	3	4	5	6
	<b>«PIANO» (Фортепиано)</b>				
0	«STEREO GRAND PIANO» [Стереофонический рояль]	0	2	1,6	A
1	«GRAND PIANO» [Рояль]	0	1	3,2	A
2	«BRIGHT PIANO» [Акустический рояль]	0	2	1,6	A
3	«MELLOW PIANO» [Мягкое фортепиано]	0	3	1,6	A
4	«MODERN PIANO» [Современное фортепиано]	1	3	1,6	A
5	«DANCE PIANO» [Танцевальное фортепиано]	1	1	3,2	A
6	«STRINGS PIANO» [Струнное фортепиано]	0	5	1,6	A
7	«BRIGHT PIANO PAD» [Фоновое звучание акустического рояля]	1	0	1,6	A
8	«HONKY-TONK» [Хонки-тонк]	3	2	1,6	A
9	«1/2 OCTAVE PIANO» [Октавное фортепиано]	3	9	1,6	A
10	«2 OCTAVE PIANO»	3	8	1,6	A
11	«ELEC. GRAND PIANO» [Электрический рояль]	2	2	1,6	A
12	«MODERN E.G. PIANO» [Современный электр. рояль]	2	3	1,6	A
13	«ELEC. PIANO» [Электрическое пианино]	4	2	3,2	A
14	«CHORUS EP» [Электрическое фортепиано с хорус-эффектом.]	4	9	1,6	A
15	«CHORUS EP 2»	4	6	1,6	A
16	«MODERN E. PIANO» [Современное электрическое фортепиано]	5	2	1,6	A
17	«SOFT E. PIANO» [Мягкое электрическое фортепиано]	4	8	1,6	A
18	«E. PIANO PAD» [Фоновое звучание электр. фортепиано.]	5	8	1,6	A
19	«STEREO PIANO» [Стереофоническое фортепиано]	0	4	1,6	A
20	«STEREO PIANO WIDE» [Расширенное стереофорпн. фортепиано]	0	5	1,6	A
21	«PIANO PAD» [Фоновое звучание фортепиано]	0	9	1,6	A
22	«SYNTH. E. PIANO» [Эл. пианино с звучанием синтез.струнных]	4	3	1,6	A
23	«E. PIANO PAD 1» [Фоновое звучание электр. фортепиано 2]	4	1	1,6	A
24	«HARD STRIKE» [Клавесин]	6	2	3,2	A
25	«SOFTED HARP/CHORD» [Двойной клавесин]	6	8	1,6	A
26	«Harp» [Сопрано-ларда]	7	2	3,2	A
27	«Harp» [Альто-ларда]	5	4	1,6	A
28	«COSTA E. PIANO» [Честое эл. пианино]	4	4	3,2	A
29	«COSTA E. PIANO» [Честое звучание (кого)]	5	3	1,6	A
30	«DUNE E. PIANO» [Распространенное эл. пианино]	4	5	1,6	A
31	«OLD E. PIANO» [Старое эл. пианино]	4	5	1,6	A
32	«SOFT CLAV» [Мягкий клавесин]	4	5	1,6	A
33	«CLAV & DRAWBAR» [Клавесин и Джек-бар]	3	3,2	A	
34	«DUNE CLAV» [Распространенное клавесин]	7	3	1,6	A
35	«HARP/CHORD PAD» [Фоновое звучание клавесина]	6	8	1,6	A
36	«CRYSTAL E. PIANO» [Кристаллическое пианино]	4	7	1,6	A
37	«CHROMATIC PIANO» [Хроматическое ударные инструменты]	8	2	3,2	A
38	«GLOCKENSPEL» [Металлофон]	9	2	3,2	B
39	«MUSIC BOX» [Музыкальная шкатулка]	1,0	2	1,6	A
40	«VIBRAPHONE» [Вибрафон]	1,1	2	3,2	A
41	«MARBACA» [Марimba]	1,2	2	3,2	A
42	«GLOCKENSPEL PAD» [Фоновое звучание металлофона]	9	3	1,6	A
43	«SYNTH-MARBACA» [Синтезированный вибратон]	1,2	3	1,6	A
44	«SYNTH-VIBRAPHONE» [Синтезированный вибратон]	1,4	2	1,6	A
45	«TUBULAR BELL» [Трубчатые колокола]	1,5	2	1,6	A
46	«DULCIMER» [Шимбале]	1	5	1,6	A
47	«BRIGHT CELESTA» [Яркая чешестя]	8	1	3,2	A
48	«CHORUS CELESTA» [Чешестя с хорус-эффектом]	9	8	1,6	B
49	«CHORUS GLOCKENSPEL» [Металлофон с хорус-эффектом]	8	8	1,6	B
50	«CHORUS VIBRAPHONE» [Вибрафон с хорус-эффектом]	11	8	1,6	A

1	2	3	4	5	6
	<b>«ORGANE» (Орган)</b>				
51	«DRAWBAR ORGAN 1» [Акустический орган.1]	1,6	2	1,6	A
52	«DRAWBAR ORGAN 2»	1,6	1	1,6	A
53	«DRAWBAR ORGAN 3»	1,6	3	1,6	A
54	«PFC ORGAN 1» [Перкуссионный орган.1]	1,7	2	1,6	A
55	«PFC ORGAN 2»	1,7	3	1,6	A
56	«ELEC ORGAN 1» [Электроорган.1]	1,6	8	1,6	A
57	«ELEC ORGAN 2»	1,7	4	1,6	A
58	«JAZZ ORGAN 1» [Джазовый орган.1]	1,7	4	1,6	A
59	«ROCK ORGAN 1» [Рок-орган.1]	1,8	2	1,6	A
60	«CHURCH ORGAN» [Церковный орган]	1,9	2	1,6	A
61	«STAIR ORGAN» [Орган для певческой капеллы]	1,9	8	3,2	A
62	«FRED ORGAN» [Рыбачьей орган]	2,0	2	1,6	A
63	«ACCORDION 1» [Акордион.1]	2,1	2	1,6	A
64	«SOFTIE ACCORDION» [Остановив аккордион]	2,1	8	1,6	A
65	«BANDONEON» [Бандонеон]	2,3	2	1,6	A
66	«HARMONICA 1» [Гармоника.1]	2,2	2	3,2	A
67	«THEATRE» [Театральный]	1,9	6	1,6	A
68	«SOFTIE BANDONEON» [Остановив бандонеон]	2,3	3	1,6	A
69	«HARMONICA 2» [Гармоника.2]	2,2	8	1,6	A
70	«DRAWBAR ORGAN 4» [Акустический орган.4]	1,6	5	1,6	A
71	«JAZZ ORGAN 2» [Джазовый орган.2]	1,7	6	1,6	A
72	«ROCK ORGAN 2» [Рок-орган.2]	1,8	1	1,6	A
73	«DRAWBAR ORGAN 5» [Акустический орган.5]	1,6	6	1,6	A
74	«JAZZ ORGAN 3» [Джазовый орган.3]	1,7	8	1,6	A
75	«PFC ORGAN 3» [Перкуссионный орган.3]	1,7	1	1,6	A
76	«8 ORGAN» [8 орган]	1,7	5	1,6	A
77	«SOFT ORGAN 3» [Рок-орган.3]	1,8	3	1,6	A
78	«SOFT ORGAN 3» [Рок-орган.3]	1,8	4	1,6	A
79	«MUSIC ORGAN» [Музыкально акустический]	1,6	9	3,2	A
80	«PFC ORGAN 1» [Перкуссионный орган.1]	1,9	1	3,2	A
81	«PFC ORGAN 2»	1,9	3	3,2	A
82	«PFC ORGAN PAD» [Орган и клавесин]	1,9	4	1,6	A
83	«ACCORDION 2» [Акордион.2]	1,9	5	1,6	A
84	«BANDONEON» [Бандонеон]	2,1	3	3,2	A
85	«HARMONICA» [Гармоника]	2,3	4	1,6	A
86	«BANDONEON & VIOLIN» [Бандонеон и скрипка]	2,3	4	1,6	A
87	«BANDONEON PAD» [Фоновое звучание органа]	1,7	7	1,6	A
	<b>«GUITAR» (Гитара)</b>				
88	«ANYLOW STR. GUITAR» [Гитара с нейлоновыми струнами]	2,4	2	3,2	C
89	«STEEL STR. GUITAR» [Гитара со стальными струнами]	2,5	2	3,2	C
90	«12STR. GUITAR» [12-струнная гитара]	2,5	8	1,6	C
91	«JAZZ GUITAR» [Джазовая гитара]	2,6	2	3,2	C
92	«SOFT JAZZ GUITAR» [Остановка джазовая гитара]	2,6	8	1,6	C
93	«CLEAN GUITAR» [Чистая гитара]	2,7	2	3,2	C
94	«ELEC. GUITAR» [Электрическая гитара]	2,7	1	1,6	C
95	«MUTE GUITAR» [Приглушенная гитара]	2,8	2	3,2	C
96	«OVERDRIVE GT» [Перегруженная гитара]	2,9	2	3,2	C
97	«DISTORTION GT» [Дисторшн-гитара]	3,0	2	3,2	C
98	«POWER DIST. GT» [Мощная дисторшн-гитара]	3,0	5	1,6	C
99	«HARMONIZED DIST. GT» [Гармонизованная дисторшн-гитара]	3,0	4	1,6	C
1,00	«RHYTHM DIST. GT» [Ритмическая дисторшн-гитара]	3,0	4	1,6	C
1,01	«FEEDBACK GT» [Гитара с обратной связью]	3,1	8	1,6	C



1	2	3	4	5	6
158	*SLOW CHOIR* [Медленные хор]			5,2	9, 3,2
159	*CHOIR STRINGS* [Хор/струнные]			5,2	4, 1,6
160	*CHOIRS 2* [Хоровая аранжировка 2]			5,3	3, 2,2
161	*VOICE UN* [Звучание голоса]			5,4	3, 2,2
162	*VOICE 2* [Синтезированный голос 2]			5,4	9, 1,6
163	*VOICES SYNTH-VOICE* [Синтезир. голос с хорус-эффектом]			5,4	9, 1,6
<b>*VIBRAS* [Медленные духовые инструменты]</b>					
164	*TRUMPET* [Труба]			5,6	2, 3,2
165	*TRUMPONE* [Трубофон]			5,7	2, 3,2
166	*TUBA 1* [Туба 1]			5,8	2, 3,2
167	*MUTE TRUMPET* [Приглушенная труба]			5,9	2, 3,2
168	*HORN HORN* [Валторна]			6,0	2, 1,6
169	*HORN ORCHESTR* [Оркестр духовых инструментов]			6,0	1,6
170	*BRASS* [Медный духовой инструмент]			6,1	2, 3,2
171	*BRASS SECTION 1* [Секция медных духовых инструментов 1]			6,1	3, 1,6
172	*BRASS SF2* [Эбереты медных духовых инструментов]			6,1	8, 1,6
173	*BRASS & STRINGS* [Медные духовые и струнные инструменты]			6,1	4, 1,6
174	*HARD BRASS* [Резкие медные духовые инструменты 2]			6,1	5, 1,6
175	*HARD BRASS SECTION 2* [Секция медных духовых инструментов 2]			6,2	8, 1,6
176	*ANALOG SYNTH-BRASS 1* [Синтезир. аналоговые медн. дух. инстр. 1]			6,2	2, 3,2
177	*SYNTH-BRASS 2* [Синтезир. медный духовой инструмент 1]			6,3	2, 1,6
178	*SYNTH-BRASS 2* [Синтезир. медный духовой инструмент 1]			6,3	2, 1,6
179	*MELLOW TRUMPET* [Мягкое звучание трубы]			6,6	8, 3,2
180	*MELLOW TRUMPET* [Взрывная труба]			5,7	4, 3,2
181	*MELLOW TRUMPONE* [Взрывной трубофон]			5,6	4, 1,6
182	*MELLOW TRUMPONE* [Мягкое звучание трубофона]			5,7	1, 3,2
183	*TUBA 2* [Туба 2]			5,8	3, 3,2
184	*HORN SECTION SOLO* [Соло валторны]			6,0	8, 3,2
185	*MELLOW BRASS* [Мягкое звучание медных духовых инструментов]			6,1	1, 3,2
186	*HARD BRASS SECTION 2* [Синтезир. аналоговые медн. дух. инстр. 2]			6,2	9, 1,6
187	*VIBRA* [Вибратон]			6,2	9, 1,6
<b>*WIND* [Воздушные музыкальные инструменты]</b>					
188	*FLUTE 1* [Флейта]			6,4	2, 3,2
189	*FLUTE 2* [Флейта]			6,5	1, 1,6
190	*FLUTE 2* [Флейта]			6,5	1, 3,2
191	*FLUTE 2* [Флейта]			6,5	8, 1,6
192	*FLUTE 2* [Флейта]			6,5	3, 1,6
193	*FLUTE 2* [Флейта]			6,5	3, 1,6
194	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
195	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
196	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
197	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
198	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
199	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
200	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
201	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
202	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
203	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
204	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
205	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
206	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
207	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
208	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
209	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
210	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
211	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
212	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6
213	*FLUTE 2* [Флейта]			6,6	1, 1,6

1	2	3	4	5	6
102	*CHORUS NYLON GT* [Гитара с нейлоновыми струнами с хорус-эффектом]	2,4	8	1,6	C
103	*CHORUS STEEL GT* [Гитара со стальными струнами с хорус-эффектом]	2,5	9	1,6	C
104	*DIST GT & BASS* [Дисторшн-гитара и бас]	3,0	6	1,6	C
105	*STEEL GT HARMONICS* [Гармоника гитара со стальными струнами]	2,5	3	1,6	C
<b>*BASS* [6]</b>					
106	*ACOUSITIC BASS* [Акустический бас]	3,2	2	3,2	C
107	*RIDE BASS* [Синквированный бас]	3,2	3,2	1,6	C
108	*FINGERED BASS* [Тенор-баса при игре пальцами]	3,3	2	3,2	C
109	*PICKED BASS* [Тенор-баса при игре медиатором]	3,4	2	3,2	C
110	*FRETLESS BASS* [Безладовый бас]	3,5	2	3,2	C
111	*5LAP BASS* [Тенор-баса при игре пеньками «слэп»]	3,7	2	3,2	C
112	*DOUBLE STRINGS BASS* [Бас (двойными струнами)]	3,8	2	3,2	C
113	*RAW SYNTH-BASS* [Синтезир. бас с пилообразной волной сигнала]	3,7	2	3,2	C
114	*SQW SYNTH-BASS* [Синтезир. бас с квадратной волной сигнала]	3,9	2	3,2	C
115	*OCCIDER BASS* [Воксдер-бас]	3,8	3	3,2	C
116	*SYNTH BASS* [Синтезированный бас]	3,9	1	3,2	C
117	*MELLOW FINGERED BASS* [Мягкий звук баса (игра пальцами)]	3,3	3	3,2	C
118	*BASS & RICKS* [Бас и ритмовый барабан]	3,9	3	1,6	C
119	*SLAM BASS* [????????????????????]	3,9	4	1,6	C
120	*MUTTINY PICKED BASS* [Тримический бас (игра медиатором)]	3,4	3	3,2	C
121	*MUTTINY FINGERED BASS* [Тримический бас (игра пальцами)]	3,3	4	3,2	C
122	*SINE BASS* [Звучание баса с синусоидальной волной сигнала]	3,9	6	3,2	A
123	*OCCIDE BASS* [Органный бас]	3,9	5	3,2	A
<b>*STR./ORCHESTRA* [Струнные инструменты / Оркестр]</b>					
124	*VIOLIN 1* [Скрипка]	4,0	2	3,2	A
125	*SLOW VIOLIN* [Медленная скрипка]	4,0	8	3,2	A
126	*CELLO* [Виолончель]	4,2	2	3,2	A
127	*PIZZICATO STRINGS* [Струнные инструменты, пиццикато]	4,5	2	3,2	A
128	*TRIPLE TRIPLE 1* [Тройная скрипка]	4,6	2	3,2	A
129	*TRIPLE TRIPLE 2* [Тройная скрипка]	4,0	1	1,6	A
130	*VIOLIN SECTION* [Медленные виолончель]	4,2	8	3,2	C
131	*SLOW VIOLIN SECTION* [Медленные виолончель]	4,0	4	1,6	A
132	*PIZZICATO BASSMIDI* [Секция медленных скрипок]	4,0	9	1,6	A
133	*PIZZICATO BASSMIDI* [Секция медленных виолончель]	4,5	1	1,6	A
134	*CELLO SECTION* [Секция виолончель]	4,2	4	1,6	A
135	*OCCIDE VIOLIN* [Окцидер-скрипка]	4,5	1	1,6	A
136	*OCCIDE VIOLA* [Окцидер-виола]	4,1	2	1,6	A
137	*HARP 2* [Арапес]	4,6	8	3,2	A
138	*HARPS* [Арапес]	4,6	8	1,6	A
139	*STRINGS* [Струнные инструменты]	4,8	7	3,2	A
140	*SLOW STRINGS 1* [Медленные звучание струнные 1]	4,8	2	3,2	A
141	*WIDE STRINGS* [Расширенное звучание струнные]	4,8	1,6	1,6	A
142	*OCCIDE STRINGS 1* [Окцидер-струнные 1]	4,8	3,2	1,6	A
143	*CHAMBER* [Камерный ансамбль]	4,8	3	1,6	A
144	*STRINGS SF2* [Струнные эбереты]	4,8	8	3,2	A
145	*SYNTH-STRINGS 2* [Синтезированные струнные инструменты 1]	5,0	2	3,2	A
146	*SYNTH-STRINGS 2* [Синтезированные струнные инструменты 1]	5,1	2	3,2	A
147	*CHOIR AMHS* [Хоровое звучание]	5,3	2	3,2	A
148	*VOICE DODD* [Певчая гитара]	5,3	7	3,2	A
149	*VOICE VOICE 1* [Синтезированный голос 1]	5,4	2	3,2	A
150	*SYNTH-VOICE 1* [Синтезированный голос 1]	5,4	8	1,6	A
151	*ORCHESTRA HIT 1* [Оркестровый хит]	5,5	2	1,6	A
152	*ORCHESTRA STRINGS* [Оркестровые струнные]	4,8	4	1,6	A
153	*SLOW STRINGS 2* [Медленные звучание струнные 2]	4,9	3	3,2	A
154	*STRINGS VOICE 2* [Струнные / Голос]	4,9	1	1,6	A
155	*OCCIDE STRINGS 2* [Окцидер-струнные 2]	4,8	1	1,6	A
157	*FAST SYNTH-STRINGS* [Быстрые синтезированные струнные]	5,0	3	3,2	A



1	2	3	4	5	6
272	«SYNTH-BASS-LEAD» «SYNTH-PAD» [Фон из синтезированных звуков]				
273	«FANTASY 1» [Фантазия 1]	87	3	16	A
274	«FANTASY 1» [Фантазия 1]	88	2	16	A
275	«FANTASY 1» [Фантазия 1]	88	3	16	A
276	«WARM VOX» [Теплый голос]	89	2	16	A
277	«WARM VOX» [Теплый голос]	89	8	16	A
278	«SINE PAD» [Фоновое звучание с синусоидальной волной сигнала]	89	3	16	A
279	«POLY SYNTH 1» [Полисинтезатор 1]	90	2	16	A
280	«POLY SYNTH 1» [Полисинтезатор с пилообразной волной сигнала]	90	8	16	A
281	«SPACE STRINGS PAD» [Фоновое звучание полисинтезатора 1]	90	5	16	A
282	«BOWED PAD» [Фоновое космическое звучание струнных]	91	3	16	A
283	«ETHNIC PAD» [Этнический фон]	92	2	16	A
284	«ETHNIC PAD» [Этнический фон]	92	3	16	A
285	«HALO PAD 1»	93	2	16	A
286	«HALO PAD 2»	94	2	16	A
287	«RAIN DROP 1» [Капли дождя 1]	94	3	16	A
288	«RAIN DROP 1» [Капли дождя 1]	96	2	16	A
289	«RAVE» [Рэв]	97	2	16	A
290	«CRYSTAL» [Кристалл]	97	8	16	A
291	«SOFT CRYSTAL» [Мягкий кристалл]	98	2	32	A
292	«ATMOSPHERE» [Атмосфера]	98	1	16	A
293	«BRIGHTNESS 1» [Яркость 1]	99	2	16	A
294	«GOBLIN» [Гоблин]	100	2	16	A
295	«ECHO PAD 1» [Фоновое эхо]	101	2	16	A
296	«STAR THEME 1» [Звездная тема 1]	102	2	16	A
297	«SPACE PAD» [Космическое фоновое звучание]	103	2	16	A
298	«NEW AGE PAD» [Фоновое звучание нового века]	88	1	16	A
299	«SOFT PAD» [Мягкое фоновое звучание]	89	4	16	A
300	«HORN PAD» [Фоновое звучание духовых инструментов]	89	5	16	A
301	«THICK PAD» [Угустое фоновое звучание]	89	1	16	A
302	«POLY SYNTH 2» [Полисинтезатор 2]	90	1	16	A
303	«OLD TARP PAD» [Фоновое звучание старой тарпы]	89	6	16	A
304	«POLY SYNTH PAD 2» [Фоновое звучание полисинтезатора 2]	90	4	16	A
305	«HEAVEN» [Небеса]	91	2	16	A
306	«UTOPIA» [Утопия]	91	1	16	A
307	«SQUARE PAD» [Фоновое звучание с квадратной волной сигнала]	92	1	16	A
308	«SOFT METAL PAD» [Мягкое металлическое фоновое звучание]	93	3	16	A
309	«HAND METAL PAD» [Жесткое металлическое фоновое звучание]	93	4	16	A
310	«LINE PAD»	93	1	16	A
311	«ORGAN PAD» [Фоновое звучание органа]	94	1	16	A
312	«ORGAN CHOR PAD» [Фоновое звучание органа хора]	94	4	16	A
313	«SWEEP CHOR»	95	2	16	A
314	«SWEEP CHOR»	95	1	16	A
315	«SLAV PAD» [Фоновое звучание славянокордов]	96	1	16	A
316	«RAIN DROP 2» [Капли дождя 2]	96	3	16	A
317	«SOUNDTRACK 2» [Звуковая дорожка 2]	97	3	16	A
318	«SPACE VOICES» [Космический голос]	97	1	16	A
319	«CUBAL BELL» [Кубовый колокол]	98	1	16	A
320	«GLOCKENBEL CHIME» [Металлофон / колокольчик]	98	5	16	A
321	«SIBIRIUMS BELL» [Росси́йский колокольчик]	98	3	16	A
322	«VIBRAPHONE BELL» [Виброфон / колокол]	99	3	16	A
323	«NANO VOX»	99	5	16	A
324	«NANO VOX» [Нано-электроника]	99	1	16	A
325	«CELESTA PAD» [Фоновое звучание шесты]	100	1	16	A
326	«BRIGHT BELL PAD»	100	3	16	A
327	«BRIGHTNESS 2» [Яркость 2]	100	2	16	A
328	«ESPANO VOICES» [Испанский голос]	102	1	16	A
329	«ECHO DROP» [Эхо капли]	102	3	16	A

1	2	3	4	5	6
214	«MEADOW FLUTE» [Мягкая флейта]	73	8	32	A
215	«PREF SECTION 1» [Секция деревянных духовых инструментов 1]	72	4	16	A
216	«REORDER» [Блок-флейта]	74	2	32	A
217	«PAN FLUTE 1» [Пан-флейта 1]	75	2	32	A
218	«BOTTLE BLOW» [Бутылка]	76	2	16	A
219	«SHAKULASH» [Шакрачак]	77	2	16	A
220	«WHISTLE 1» [Свисток]	78	2	32	A
221	«OSCARINA» [Оскарина]	79	2	32	A
222	«PFCOLO 2» [Флейта piccolo 2]	72	3	16	B
223	«PREF SECTION 2» [Секция деревянных духовых инструментов 2]	73	4	16	A
224	«SOFT FLUTE» [Мягкая флейта]	73	5	16	A
225	«WHISTLE 2» [Свисток 2]	78	3	32	A
226	«PAN FLUTE 2» [Пан-флейта 2]	75	3	16	A
227	«SQUARE LEAD 1» [Ведущая партия с квадратной волной сигнала 1]	80	2	16	A
228	«SQUARE PULSE LEAD»	80	5	16	A
229	«SEQUENCE LEAD»	83	5	16	A
230	«SAWTOOTH LEAD 1» [Ведущая партия пилообразной волной сигнала 1]	81	2	16	A
231	«MEADOW SAW LEAD» [Мягкая ведущая партия пилообразной волной сигнала]	81	8	16	A
232	«SEQUENCE SAW 1»	81	32	16	A
233	«SINE LEAD» [Ведущая партия с синусоидальной волной сигнала]	80	9	32	A
234	«VELO SINE LEAD» [Быстр. ведущая партия с синусоидальной волной сигнала]	80	9	32	A
235	«SS LEAD»	81	3	16	A
236	«CALIDRE 1» [Калидрэ 1]	82	2	16	A
237	«VENT LEAD»	82	5	16	A
238	«CHIFF LEAD»	83	2	16	A
239	«DRUM LEAD»	83	4	16	A
240	«VOICE LEAD» [Ведущая партия электрического пиванно]	83	1	16	A
241	«VOICE LEAD 1» [Ведущая партия голоса 1]	87	2	16	A
242	«BASS LEAD» [Бас + ведущая партия]	85	2	16	A
243	«SQUARE LEAD 2» [Ведущая партия с квадратной волной сигнала 2]	80	3	16	A
244	«SLOW SQUARE LEAD»	80	4	16	A
245	«SEQUENCE SQUARE»	80	6	16	A
246	«SEQUENCE SQUARE»	80	7	16	A
247	«SEQUENCE PULSE 1»	80	16	16	A
248	«SQUARE LEAD 3»	80	1	32	A
249	«SQUARE LEAD 4»	80	32	16	A
250	«SAWTOOTH LEAD 2» [Ведущая партия пилообразной волной сигнала 2]	81	4	16	A
251	«SLOW SAW LEAD»	81	5	16	A
252	«PULSE SAW LEAD»	81	6	16	A
253	«SLOW SAW PULSE»	81	6	16	A
254	«HFH SEQUENCE»	86	1	16	A
255	«SEQUENCE PULSE 2»	81	9	16	A
256	«SEQUENCE SAW 2»	81	16	16	A
257	«CALIDRE 2»	82	3	16	A
258	«VENT SYNTH»	82	1	16	A
259	«PURE LEAD» [Чистая ведущая партия]	82	4	16	A
260	«CHIFF LEAD 2»	83	3	16	A
261	«DISTORTION LEAD» [Искаженная ведущая партия]	84	8	16	A
262	«OSCARINE CHIFF» [Оскарина-чифф]	84	2	16	A
263	«VOICE LEAD 2» [Ведущая партия голоса 2]	85	3	16	A
264	«PULSE LEAD 1» [Пульсовая ведущая партия]	85	4	16	A
265	«PURE VOICE LEAD» [Двойная ведущая партия голоса]	85	8	16	A
266	«PURE VOICE LEAD» [Ведущая партия хора]	85	5	16	A
267	«HF VOICE LEAD» [Ведущая партия электрического пиванно и голоса]	85	6	16	A
268	«SLOW SQUARE LEAD» [Ведущая партия синтезированного голоса]	85	7	16	A
269	«HFH SAW LEAD»	86	2	16	A
270	«HFH SQUARE LEAD»	86	3	16	A
271	«BASS SAW LEAD»	87	1	16	A



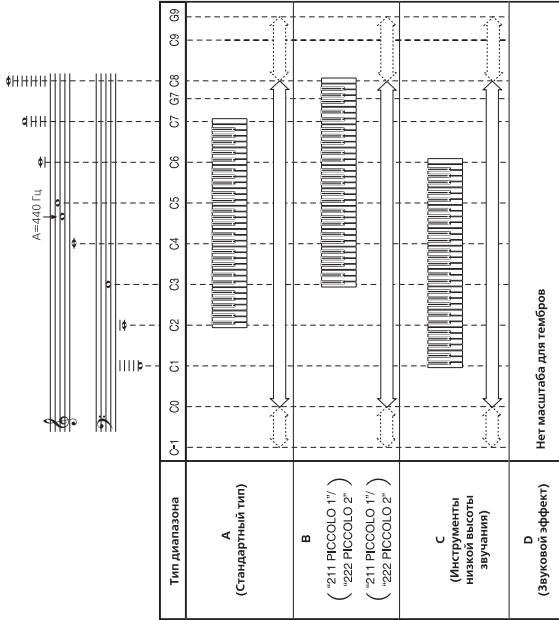
1	2	3	4	5	6
387	*GMM STEEL STR. GUITAR» [Гитара со стальными струнами]			2,5	0
388	*GMM JAZZ GUITAR» [Джазовая гитара]			2,6	0
389	*GMM CLEAN GUITAR» [Чистая гитара]			2,7	0
390	*GMM MUTE GUITAR» [Приглушенная гитара]			2,8	0
391	*GMM OVERDRIVE GT» [Перегруженная гитара]			2,9	0
392	*GMM DISTORTION GT» [Дисторшн-гитара]			3,0	0
393	*GMM GT HARMONICS» [Гитарные гармоники]			31	0
394	*GMM ACOUSTIC BASS» [Акустический бас]			32	0
395	*GMM FINGERED BASS» [Тенор-баса при игре пальцами]			33	0
396	*GMM PICKED BASS» [Тенор-баса при игре медиатором]			34	0
397	*GMM FRETLESS BASS» [Безладовый бас]			35	0
398	*GMM SLAP BASS 1» [Тенор-баса при игре приемком «слап» 1]			36	0
399	*GMM SLAP BASS 2» [Тенор-баса при игре приемком «слап» 2]			37	0
400	*GMM SYNTH-BASS 1» [Синтепр. бас. 1]			38	0
401	*GMM SYNTH-BASS 2» [Синтепр. бас. 2]			39	0
402	*GMM VIOLIN» [Скрипка]			40	0
403	*GMM VIOLA» [Альта]			41	0
404	*GMM CELLO» [Виолончель]			42	0
405	*GMM CONTRABASS» [Контрабас]			43	0
406	*GMM TREMOLO STRINGS 1» [Струнные инструменты, тремоло]			44	0
407	*GMM TREMOLO STRINGS 2» [Струнные инструменты, тремоло]			45	0
408	*GMM HARP» [Арапа]			46	0
409	*GMM PIANO 1» [Пиано]			47	0
410	*GMM STRINGS 2» [Струнные инструменты, окрестра 1]			48	0
411	*GMM STRINGS 1» [Струнные инструменты, окрестра 2]			49	0
412	*GMM SYNTH-STRINGS 1» [Синт. струные 1 с пилобразной волной сигнала]			50	0
413	*GMM SYNTH-STRINGS 2» [Синт. струные 2 с пилобразной волной сигнала]			51	0
414	*GMM SOFT PAD» [Хоровые мелодии]			52	0
415	*GMM VOICE SOFT» [Партия голоса]			53	0
416	*GMM STRINGS» [Синтеприваемый галск]			54	0
417	*GMM FRETLESS HT» [Фретлессовый хит]			55	0
418	*GMM TRUMPET» [Труба]			56	0
419	*GMM TUBA» [Туба]			57	0
420	*GMM MUTE TRUMPET» [Приглушенная труба]			58	0
421	*GMM FRENCH HORN» [Французский рожок]			59	0
422	*GMM BASS» [Мелкий духовой инструмент]			60	0
423	*GMM SYNTH-BASS 1» [Синтеприваемый мелкий духовой инструмент]			61	0
424	*GMM SYNTH-BASS 2» [Синтеприваемый мелкий духовой инструмент 1]			62	0
425	*GMM SOPRANO SAX» [Сопрано-саксофон]			63	0
426	*GMM ALTO SAX» [Альта-саксофон]			64	0
427	*GMM TENOR SAX» [Тенор-саксофон]			65	0
428	*GMM BARITONE SAX» [Баритон-саксофон]			67	0
429	*GMM OBOE» [Обой]			68	0
431	*GMM ENGLISH HORN» [Английский рожок]			69	0
432	*GMM BASSOON» [Фагот]			70	0
433	*GMM CLARINET» [Кларнет]			71	0
434	*GMM PICCOLO» [Плейта piccolo]			72	0
435	*GMM FLUTE» [Флейта]			73	0
436	*GMM RECORDER» [Фокс-флейта]			74	0
437	*GMM PAN FLUTE» [Пан-флейта]			75	0
438	*GMM BOTTLE BLOW» [Бутылка]			76	0
439	*GMM SHAKUHACHI» [Шакуачи]			77	0
440	*GMM WHISTLE» [Свисток]			78	0
441	*GMM OSCARINA» [Оскарина]			79	0
442	*GMM SQUARE LEAD» [Ведущая партия с прямоугольной волной сигнала]			80	0
443	*GMM SAWTOOTH LEAD» [Ведущая партия с пилообразной волной сигнала]			81	0
444	*GMM CALLIOPE» [Каллиопа]			82	0
445	*GMM CLIFF LEAD» [Клифф-лид]			83	0

1	2	3	4	5	6
330	*POLY DROP»			1,6	A
331	*STAR THEME 2» [Звездная тема 2]	1,02	4	1,6	A
		1,03	1	1,6	A
	<b>*CHINIC / CHINESE» [Этнические / китайские инструменты]</b>				
332	*STAR 1» [Стар 1]	1,04	2	1,6	A
333	*WARM STAR» [Теплый стар]	1,04	1	1,6	A
334	*WANO» [Банджо]	1,05	2	3,2	A
335	*MUTE BANJO» [Приглушенное банджо]	1,05	1	3,2	A
336	*SHAMEN 1» [Самбен 1]	1,06	2	3,2	A
337	*SHOGARU» [Шугару]	1,06	1	3,2	A
338	*KOTO» [Кото]	1,07	2	3,2	A
339	*TACHIBANAKO» [Пальмовое пианино]	1,08	2	3,2	A
340	*SHANAR» [Шанай]	1,11	2	3,2	A
341	*STEEL DRUMS 1» [Стальные барабаны]	1,14	2	1,6	A
342	*ER HU 1» [Эр ху 1]	1,10	8	3,2	A
343	*ER HU 2» [Эр ху 2]	1,10	9	3,2	A
344	*KUNG QIN 1» [Фан-кин 1]	1,15	8	3,2	A
345	*KUNG QIN 2» [Фан-кин 2]	1,15	9	1,6	A
346	*DIZHU» [Дизжу]	1,07	1,6	3,2	A
347	*ZHENGEN» [Жен]	1,07	1	3,2	A
348	*SUONA» [Суона]	1,11	3,2	3,2	A
349	*ERHU 1» [Эр ху 1]	1,05	3,2	3,2	A
350	*SHENG» [Шен]	1,09	8	3,2	A
351	*KOTO RHY» [Основное звучание кото]	1,07	5	1,6	A
352	*STAR 2» [Стар 2]	1,04	3	3,2	A
353	*TAMBOUR» [Тамбур]	1,04	8	1,6	A
354	*STAR RHY» [Основное звучание стар]	1,04	4	3,2	A
355	*FARAB» [Фараб]	1,05	8	1,6	A
356	*STAR 2» [Пл 2]	1,05	4	1,6	A
357	*STAR 2» [Смикс 2]	1,06	3	1,6	A
358	*KUNG QIN» [Основное звучание кото]	1,07	4	1,6	A
359	*SUONA» [Суона]	1,07	3	1,6	A
360	*SANTU» [Санту]	1,15	16	3,2	A
361	*GMM TUBA» [Тенор, стандарт 6M]				
362	*GMM FLAUTO 1» [Флуэтайто 1]	0	0	3,2	A
363	*GMM FLAUTO 2» [Флуэтайто 2]	0	0	3,2	A
364	*GMM FLAUTO 3» [Флуэтайто 3]	2	0	3,2	A
365	*GMM HORN» [Тонк» [Корнет]]	0	0	1,6	A
366	*GMM E. PIANO 1» [Электрическое пианино 1]	2	0	3,2	A
367	*GMM E. PIANO 2» [Электрическое пианино 2]	0	0	3,2	A
368	*GMM HARP» [Хорд» [Клавесин]]	0	0	3,2	A
369	*GMM CLAVIN» [Клавесин]	7	0	3,2	A
370	*GMM CELESTA» [Челеста]	8	0	3,2	A
371	*GMM GLOCKENSPEL» [Металлопечь]	9	0	3,2	A
372	*GMM MUSIC BOX» [Музыкальный автомат]	10	0	1,6	A
373	*GMM VIBRAPHONE» [Вибрафон]	11	0	3,2	A
374	*GMM MARIMBA» [Маримба]	13	0	3,2	A
375	*GMM XYLOPHONE» [Ксилофон]	13	0	3,2	A
376	*GMM TUBULAR BELL» [Трубный колокол]	14	0	3,2	A
377	*GMM DULCIMER» [Дуцимала]	15	0	1,6	A
378	*GMM ORGAN 1» [Орган 1]	16	0	1,6	A
379	*GMM ORGAN 2» [Орган 2]	17	0	1,6	A
380	*GMM ORGAN 3» [Орган 3]	18	0	1,6	A
381	*GMM PIPE ORGAN» [Духовой орган]	19	0	1,6	A
382	*GMM REED ORGAN» [Вязковый орган]	20	0	1,6	A
383	*GMM ACCORDION» [Акордион]	21	0	1,6	A
384	*GMM HARMONICA» [Гармоника]	22	0	3,2	A
385	*GMM BANJO» [Банджо]	23	0	1,6	A
386	*GMM NYLON STR. GUITAR» [Гитара с нейлоновыми струнами]	24	0	3,2	A



ПРИМЕЧАНИЕ

- Описание каждого типа диапазона представлено ниже.



- а ..... Клавишный диапазон
- б ..... Доступный для использования функций изменения тональности клавиатуры или приеме сообщений)
- с ..... Ноты в этом диапазоне исполняются путем исполнения нот в диапазоне b, которые находятся в ближайшей октаве, в результате операций транспонирования и приёма сообщений.

1	2	3	4	5	6
446	«GM CHARANG» [Чаранг]	84	0	16	A
447	«GM VOICE LEAD» [Solo голоса]	85	0	16	A
448	«GM HFTN LEAD»	86	0	16	A
449	«GM BASS+LEAD» [Бас+ведущая партия]	87	0	16	A
450	«GM FANTASY» [Фантазия]	88	0	16	A
451	«GM WARM PAD» [Теплое фоновое звучание]	89	0	16	A
452	«GM POLY SYNTH» [Полисинтезатор]	90	0	16	A
453	«GM SPACE CHOIR» [Космический хор]	91	0	16	A
454	«GM BOWED GLASS»	92	0	16	A
455	«GM METAL PAD» [Металлическое фоновое звучание]	93	0	16	A
456	«GM HALO PAD»	94	0	16	A
457	«GM SWEEP PAD»	95	0	16	A
458	«GM RAIN DROP» [Капля дождя]	96	0	16	A
459	«GM SOUND TRACK» [Звуковая дорожка]	97	0	16	A
460	«GM CRYSTAL» [Кристалл]	98	0	16	A
461	«GM ATMOSPHERE» [Атмосфера]	99	0	16	A
462	«GM BRIGHTNESS» [Яркость]	100	0	16	A
463	«GM GOBLINS» [Гоблины]	101	0	16	A
464	«GM ECHO'S» [Эхо]	102	0	16	A
465	«GM SF» [Звуковые эффекты]	103	0	16	A
466	«GM STAIR» [Ступа]	104	0	16	A
467	«GM BANJO» [Банджо]	105	0	32	A
468	«GM SHAMISEN» [Самисен]	106	0	32	A
469	«GM KOTO» [Кото]	107	0	32	A
470	«GM THUMB PIANO» [Пальцевое пианино]	108	0	32	A
471	«GM BAGPIPE» [Воюнка]	109	0	16	A
472	«GM FIDDLE» [Скрипка]	110	0	32	A
473	«GM SHANAI» [Шанай]	111	0	32	A
474	«GM TINKLE BELL» [Колокольчик]	112	0	32	A
475	«GM AGOGO» [Дикотика]	113	0	32	A
476	«GM STEEL DRUMS» [Стальные барабаны]	114	0	16	A
477	«GM WOOD BLOCK» [Колода]	115	0	32	D
478	«GM TAIKO» [Тайко]	116	0	32	D
479	«GM MELODIC TOM» [Мелодический барабан]	117	0	32	D
480	«GM SYNTH DRUM» [Синтезированный барабан]	118	0	32	D
481	«GM REVERSE Cymbal» [Реверсивные тарелки]	119	0	32	D
482	«GM GT FRET NOISE» [Ладовый шум]	120	0	32	A
483	«GM BREATH NOISE» [Вдох]	121	0	32	A
484	«GM SEASHORE» [Морской берег]	122	0	16	D
485	«GM BIRD» [Птица]	123	0	16	D
486	«GM TELEPHONE» [Телефон]	124	0	32	D
487	«GM HEICOPTE» [Вертолет]	125	0	32	D
488	«GM APPLAUSE» [Аплодисменты]	126	0	16	D
489	«GM GUNSHOT» [Выстрел из ружья]	127	0	32	D
<b>«DRUM SET» [Барабаны]</b>					
490	«STANDARD SET 1» [Набор ударных СТАНДАРТНЫЙ 1]	0	120	—	D
491	«STANDARD SET 2» [Набор ударных СТАНДАРТНЫЙ 2]	1	120	—	D
492	«JAZZ SET» [Набор ударных ДЖАЗОВЫЙ]	8	120	—	D
493	«POWER SET» [Набор ударных МОЩНЫЙ]	16	120	—	D
494	«ELECTRONIC SET 1» [Набор ударных ЭЛЕКТРОННЫЙ 1]	24	120	—	D
495	«SYNTH SET 1» [Набор ударных СИНТЕЗИРОВАННЫЙ 1]	30	120	—	D
496	«SYNTH SET 2» [Набор ударных СИНТЕЗИРОВАННЫЙ 2]	30	120	—	D
497	«JAZZ SET 1» [Набор ударных ДЖАЗОВЫЙ 1]	40	120	—	D
498	«JAZZ SET 2» [Набор ударных ДЖАЗОВЫЙ 2]	40	120	—	D
499	«FOSCHETTA SET 1» [Набор ударных ФОСЧЕТТА 1]	48	120	—	D





Диаграмма аппликатуры аккордов в режиме «FINGERED»

	M	m	7	m7	dim7	M7	m7-5	dim	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7 5	add9
C															
C# (D ♯)															
D															
E ♯ (D ♯)															
E															
F															
F# (G ♯)															
G															
A ♯ (G ♯)															
A															
B ♯ (A ♯)															
B															

ПРИМЕЧАНИЕ

- Аккорды, помеченные звездочкой (\*), могут быть исполнены, если расширить регистр аккомпанемента клавиатуры путем изменения местоположения тонки разделения. Для получения более подробной информации смотрите раздел «Использование функции разделения клавиатуры» на стр. 43.



## Перечень ритмов

«POPS» [Поп-музыка I]
000 «POP 1» [Поп-музыка 1]
001 «WORLD POP» [Этническая/поп-музыка]
002 «8 BEAT POP» [8-дольная поп-музыка]
003 «SOUL BALLAD» [Баллада в стиле «соул»]
004 «POP SHUFFLE 1» [Поп-шафл 1]
005 «8 BEAT DANCE» [8-дольная танцевальная музыка]
006 «POP BALLAD 1» [Поп-баллада 1]
007 «POP BALLAD 2»
008 «BALLAD» [Баллада]
009 «FUSION SHUFFLE» [Фьюжн шафл]
010 «8 BEAT 1» [8-дольная 1]
011 «8 BEAT 2»
012 «8 BEAT 3»
013 «16 BEAT 1» [16-дольная 1]
014 «16 BEAT 2»
015 «16 BEAT SHUFFLE» [16-дольный шафл]
016 «GUITAR POP» [Гитарная поп-музыка]
017 «POP 2» [Поп-музыка 2]
018 «6/8 BALLAD» [Баллада 6/8]
019 «POP WALTZ» [Поп-вальс]
«DANCE/FUNK» [Танцевальная музыка/Фанк]
020 «DANCE» [Танцевальная музыка]
021 «DISCO»
022 «MODERN R&B» [Современный ритм-энд-блюз]
023 «LATIN DISCO» [Латинское диско]
024 «DANCE POP» [Танцевальная поп-музыка]
025 «GROOVE SOUL» [Традиционный соул]
026 «TECHNO» [Техно]
027 «TRANCE» [Транс]
028 «HIP-HOP» [Хип-хоп]
029 «FUNK» [Фанк]
«ROCK» [Рок]
030 «POP ROCK 1» [Поп-рок 1]
031 «POP ROCK 2»
032 «FOLKIE POP» [Фольклорная поп-музыка]
033 «POP SHUFFLE 2» [Поп-шафл 2]
034 «ROCK BALLAD 1» [Рок-баллада 1]
035 «ROCK BALLAD 2»
036 «SOFT ROCK» [Софт-рок]
037 «ROCK 1» [Рок 1]
038 «ROCK 2»
039 «HEAVY METAL» [Хэви-метал]
040 «60'S SOUL» [Соул 60-х годов]
041 «60'S ROCK» [Рок 60-х годов]
042 «SLOW ROCK» [Медленный рок]
043 «SHUFFLE ROCK» [Шафл-рок]
044 «50'S ROCK» [Рок 50-х годов]
045 «BLUES» [Блюз]
046 «NEWORLINS R&R» [Новоорлеанский рок-н-ролл]
047 «TWIST» [Твист]
048 «R&B» [Ритм-энд-блюз]
049 «ROCK WALTZ» [Рок-вальс]

«JAZZ» [Джаз]
050 «BIG BAND 1» [Биг-бэнд 1]
051 «BIG BAND 2»
052 «BIG BAND 3»
053 «SWING» [Свинг]
054 «SLOW SWING» [Медленный свинг]
055 «FOX TROT» [Фокстрот]
056 «JAZZ COMBO 1» [Небольшой джазовый ансамбль 2]
057 «JAZZ COMBO 2»
058 «JAZZ VOICE» [Джазовый голос]
059 «JAZZ WALTZ» [Джаз-вальс]
«EUROPEAN» [Европейская музыка]
060 «POLKA 1» [Полька 1]
061 «POP POLKA» [Поп-полька]
062 «MARCH 1» [Марш 1]
063 «MARCH 2»
064 «WALTZ 1» [Вальс 1]
065 «SLOW WALTZ» [Медленный вальс]
065 «VIENNESE WALTZ» [Венский вальс]
067 «FRENCH WALTZ» [Французский вальс]
068 «SERENADE» [Серенада]
069 «TANGO» [Танго]
«LATIN/VARIOUS» [Латинская музыка/Разное]
070 «BOSSA NOVA 1» [Боссанова 1]
071 «BOSSA NOVA 2»
072 «BEGUINE»
073 «SAMBA» [Самба]
074 «MAMBO» [Мамбо]
075 «RHUMBA» [Румба]
076 «CHA-CHA-CHA» [Ча-ча-ча]
077 «MERENGUE» [Меренгу]
078 «BOLERO» [Болеро]
079 «SALSA» [Сальса]
080 «REGGAE» [Реггей]
081 «PUNTA» [Панта]
082 «CUMBIA» [Кумбия]
083 «PASODOBLE» [Пасодобль]
084 «SKA» [Ска]
085 «BLUEGRASS» [Блюграсс]
086 «DIXIE» [Дикси]
087 «TEX-MEX» [Техасско-мексиканский]
088 «COUNTRY 1» [Кантри 1]
089 «COUNTRY 2»
090 «FOLKLORE» [Фольклор]
091 «FAST GOSPEL» [Быстрый госпел]
092 «SLOW GOSPEL» [Медленная госпел]
093 «SIRTAKE» [Сиртаки]
094 «HAWAIIAN» [Гавайский]
095 «ADANI» [Адани]
096 «BALAD» [Баллады]
097 «ENKA» [Енька]
098 «SYMPHONY» [Симфония]
099 «STR QUARTER» [Струнный квартет]

«FOR PIANO» [Для фортепьяно]
100 «PIANO BALLAD 1» [Баллада для фортепьяно 1]
101 «PIANO BALLAD 2»
102 «PIANO BALLAD 3»
103 «EP BALLAD 1» [Баллада для электрического фортепьяно 1]
104 «EP BALLAD 2»
105 «BLUES BALLAD» [Блюз-баллада]
106 «MELOW JAZZ» [Мягкий джаз]
107 «JAZZ COMBO 3» [Небольшой джазовый ансамбль 3]
108 «RAGTIME» [Рэгтайм]
109 «BOOGIE-WOOGIE» [Буги-вуги]
110 «ARPEGGIO 1» [Арпеджио 1]
111 «ARPEGGIO 2»
112 «ARPEGGIO 3»
113 «PIANO BALLAD 4» [Баллада для фортепьяно 4]
114 «6/8 MARCH» [Марш 6/8]
115 «MARCH 3» [Марш 3]
116 «2 BEAT» [2-дольная]
117 «WALTZ 2» [Вальс 2]
118 «WALTZ 3»
119 «WALTZ 4»



## Перечень встроенных музыкальных произведений

### Банк песен/мелодий, под которые можно петь одновременно с воспроизведением

00 CAN YOU FEEL THE LOVE TONIGHT ("LION KING" THEME)  
 01 DON'T KNOW WHY  
 02 WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS  
 03 JINGLE BELLS  
 04 SILENT NIGHT  
 05 JOY TO THE WORLD  
 06 O CHRISTMAS TREE  
 07 WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN  
 08 GREENSLEEVES  
 09 SWING LOW, SWEET CHARIOT  
 10 JOSHUA FOUGHT THE BATTLE OF JERICHO  
 11 AMAZING GRACE  
 12 AULD LANG SYNE  
 13 TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR  
 14 LIGHTLY ROW  
 15 UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE  
 16 COME BIRDS  
 17 THE MUFFIN MAN  
 18 LONG LONG AGO  
 19 DID YOU EVER SEE A LASSIE?  
 20 LONDON BRIDGE  
 21 THE FARMER IN THE DELL  
 22 ON THE BRIDGE OF AVIGNON  
 23 SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW  
 24 GRANDFATHER'S CLOCK  
 25 MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE

26 ANNIE LAURIE  
 27 MY BONNIE  
 28 MY DARLING CLEMENTINE  
 29 HOME SWEET HOME  
 30 ON TOP OF OLD SMOKEY  
 31 I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD  
 32 LITTLE BROWN JUG  
 33 AURA LEE  
 34 OH! SUSANNA  
 35 HOUSE OF THE RISING SUN  
 36 SHE WORE A YELLOW RIBBON  
 37 CAMPTOWN RACES  
 38 SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)  
 39 JEANNE WITH THE LIGHT BROWN HAIR  
 40 YANKEE DOODLE  
 41 RED RIVER VALLEY  
 42 TURKEY IN THE STRAW  
 43 MY OLD KENTUCKY HOME  
 44 HOME ON THE RANGE  
 45 JAMAICA FAREWELL  
 46 ALOHA OE  
 47 SAKURA SAKURA  
 48 SANTA LUCIA  
 49 WALTZING MATILDA

50-54 Пользовательские мелодии

### Банк фортепьянных произведений

#### КОНЦЕРТНЫЕ ПЬЕСЫ


00 FÜR ELISE  
 01 TURKISH MARCH (MOZART)  
 02 SONATA op.27 no.2  
 "MOONLIGHT" 1st Mov.  
 03 ETUDE op.10 no.3  
 "CHANSON DE L'ADIEU"  
 04 GYMNOPEDIES no.1  
 05 THE ENTERTAINER  
 06 MAPLE LEAF RAG  
 07 HUNGARIAN DANCES no.5  
 08 TRÄUMEREI  
 09 LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN  
 10 HUMORESKE (DVOŘÁK)  
 11 PROMENADE FROM  
 "TABLEAUX D'UNE EXPOSITION"  
 12 MOMENTS MUSICAUX op.94 no.3  
 13 LE CYGNE FROM  
 "LE CARNIVAL DES ANIMAUX"  
 14 VALSE op.64 no.1 "PETIT CHIEN"  
 15 CHANSON DU TOREADOR FROM  
 "CARMEN"  
 16 LARGO (HÄNDEL)  
 17 WEDDING MARCH FROM  
 "MIDSUMMER NIGHT'S DREAM"  
 18 AMERICAN PATROL  
 19 CSIKOS POST  
 20 DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING  
 21 LA CHEVALERESQUE  
 22 SONATA K.545 1st Mov.  
 23 LA PRIÈRE D'UNE VIERGE


24 TURKISH MARCH (BEETHOVEN)  
 25 NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)  
 26 LIEBESTRÄUME no.3  
 27 MARCHÉ MILITAIRE no.1  
 28 BLUMENLIED  
 29 GRANDE VALSE BRILLANTE op.18 no.1

#### ЭТЮДЫ

30 MINUET (J.S.BACH)  
 31 GAVOTTE (GOSSEC)  
 32 ARABESQUE (BURGMÜLLER)  
 33 CHOPSTICKS  
 34 FRÖHLICHER LANDMANN  
 35 INVENTIONEN no.1  
 36 AVE MARIA (GOUNOD)  
 37 JESUS BLEIBET MEINE FREUDE  
 38 CANON (PACHELBEL)  
 39 SONATINA op.36 no.1 1st Mov.  
 40 SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.  
 41 PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)  
 42 JE TE VEUX  
 43 RÉVERIE  
 44 ODE TO JOY  
 45 SERENADE FROM  
 "EINE KLEINE NACHTMUSIK"  
 46 MARCH FROM "THE NUTCRACKER"  
 47 GOING HOME FROM  
 "FROM THE NEW WORLD"  
 48 BEAUTIFUL DREAMER  
 49 DANNY BOY



Функция ...	Переданные	Распознанные	Пояснения
Основной канал По умолчанию Измененный	1 1-16	1-16 1-16	
Режим По умолчанию Сообщения Измененный	Mode 3 [Режим 3] X	Mode 3 [Режим 3] X *****	
Номер ноты: Реальный звук	36 - 96 *****	0-127 12 - 108 *1	*1 Смотрите перечень тембров на странице А-1
Динамическая характеристика нажатия [Нажатие клавиши] [Отпускание клавиши]	O 9пН v = 1-127 X 8пН v = 64	O 9пН v = 1-127 X 9пН v = 0, 8пН v = XX	XX = нет зависимости
«After Touch» [Послекасание] Клавиши Каналы	X X	X O*2	
Плавное изменение высоты тона	X	O	
Сообщение «Control Change» [Изменение параметров управления] 0, 32 1 6, 38 7 10 11 64 66 67 91 	O X X X X X X O*4 O*4 O*4 X	O O*2 O*3 O O O O O O O O O	Выбор банка Модуляция Ввод данных Уровень громкости Панорамирование Экспрессия Фермата 1 Состэнутто-педаль Педаль приглушения Передача сигнала эф. реверберации

<p>93 100, 101 120 121</p> <p>«PROGRAM CHANGE» [Программное изменение]</p>	<p>○ X X X</p> <p>○ 0-127</p>	<p>○ ○*3 ○ ○</p> <p>○ 0-127</p>	<p>Передача сигнала эффекта хоруса Обратная запись младшего бита Отключение всех звуков Установка по умолчанию всех настроек органов управления</p>
<p>«System Exclusive» [Системно-специфическое сообщение]</p>	<p>○*5</p>	<p>○*5 *6</p>	
<p>«System Common» [Общесистемные MIDI-сообщения]</p> <p>: Позиция мелодии : Выбор мелодии : Мелодия</p>	<p>X X X</p>	<p>X X X</p>	
<p>Реальное системное время</p> <p>: Тактовая синхронизация : Команды</p>	<p>○ ○</p>	<p>X X</p>	
<p>Вспомо- гательные сообщения</p> <p>: «Local ON/OFF» [Локальное управление] : «All Notes OFF» [Выключение всех нот] : «Active Sense» [Активный контроль] : «Reset» [Перезагрузка]</p>	<p>X X X X</p>	<p>X ○ ○ X</p>	
<p><b>Пояснения</b></p> 	<p>*2 Модуляция и послесвечение для любого канала имеют одинаковое действие. *3 Передача приемов сигналов «Тонкая настройка», «Грубая настройка» и приемов сигналов «Плавное изменение высоты тона», «Обратная запись ноты в младший бит» *4 В соответствии с установкой многофункционального разъема *5 • Тип реверберации [FO][7][F][04][05][01][01][01][00][w][F7] w=00: Room1, 01: Room2, 04: Hall1, 03: Hall2</p>	<p>• Тип хоруса [FO][7][F][04][05][01][01][01][01][01][01][01][01][w][F7] w=00: Chorus1, 01: Chorus2, 02: Chorus3, 03: Chorus4 *6 Сообщение «GM ON/OFF» (Включение/выключение стандарта GM) «GM ON»: [FO][7][F][09][01][F7] «GM OFF»: [FO][7][F][09][02][F7]</p>	

Режим 1: OMNI ON, POLY

[Общий режим для всех каналов включен], [Полифонический]

Режим 3: OMNI OFF, POLY

[Общий режим для всех каналов выключен], [Полифонический]

Режим 2: OMNI ON, MONO

[Общий режим для всех каналов включен], [Одноголосый]

Режим 4: OMNI OFF, MONO

[Общий режим для всех каналов выключен], [Одноголосый]

○ : Да

X : Нет



**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO.,LTD.**  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan